中華民國僑委會登記證台秋新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印人：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四四四四號
（外埠版精編一大張）

巴黎八十萬人遊行 反對戴高樂黨派 支持法學生示威
學生盤踞巴黎大學內要求教育大變革

【巴黎十四日合衆國際社電】迫使戴高樂政府在街頭惡鬥頻頻發生後，今天在歐歷史悠久的古老大學校內，建起一個營地，並進行辯論如何把該大學轉變成爲一個「在一個新社會中的一間新大學」。數以千計的學生，接管了該區位於拉丁區的巨型建築物，他們把革命的和無政府主義的旗幟多面，掛在好像法國大文豪囂俄（一八〇二——一八八五年）等令人尊敬的先哲諸賢的半身像上。他們亦在牆壁上塗寫標語和組織辯論會。那些在對戴高樂政府進行了一年鬥爭的各反對黨派，都從未掀起過一次像法國學生本次所引起的全國性響應，現在亦加緊發動它們對那已陷衰落伍的大學制度的非難和抨擊。獲得各工會和反對黨派支持的星期一日整天大罷工，引動了估計八十萬人在巴黎各處街道遊行。這次大罷工是爲著支持學生對教育改革的要求而發動的，並且目的在於對巴黎警察在最近學生暴動中所表現的所謂殘暴行爲，表示抗議。這次大罷工祇是局部破壞了全國的經濟生活而已。但是罷工又使成千累萬的法國人湧入各處街道，他們都是同情法國學生的爭論的。這些爭論並非僅有關於十七間大學（規劃是在一百六十年前由拿破崙親手制訂）的組織，而且還關於整個法國社會的組織，今天較後時，學生和工人還威脅說：如果法國電視台不撥出一小時的時間，來把他們的情況播映給全國人民知道，則他們將會破壞法國電視台。經過徹夜辯論後所提出的一項公報說：倘若他們的要求被拒絕，則他們將實行武力接管電視台，或破壞所有播映工具。

越共擊落美運輸機一架 百五十人全部喪生
北越軍攻佔西貢以南寮邊一特種營房

【西貢十四日美聯社電】美國人士星期二日說：共軍炮手於星期日擊落一架美國空軍巨型運輸機，因而使機上估計多至一百五十名南越軍和他們的軍眷罹難。該架運輸機是從一個被五千名北越軍包圍的特種部隊營房撤退這些南越軍和他們的軍眷的。該特種部隊營房名爲蓮兼營房，在西貢東北三百五十哩，距寮國邊境的共軍庇護地亦祇十三哩五哩。較早時消息說：該架四引擎的「C一三零」巨型運輸機上的所有六名美國空軍人員亦告殉職。但是，至於機上的傷亡人數或其他損毀情形，仍未有確切的消息。

一位美國人士說：「我們所能估計的就是該機已告毀滅。我們估計一架「C一三零」型機上滿載南越軍民時約爲一百五十人左右。」看來似乎已無人生還。」有關方面人士星期二日說：該機是在起飛時被共軍炮手擊落的，於是墜毀於一座俯瞰特種部隊營房的山邊，然後炸爆。在另一方面，二十架美國「B五二」型轟炸機於星期一晚和星期二日再度大炸集結企圖進襲該特種部隊營房的五千名北越軍。該營房是築建於寮國邊境附近的山區中。一位美軍發言人說：「有兩團敵軍集結在該特種部隊附近。我們撤退我們的軍隊，而決定轟炸該處附近的共軍，我們現在正這樣做。」

在六次出動轟炸中，這些八引擎巨型轟炸機對敵軍集結地投下五十噸炸彈。相信該區的北越軍已進犯該營房。

【西貢十四日美聯社電】軍事發言人於星期二日說：北越部隊攻陷南越北部一個美國陸軍特種部隊營地，曾擊落四架美機和五架直升機。其中兩架是四引擎C一三零型運輸機。

該營地名廣德，於上週末被北越軍第二師兩個團（約五千名敵人）攻陷。

該營地是三角型的，面積約四千平方公尺。外圍有觀察站和收聽站，去探測來自寮國的共黨滲透情形。該營地距寮國僅十三哩半（西貢東北三百五十哩），距沿海低地四十七哩），該營地橫跨北越軍的滲透網，即由北至南的第十四號公路。

北越圖將西貢改名胡志明市

【西貢十四日美聯社電】據「西貢日報」於星期二日說：根據從一名北越軍屍體上檢獲的一本日記說，河內政權計劃把西貢市改名。該報說：假使首都西貢被共軍奪取的話，便會被改名爲胡志明市。

哈里曼昨與助手 研討巴黎和談戰畧
進行宣傳戰抑或談判
北越表示不會向美付出代價

【巴黎十四日合衆國際社電】美國巡迴大使哈里曼今日與他的助手會談，討論是否繼續與北越「代表」春水在巴黎作公開宣傳戰，抑或設法進行鄭重談判。

哈里曼於星期一與春水會談，看來兩人將會在會議桌上作一週或甚至一月的鬥爭。

哈里曼提議雙方部隊撤出非軍事地帶，他描述這是一項「更爲廣泛的戰爭降級措施」。但是共黨對這項建議加以輕蔑，春水說，「一當會議於星期三日早晨舉行時，他將會提出更廣泛的建議」。按，哈里曼與春水於星期一日同意休會一天，互相研究對方的開幕聲明。

哈里曼今日在與助手會談前告記者說：「我仍然使用嚴肅觀法研究春水的聲明」。又說：「他企圖找出該聲明有一些建設性之點。」

哈里曼要說他已否找出任何有建設性之點時，哈里曼說：「不會告訴你，但我明天會告知春水。」

【巴黎十四日美聯社電】一名北越發言人於星期二日說：北越政權將不會向美國「侵略者」「付出「贖金」的。

記者詢問阮文少北越「政權」會否有所表示，使到美國完全結束轟炸北越時，阮文少說：「我們是一個國家，南部被外國人侵略，我們有權協助他們。」

他描述北越軍在南越作戰這事，是一項「誹謗」的聲明。

他說：「我們不承認這點。」

阮文少是北越駐倫敦記者，他被倫前來協助北越「代表團發言人」阮清利，阮清利是五名實際與美國代表談判的北越人員之一。

阮文少在北越「代表團」所居住的酒店內一個房間招待記者。

他在今日休會期間告記者說，星期三日新的會議後有什麼事發生，現在仍未決定。

他說：美國的立場仍無改變。他描述美國立場是「固執」的。

他堅持請美國必須停止轟炸。

他拒絕評論美國所建議的恢復「非軍事地帶」這事。這地帶曾是激烈戰爭的地點。

巴黎示威學生 把中共旗扯下
以石塊擲中共「使館」

【巴黎十三日法新社電】約有二千名法國學生示威者於今天把中共駐巴黎「大使館」所懸掛的中共「國旗」扯下來，轉以一面三色的法國國旗懸掛上去，然後再以石塊向中共「大使館」投擲。

當這些示威學生（其中很多是右翼的「西方」組織會員）高呼「越共兇手」之際，在旁的法國警察並不加以干預，祗作袖手旁觀，但是在示威開始後數分鐘內，抵達現場的數十名警官則在中共「大使館」建築物前面手拉手圍擋着。

挪威首都發生 反中共示威

【東京十四日美聯社電】中共今天宣佈已對本月八日中共駐挪威首都奧斯陸大使館附近，發生的一次「反華挑釁事件」，向挪威提出強烈抗議。北平電台今天在日語廣播中透露此事，但未道及事件的詳情。

巴拿馬首都暴動

中美洲小國巴拿馬選民投票選舉總統發生暴動，至少已使兩人喪生，五人受傷。圖示該國首都巴拿馬市出現暴動期間，支持該國反對黨的分子，正在攻擊執政黨總統候選人的競選總部（左），且在點火焚燒被推得四輪朝天的汽車。（美聯社無線電傳真）

北韓突襲非軍事區 與南韓巡邏隊槍戰

【漢城十四日美聯社電】南韓陸軍某軍官在本星期二說，南韓巡邏隊本星期一在南北韓間非軍事區東端南半部跟北韓突襲人員大約十人駁火十五分鐘，擊斃其中三人。

本星期一下午五時左右，南韓一支巡邏隊，發現這批北韓滲透者正鬼鬼祟祟地穿過南北韓間非軍事區以南的一個當地雷場，雙方駁火後，南韓士兵有一人受傷。駁火時，未被擊斃的北韓士兵，被發現正向西北方向逃逸。

據該南韓軍官的說法，本期是一駁火之地，爲過去幾星期內南韓軍陣地和巡邏隊多次被北韓正規部隊襲擊的一般地區。

這位南韓陸軍軍官說，本星期一，北韓滲透分子攜有自動武器。依照一九五三年簽訂的韓戰休戰協定，在南北韓間寬四公里的非軍事區內，是不准攜帶自動武器的。

本星期二上午，韓戰休戰委員會舉行秘密會議時，聯合國軍總部和北韓代表團方面都未提及本星期一發生的上述駁火事件。

美軍在西貢附近 鹵獲火箭四百枚

【西貢十四日路透社電】軍方人士今天說：美軍和南越軍，在過去廿四小時內當越共游擊隊撤出西貢地區時，殲滅了二百七十四名越共。

南越海軍陸戰隊一位發言人說：南越陸戰隊在西貢以北祇數哩所發生的一場戰事中，殲斃了六十六名越共。南越軍的傷亡被描述爲低微的。

美軍第十一裝甲騎兵團的部隊和南越軍回報：在西貢西北十九哩的一系列戰役所發生的一場戰事中，殲滅了六十七名越共。

在越共被逐出那些堡壘前，武裝直昇機、坦克、大炮和飛機，都曾應召前來助戰支援。

美越兩國軍事指揮部昨天說：經過了九天戰鬥之後，他們經已粉碎了越共對西貢的進犯。越共刻正從西貢撤退中。

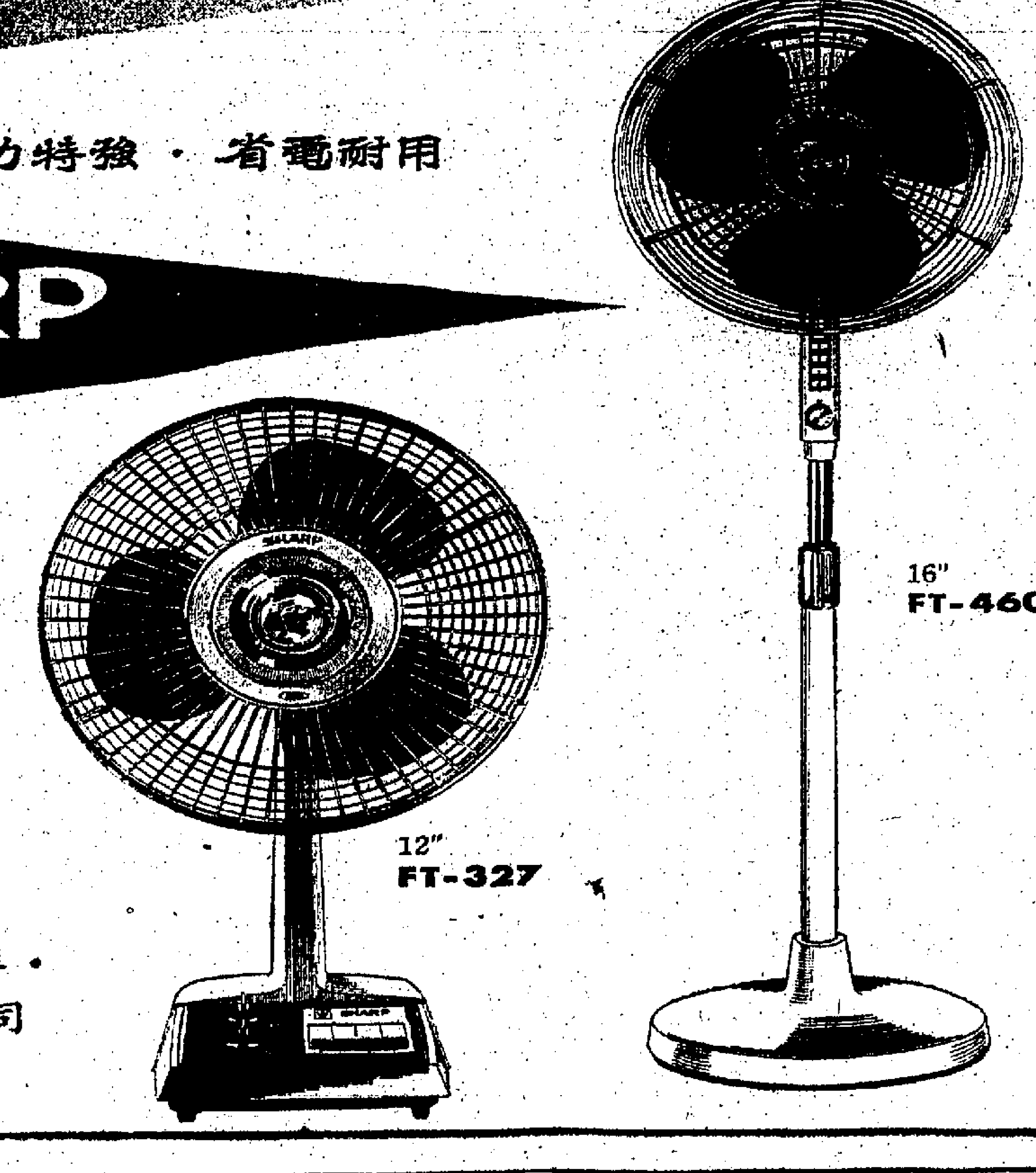
美越部隊經已鹵獲了四百多枚火箭，相信其中大多數是用來攻擊西貢的。一位軍方人士說：其中三百一十五枚火箭是在厚義省發現的，有一條通往西貢的主要滲透路綫經過該省，被俘的共軍說：那些火箭將發射入西貢。

南越內閣將改組 陳文香可能復出

【西貢十四日合衆國際社電】南越政府人士今日告合衆國際社記者說，阮文紹總統最近邀請前總理陳文香接受總理職位。據陳文香方面人士說：阮文紹提出的要求是於數天前提出的，至於陳文香是否接受邀請，以及阮文紹在提出這項要求時，是否已獲得政府內部反對派的贊同則尚未清楚。

【西貢十四日中央社電】此間盛傳，越南內閣即將進行一次改組，可能在數天內進行。被談論最多的人物，依舊是前總理陳文香。可靠人士說：新內閣將會變成一個戰時內閣，如此，許多軍文職能將被省署。

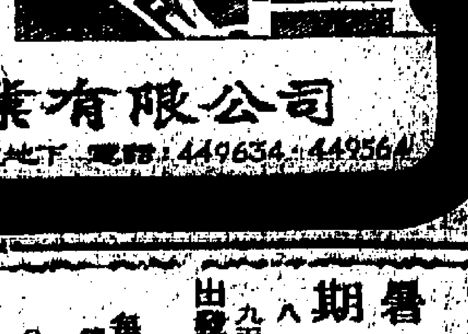
【西貢十四日美聯社電】南越總統阮文紹於星期二日召開記者招待會，但在開會之前一小時，又宣佈取消。

聲寶牌 流線型風扇
風力特強・省電耐用
SHARP
一級產品的標誌
獨有特點：
・搖擺快慢掣・
・自動時間掣・
・琴鍵式風速掣・
・自動循環加油・
・多角度搖擺・
款式新・色澤靚


・各大公司及電器行均售・
總經銷：樂聲電器有限公司
香港東創興銀行大廈十四樓
電話：232893・239316

HK$1150
台灣九天豪華遊覽
五月廿五日 六月八日 六月廿二日 七月六日 七月廿日 八月三日 八月十七日 八月卅一日
住台北中泰賓館食台省家鄉味
欣賞中央豪華天仁等六晚夜總會
精彩表演遍遊台灣名勝往返乘
[illegible]噴射客機，行程表備索
國聯旅遊社 電話：K675360 K676488
地址：九龍尖沙咀北京道六十九號環球商業大廈1101室

九龍城城南道53-55號
城南道獨立大樓
獨立唐樓
寬大光猛
兩伙兩樣
節省雜費
交通便利
分期付款

一廳四房
由弍萬餘元起
有入伙紙
即買即住

洽購處：立信置業有限公司
香港德輔道中七十六號地下 電話：449634・449564

快樂旅行社有限公司主辦
暑期遊台灣（特價優待）
八天參觀團 $1190 —（代辦台、日及各國簽證手續）
九天超級豪華遊 $1650 — 免費代辦台灣入境証
出發日期：五月廿五日、六月八日、六月廿二日、七月十一日、七月十四日、七月廿二日、八月九日、八月十六日、八月十八日
每組限廿位，贈名貴銀包紙巾及精美旅行袋等。
總社：香港德輔道中[illegible]
分社：九龍尖沙咀[illegible]

金城旅運貿易有限公司
台灣日本遊覽團
出發日期：五月十二日 十八日 廿六日 六月八日 廿九日
七月八月逢星期六出發
台灣日本韓國聯遊者特別優待
總行：香港干諾道中18號大昌大廈14樓 TEL:228814;228875
分行：九龍漢口道新藝城大廈601室 TEL:670211,668693

招生 函授 英文
[illegible]
P.O. BOX 5158 HONG KONG

收買跳樓布疋數量多少不拘
▲現金交易▼ 歡迎各製衣廠賣貨布疋
祈興疋頭公司
地址：九龍荔枝角道七七七號田氏大廈五樓C座
電話：八七九〇六五・七九四一九一

香港中文大學
徵聘校外進修部專任導師

（一）資格：申請人必須領有認可之大學學位，精通中、英文，並且有相當行政經驗，且能担任講授一科以上之大學程度課程。年齡以在廿七歲以上，五十歲以下者爲佳。

（二）月薪：男：港幣二千五百七十三元，年增一百二十元，至二千九百三十三元止。女：港幣二千二百廿六元，年增一百四十六元，至二千六百六十六元止。

入選者薪金照所定，此外並有公積金（大學負責百分之十二點五，僱員百分之五）、長假、年假、病假及分娩假期等利益。

應徵者須於本年五月二十日前具應徵函三份，連同最近照片兩張，並將推薦人姓名及地址，信封上註明「應徵函」，寄九龍旺角彌敦道六七七號香港中文大學校外進修部主任收。

一九六八年五月十三日 校務主任 胡顯德

教會 獎助學額

本會教育獎助會下年度規定撥助學額，分中學生及小學生各一百五十名。凡家境清貧成人口衆多者，均可來函（附填姓名，地址，擬入班級，要求免費或半費）申請。寄九龍旺角弼街一〇八號地下王秘書收。一經認可，即派屬會各校就讀。

荃灣潮州福利會通告

本會定本年五月十八日下午二時半，在荃灣潮州公學禮堂召開會員大會，報告會務，審核賬目，選舉第五屆會董，除分函外，特再通告。凡本會會員，如因遷址，未能收到選舉票者，希在未開會前，來會補領選舉票。右通告本會會員。

荃灣潮州福利會有限公司 第五屆會董改選委員會啓

鳴謝港九肉行持平總工會

[illegible]

巴拿馬選舉總統 首都昨發生暴動

一執政黨議員候選人手持機槍 進攻反對黨電台結果二死八傷

【巴拿馬市十四日合衆國際社電】總檢察長戴里昂今日實行調查晉選後，巴京發生暴動的原因。在此項暴動中有兩人喪生，至少八人受傷。他已任命三名地方檢察官進行調查在一電台所發生的一項槍擊事件。此事件曾引起數以百計的反對黨支持者集合街上，圍攻親政府之「巴拿馬人民聯盟」的總部。目擊者稱，執政黨議員候選人巴里迪斯，曾以機關槍掃射反對黨之「巴拿馬電台」，擊斃一人，擊傷三人。因有官員地位而得免拘捕的巴里迪斯在政府電台上宣佈，反對黨議員首先襲擊他，他不過是自衛而已。選舉監督處與國家選舉局將於今日恢復計算緊張之總統選舉中的選票。可望獲勝的反對黨總統候選人阿里亞斯，與執政黨候選人薩馬迪奧均自謂已獲勝利，但正式結果必須由國家選舉局發表。該局自星期日舉行投票以來，迄未作正式宣佈。國民警衛軍昨晚徹夜增援巴拿馬市內的巡邏隊，以防止再發生騷亂。該巴拿馬數月來曾陷於政治動亂。

【巴拿馬市十四日合衆國際社電】反對派的支持者星期一使用輕機關槍，攻擊親政府的人民聯盟總部，在這次巴拿馬的選舉暴動中，造成兩人死亡與十人受傷血案。全國正在緊張地等待星期日的總統選舉開票結果。兩位領先的候選人所屬之黨派，各自聲稱獲得勝利，但是正式的最後結果將要延遲到今日較後時間。選舉監督處一位發言人說，它拒絕於星期一開庭，因為它担心暴徒將湧入該司法大廈。反對派有希望當選總統的候選人阿里亞斯的支持者約六百人，發動攻擊政府總統候選人薩馬迪奧之總部。這是在一位國會議員巴里迪斯與三位友人用機槍進攻「泰巴拉那」電台後，警方說在該項事件中有一位男子喪生及兩人受傷，其中一位為婦人。該電台的立場是獨立的，但是當它遭受襲擊時廣播擁護政府的言論，並籲請人民對該項襲擊事件作證。數分鐘後，有數百名支持阿里亞斯的羣衆聚集在該處，並追逐巴里迪斯至咖啡館中。當巴里迪斯及他的三位同伴在裏面向他們開槍射擊時，他們粉碎該樓宇的窗門。在國民警衛軍拘捕巴里迪斯，將他由一間厨房門拖出之前，最少有一人喪生及兩人受傷。薩馬迪奧的支持者，在一條邊道地區內大肆打爛窗戶，搗毀及焚燒五部巴士與四輛汽車。該總部內的一位狙擊者從樓上窗戶內放冷槍，打傷了在街道中一部停放着的卡車後面兩位青年。

英醫生作大胆嘗試 準備施換心肺手術

【倫敦十四日美聯社電】據報：英國一批醫生對已準備就緒，擬在接獲通知之後不久，即動用全球的第一次心肺移植手術，把別人的心臟和肺，一起植入一名仍在掙扎求生的病人。於前後開刀廿五次之後，此人的姓名，英國國家心臟醫院秘未宣佈。今天，此間「每日索描」報引用他的說法道：「我已經準備就緒，隨時可被助用移植心肺的手術。這裡的醫生們，已經取得我的同意書，准許他們替我動用手術。他們向我保證：如果我的健康情形突然變壞，便會立刻將我動用手術。」計劃替這名病人同時移植心肺的，是曾於十一天前在英國首次動用心臟移植手術替四十五歲男子苯斯特換心的三名醫生。

【巴西聖保羅市十三日路透社電】此間克林尼卡醫院的消息顯示：一項拉丁美洲的第一次植心手術，可能隨時執行。以塞比尼教授為首的醫生一批，從上星期五起，即在從事注意，等候有一捐心的適當人選。

剛果民國陸軍 企圖政變不成

【剛果民國首都布拉扎維十四日路透社電】剛果民國新聞部長欽比沙今天在此間說：一項反對剛果總統狄巴特政府的政變企圖，已於昨晚被粉碎。欽比沙說：突擊隊攻入一位陸軍軍官（波特拉上尉）的家中，該軍官被他們開槍擊傷。他們迫使波特拉上尉帶他們到剛果民國國防部長被動上尉的家中，與他並企圖說服該兩人與他們一同推翻政府。但是新聞部長在一項廣播中說，該兩位軍官設法警告剛果陸軍中的弟兄們，並解除他們支突擊隊的武裝。他們現正受羈訊中。

英外相下週訪蘇 談有關越南問題

【倫敦十四日美聯社電】英國外相史超域將於本月廿二日飛往莫斯科，跟蘇俄政府就越南問題商談兩天。

英國外交部在本星期二說，雙方並未為這次會商擬定正式議程。但據消息靈通人士的說法，雙方擬就越戰問題從事商討。

史氏曾在倫敦跟蘇俄駐英大使斯密諾夫斯基商談，這次赴莫斯科，是在跟斯氏商談之後同蘇俄官員續商。

史斯兩氏曾在上月及本月先後兩度磋商，所磋商的問題，跟英國籲請蘇俄呼籲一九五四年日內瓦越局會議的共同主席英、蘇兩國協助探尋越戰解決辦法的事情有關。

羅馬兩學者將開辯論 耶穌身裁究竟高或矮

【羅馬十四日路透社電】兩位義大利學者將展開辯論，討論的焦點為究竟耶穌是身裁魁梧，相貌俊偉的？抑或是五短身裁，面貌平庸的。梵蒂岡考古學家甚奇聲稱耶穌身高五呎三吋，他於昨晚接受推斷耶穌身高六呎二吋的鬱盟教授費里的挑戰，定期展開辯論。甚奇和費里兩人都是根據一塊印有人像輪廓的亞麻仁布而作出上述推斷的。這塊布被認為是包裹耶穌入殮的聖殮布。

社論

居之無倦・行之以忠

——對新就職的「民政主任」的勉勵

香港政府為了增強官民之間的感情與諒解，特在港九十個區內，各設立「民政主任」一員，廣求民隱，反映到各主管單位，作為施政與決策時的參考。此是一項新的嘗試與措施，用意良善，頗受社會各階層的贊同。同時，此一措施顯示港府當局與有過知新的勇氣，對官民之間存在已久的所謂「鴻溝」，亟欲盡力填平。十員「民政主任」，已有四員的人選發表了，而且已於前天「走馬上任」。我們願乘他們履新伊始之際，略陳數語，藉表賀勉之意。

第一、任何一個政府，它的基礎是建立於民衆的擁戴之上。凡百設施，必須尊重民意，以民衆的福利為依歸。與此相反的，它就會逐漸失去民衆的信任和支持。這是放諸四海而皆準的政治通理，不受空間與時間的因素改變。要獲得民衆的擁戴，政府必須與民衆打成一片，互諒互信。如果任何一個政府把自己當作「象牙塔」看待，與民衆疏遠或隔離，則政府與民衆之間，慢慢的就會出現一道「鴻溝」，這一道「鴻溝」倘若持續與擴大，則往往導致官民的矛盾與對立。就香港的情形而言，不容諱言官民之間存有「鴻溝」，但並未出現尖銳的對立。「五月風暴」那一段時間內，具體証明官民在其共同的與整體利益受到危害時，就會捐除成見，携手團結抗暴。如果有對立，則港九絕大多數的居民就不會如此般的與當局推誠相見，為社會的安寧與秩序而奮鬥了。這是「五月風暴」過去後所帶給我們的重大啟示，它說明了所謂港府與居民之間的「鴻溝」，並非不能填平，而填平它的責任，雙方都要負起來。「民政主任」最重要的使命，譬如灌泥工人，要把這道「鴻溝」填平，成為坦途。此一使命是吃力不討好的差使，祇有任勞任怨，不斷努力，始不致辱命。每個「民政主任」俱應記住在今年一月底，當時的署理輔政司何禮文在立法局提出新的市區行政計劃時所說的話。他說：「『民政主任』的任務，就是博採輿情，廣集民隱，了解所屬區域的各種問題，作為釐訂政策時的參考。」這是一項不平凡的任務，新任的「民政主任」如何能克盡厥職，胥觀他們今後的努力了。

第二、如果某一個社會出現「怕官不怕管」的普遍心理時，那一定是吏治不廉明。在我們這個社會中，此種心理也時隱時顯，這是反映官僚風氣的存在與蔓延。港府當局年來曾對官僚風氣，不斷展開糾正與「整風運動」，但野火燒不盡，春風吹又生，官僚風氣仍然潛存，此從各報章經常刊出的讀者投訴函件中，可以佐證。因此，「民政主任」的服務態度，就需要平易近人，以德服人，不是以威懾人。虛心與和藹，始能與居民建立起感情。孔子所云「居之無倦，行之以忠」，這八個字應是「民政主任」的服務守則。如果「民政主任」抱着了且權在手，便把令來行的態度，則他們在居民面前出現時，居民就會把他們當作「官」來看待，心理上就發生「敬而遠之」的感覺。其結果將不但無法填平「鴻溝」，很可能使它更深更潤，此豈是港府設置此項新職的初衷？因此，我們希望擔任此一新職的人，在這一方面徹底作到不擺官架，不操官腔，使居民樂於接近，人人願把真情實話相告。

第三、我們這個社會是崇尚自由與法治的，二者互具約束作用，自由不是任意妄行，破壞公衆利益，它必須受法律的約束。在不越出法律範疇時，人人均享受自由，既不分貴賤，也不分強弱。「民政主任」在其執行公職之時，必須牢記此一原則，持強凌弱與歛貴怕富的不正確態度，一定要全力避免。所謂民意，它就是衆人的意見，貧富強弱的發言份量，完全平等，絕無差別。在反映輿情的方法上，尤其要作到忠實，不能稍存歪曲偏見。不如此，下情上陳這條通路就會閉塞，而「民政主任」也會成為有名無實的差使，徒增納稅人的負擔之外，且將成為「點綴官」而已。

我們深以目前港九的情勢，仍然潛存着大小不同的危機。港共並沒有因為慘敗而放下屠刀，他們仍在「爭取朝夕」般的部署新的搗亂，現時的平靜，是因為他們在等待有利時機，並非表示他們從此不再搗亂。日來他們策動的「復工請願」，就是證明。因此，港府當局此刻最迫切的任務，應該是加緊填平「鴻溝」，與港九居民建立起牢不可破的官民友誼，使大家互信共信，發揚同舟共濟的宏旨。港府朝此一方向努力的路途頗多，而「民政主任」之設，則是一項永久性的努力。祇要港府能獲得居民的支持，港共任何搗亂，必敗無疑。獲得居民的支持，表面上看起來似乎茲事體大，而且極端艱鉅；事實上並非如此，祇要港府能分秒不忘絕大多數居民的利益，而不遷就少數財厚勢大集團的私益，則港九居民就會個個爭先，願做港府一切努力的後盾。我們希望「民政主任」的設立，就是港府朝此方向邁進的起步！

圖爭取共黨國家 戴高樂訪問羅國

他將小心發言防蹈訪加覆轍

【巴黎十四日合衆國際社電】戴高樂總統星期二啓程赴羅馬尼亞，這是他爭取共產集團最近之舉。但是他此舉將是小心翼翼地進行。因為當戴高樂提出他的首次建議時，該共產集團不再團結成為堡壘。

這位法國總統在任何像訪問加拿大時發稱「魁北克自由萬歲」的呼叫，均將會危害到他小心翼翼地與蘇聯建立起來的交情。目前蘇聯對於羅馬尼亞走向獨立的傾向十分敏感。戴高樂總統預定當他訪問羅馬尼亞期間將發表數次演說。不過為了避免引起外交糾紛，他將可能僅限於和羅馬尼亞總統壽西斯古作私人會談之類的聲明。戴高樂將觀察目前法國與羅馬尼亞合作的情形，包括觀察由兩間法國公司興建的一個巨型核子動力發電廠。

巴希油船相撞 希船焚燒沉沒

【海牙十四日路透社電】二萬五千三百五十六噸的巴拿馬運油船「世助」號，於星期二日在英倫海峽與希臘運油船「依凡基洛斯號」相撞，據說，「依凡基洛斯」號著火焚燒，並且正在下沉中。

撞船地點在法國布勒斯特港以北約二十哩。兩艘運油船相撞後都受到嚴重損壞，但據報一人受傷。

南昌毛幫舉行大會 槍殺五名反毛分子

【巴黎十四日法新社電】江西省會南昌今日舉行一次公審，五名「反革命分子」當場被「公安部隊」槍斃。

此間收聽江西電台廣播說，該五人被指為發動「反動暴動」和「屠殺革命幹部與農民」。

該廣播說：該五人與國民黨殘餘分子，前地主和該省其他壞分子勾結，組成「反革命組織」，目的在於推翻新近成立的「革命委員會」。

該廣播又說：雖則他們屢被警告，但他們仍一次又一次地發動反擊，對付無產階級總部，又把矛頭指向「解放軍」和省當局——「江西革命委員會」。

【中央社訊】北平「光明日報」在四月廿三日發表一則毛林集團在張家口「煤礦機械廠」逮捕了三個反毛和反共人士的消息。

該消息沒有透露這三個人的姓名和被捕的日期，但據稱：「一個是反動的國民黨軍官，惡霸地主；一個是隱藏了十七年的現行反革命分子；一個是隱藏了十七年，身藏地契、出租契、變天眼，夢想反攻倒算的地主分子；一個是叛徒。」

據該消息稱：「他們在文化大革命中，打起「造反」的旗號，混入暴衆組織，煽陰風，點邪火，挑動武鬥，例如：在煤礦廠一次武鬥事件中，他們不僅是參加武鬥的打手，而且是製造殺人武器的罪魁禍首。他們又大反無產階級司令部，大反人民解放軍，企圖搞反革命奪權，復辟資本主義，運動後期再狂妄叫囂，運動後期再算賬。」

消息中又說：「張家口煤礦機械廠還有不少壞人未被揪出，他們正在採用更隱蔽的方式，更狡猾的手段，暗暗搞黑串聯，訂攻守同盟，大造反革命翻案輿論，一段時間內出現了許多不正常現象，有人利用一些同志頭腦中的資產階級派性，製造分裂；有人明罵暗打革委會成員，有人放出冷風，故意刁難革委會；有人對革委會成員吹吹捧捧；還有人暗暗記下批鬥他們的人的名字，準備反攻倒算。」

中共「新華社」代社長 王唯真最近遭整肅

五年前在巴西活動被捕解出境

【台北十四日中央社電】據有關方面數後消息，在中共「文化大革命」中新起的「新華社」代社長王唯真，最近已遭整肅。王唯真原為中共一個文化特務，曾於一九六三年以「新華社」記者名義前往巴西從事顛覆活動。次年為巴西政府發覺，與另外兩名共諜同時被捕，判刑後驅逐出境。他們回到大陸時，被封為所謂「反帝英雄」。毛酋發動「文化大革命」後，王唯真即自命為「革命造反派」，於鬥倒吳冷西、熊復兩人後，代理「新華社」社長。據消息說，王唯真之遭整肅，是二月十五日在廣州出版的「紅旗通訊」所透露的。這份中共「紅衛兵」刊物發表一篇文章，攻擊王唯真是「背叛祖國的大叛徒」，據稱，他在巴西坐牢時，曾經喪失了「無產階級革命立場和共產黨人的氣節」，寫了「文人進行策反，歸降的反革命、反共的意見發胸錄」。

西貢警察告知市民 可使用氣笛鐘鼓 發出有危險警報

【西貢十四日法新社電】警察總部今日發表一份公報說：氣笛和鐘鼓可以作為西貢市民發出「面臨危險」的警告，破壞「敵人的活動」。

【越南通訊社】引述該公報說：公衆建築物將會放氣笛二十秒，「教堂、寺院和廟」亦將會發出鐘聲和鼓聲。警方又指示市民、車或馬車駕駛人，叫他們在有危險時，要把馬解離木車，駕往附近的安全地方。

倫敦一印度男子 被控將女兒分屍

【倫敦十四日路透社電】本市警方於今天控告一名卅八歲的印度錫克教徒（職業為工人）謀殺女兒。她的女兒死後，屍被肢解，頭，脚和軀幹是在英國不同地區，被發現的。

被告男子名卅山杜，現住倫敦東部的巴肯區。今天較早時，英國警方蘇格蘭場總部指稱死者女子十九歲，名叫寇寛，去年九月才從印度旁遮浦邦前來英國。

巴黎學生暴動時 警方曾放毒瓦斯

致有人眼盲成殘廢

【巴黎十四日法新社電】法國一醫學專家今日籲請付因巴黎警方在上週暴動時，使用瓦斯而昏暈或長期疲憊的示威者，迅速向設於費宿德威爾醫院的防毒中心報告。卡恩教授稱：警方於星期日晚間承認曾使用很少人知道的「CB」或「CS」瓦斯，這種瓦斯前曾在英國用以鎮壓黑人暴動，並曾在越南應用。

卡恩教授警告：法國醫務當局未有關於這種瓦斯的文件，而警方亦於四十八小時後始通知各醫院謂：曾使用這種瓦斯。他指出：有數名示威者現仍因受這種瓦斯之傷害而致眼睛全盲，有些因遭催淚彈擊中而接受割除手脚手術。

英國上月對外貿易 逆差減少五百萬鎊

【倫敦十四日路透社電】英國政府今天宣佈：英國政府的海外貿易赤字，於去月減少五百萬鎊，而降為八千七百萬鎊。

輸出減少兩百萬鎊，而降為五億〇四百萬鎊；但是輸入則從六億五千二百萬鎊，減至六億四千五百萬鎊。

英國在貿易方面（對外的輸入和輸出貨物），共損失了一億四千一百萬鎊，[illegible]

在巴黎和談入正式階段前 越戰盟國將開高層會議 商有關和談立場與策略

【漢城十四日中央社電】此間消息靈通的外交界人士今天透露，如果有必要的話，包括韓國在內的越戰七盟國，可能舉行一次最高階層會議，在巴黎和談進入正式階段之前，討論他們關於和談的立場和策略。據該方面人士說，越戰盟邦可能舉行的最高會議，是南越總統阮文紹所提議，并得到韓國政府的支持。韓國政府還沒有表示它對此問題的正式立場，但是一般觀察家認為，面對正在巴黎舉行的和平談判，韓國沒有理由反對越戰盟國協調他們意見的此種聚會。韓國外長崔圭夏說，韓國政府已經開始對越南和談擬定將來參加和平會議的韓國代表團。他又說，現在正在為應付越南的和談作全面的準備工作。同時，美國駐韓大使波特今晨會往外交部，拜訪崔部長，把美國和北越十三日在巴黎舉行的越南初步和談的第一次正式會談的結束，通知韓國政府。據聞，韓國政府曾力促美國徹底履行韓國對越南和談所提的條件。

訃聞

先夫李公文盛字賜文府君慟於中華民國五十七年五月十二日（夏曆四月十六日）下午二時病逝九龍伊利沙伯醫院距生於前清光緒十八年壬辰歲八月十六日積閏享壽八十歲奉移九龍殯儀館治喪長男東揚 次男南揚 四男標揚親視含殮遵禮成服 三男景揚 五男添揚遠居鄉間 六男梅揚留學澳洲未及奔喪現擇於五月十五日（星期三）正午十二時在該館大禮堂大殮隨即出殯叨在

戚世鄉族友 誼哀此訃

未亡人 李魏亞友

孝男 添揚 景揚 東揚 南揚 標揚 梅揚

媳 吳玲英 潘青英 何錦 陳亞嬌 鍾滿嬌 邱瑞英

誼子 羅永泰

誼女 振英（遠道）

誼女 文亞蓮（全叩）

孫男 傑茂 秋茂 榮茂 華茂 振茂 景茂 泰茂 育茂 譽茂 康茂 元茂 英茂 均茂

孫女 美蓮 美群 美鳳 美寶 美英 美蘭 小萍

夫弟 來先 亞滿 義盛 傳盛 鳳林

弟婦 周氏 陳氏 陳氏 曾氏 賴氏 周氏 江氏 劉氏

夫侄女 桂英 金玉 金蓮 官錦 玉琴 玉英（遠嫁）（適湯）

泣告

治喪處：九龍殯儀館 司書服 年 乃清

訃聞

家嚴陳公雄傑府君痛於中華民國五十七年五月十四日（夏曆四月十八日）未時疾終九龍寶血醫院溯生于光緒丙午年八月廿三日子時積閏享壽六十有六歲 不孝等隨侍在側奉移九龍殯儀館治喪謹涓夏曆四月廿七日（國曆五月十七日）（星期五）中午十二時大殮二時正在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬華人永遠墳場忝屬

姻戚世友鄉 誼哀此訃

慈侍下 孤子 陳偉誠 任 署

媳 李桂球 女 淑卿 珍 英 香 婿 龔義志 林啓錦 林錫潤

孫男 孫女 誼子 徐永墳 徐森久 林慶祥 誼媳 盧粉娟 誼孫男 外孫男 林錫安 林錫全 林錫欣 林港生 林福生 林發 外孫女 林寶玲 林寶孫 林小惠

泣告

治喪處：九龍殯儀館

博禮英文書院 招男女生

班別：中學部F.1—F.5（F.1生明年編入會考班） 小學部P.1—P.6 幼稚園高、初級及幼兒班（校車接送）

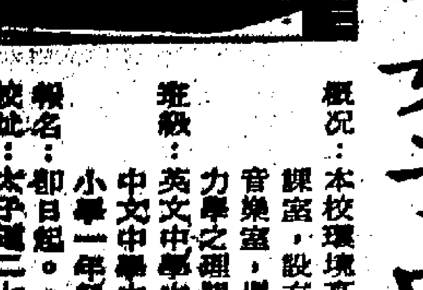
報名：上午九時至下午六時（假日照常） 優先取錄升中同學，P.1生免費參加會考補習

校址：深水埗南昌街28—80號全座 自置九層校舍 設備完善

電話：八一五五一一

校監：蘇秉欣

靜宜女子中學招生



概況：本校環境高雅寧靜，園林校舍，全部標準課室，設有完備之理化實驗室、圖書館、音樂室，以德智體羣四育為施教方針，為最佳之理想學府。

班級：英文中學中一新生及各級插班生。中文中學中一新生及各級插班生。小學一年級至六年級。

報名：即日起。（上午九時至下午五時）

校址：太子道二七七號二七七A號全座

電話：六四五一九二（近聖德肋撒天主堂）

天主教會 聖若望英文書院 招生

本校一九六八年九月增加學額多名現在開始辦理一九六八年度新生入學申請事宜

班別：中學部 F.1 至 F.4 小學部 一 至 P6 幼稚園高初班

申請入學手續：向本校校務處領取申請表格，填妥後連同二吋半身正面照片兩張及報名費二元交回本校，並於指定之日期到場參加考試

校址：女校及小學 九龍塘秀竹園道十一號 電話：八三六七三三 八三七二四〇 女校 九龍塘界限街一二六號 電話：八二七八七九 八二三三五〇 男校 尖沙咀九龍公園徑紅磡地段 電話：六三七一五九 六三七四七一

天主教 利瑪竇書院 英文部 中文部 招生

本校一九六八年九月英文部增加學額數百名，現在開始辦理一九六八年度新生入學申請事宜。中文部增加學額二百名

班別：英文中學 F.1至F.5 英文小學 P.1至P.6 中文中學 中一至中六 中文小學 幼稚高初班至小六

申請入學手續：向本校校務處領取申請表格，填妥後連同二吋半身正面照片兩張及報名費二元交回本校，並於指定之日期到場參加考試

校址：第一校（男校）：大坑道國泰台九號地段 第二校（女校）：尖沙咀山林道十八號 第三校（分男生部，女生部）深水埗大埔道七十號

痔瘡特效「凡痔為」 Varemoid

根治一切痔患

各大藥房均有出售

CIBA

泰教英文書院招生

●招收班別 F.1至F.5

●報名日期 即日開始

●辦公時間 九時至四時

香港英皇道66-62號（12A巴士直達）

電話：241595

華沙公約設政委會 在軍政經濟方面 加强控制會員國

【莫斯科十三日法新社電】蘇俄於今天透露：東歐國家刻正採取「重要措施」，來加强華沙公約的組織和在「政治方面，經濟方面和軍事方面」加强社會主義社會。上述披露是今天在蘇俄政府「消息報」的一篇重要社論中說出的。「消息報」並沒有說明這些措施是什麼。但是此間的共黨人士說：其中一項措施，乃是關於成立一個常設的華沙公約政治委員會，其總部設在莫斯科，該會是在一種「超國家的狀態下」存在的。「消息報」的社論是於今天在華沙公約成立十三週年的日子發表的。該篇社論追憶說：三月底德勒斯登高峯會議經已決定，應採取「必需的和確定的」措施，來加强華沙公約和它的武裝部隊的力量。社論又說：於上星期三在莫斯科舉行的高峯會議，曾研究這項問題。該次會議把共黨各國如蘇俄、東德、波蘭、匈牙利和保加利亞的共黨領袖齊集在一起。俄與捷克共黨領袖，亦曾於五月四日磋商同一問題。「消息報」社論稱：「社會主義的敵人刻正心懷詭計，來削弱兄弟般的社會主義國家，分離進步力量，和從內部破壞社會主義社會。但是無可懷疑的帝國主義的陰謀將被粉碎的。」莫斯科人士今天相信：預料中的「超國家」委員會（傳已在成立中），將較現存的「諮詢委員會」更頻舉行會議。該諮委會每年祗在東歐各國首都每年舉行一兩次。現存的「諮詢委員會」是主理華沙公約政治指導工作，由每個會員國共黨領袖和政府首長組成。根據該新系統，每個會員國的代表，將駐在莫斯科，並將定期批准由目前情勢所需的政治決議案。

【布拉格十三日法新社電】布拉格電台稱，蘇聯在此間的軍事代表團團長莫斯卡林柯今天說，蘇聯將不干涉捷克內政。他指責西方記者爲「誹謗者」，企圖破壞捷克與蘇聯人民的友誼。莫斯卡林柯率領代表團，在摩拉維亞北部的奧斯特拉瓦，慶祝蘇軍解放捷克二十三週年紀念。捷克國防部在華沙公約成立十三週年之前夕，發表一項聲明稱：「捷克軍隊係盟軍的一完整部份，將與其他兄弟國家，特別是蘇軍在一道，履行其光榮的任務。華沙公約在友好、合作的協助下，能保証歐洲的和平與安全。」

捷南羅三國共黨 聯盟對抗蘇聯

【布拉格十四日合衆國際社電】捷共消息靈通人士星期一說，捷克正與南斯拉夫和羅馬尼亞在一起，形成一種小的「聯合」，以對抗蘇聯迫使捷克走克姆林宮路綫。

據悉，南斯拉夫外長尼基西克現正在此間作三日訪問，捷克領袖已向他提出三國聯盟的事。

尼基西克對捷克領袖稱：「南斯拉夫對捷克的發展，表示同情的關懷」。

最近，羅馬尼亞已採取獨立的對外政策，拒絕譴責以色列，也不參加蘇聯領導對中共的抨擊。

【布拉格十三日美聯社電】捷克共黨領袖星期一稱：蘇聯和波蘭所指責的「反社會主義分子」，企圖操縱捷克的民主化運動。

這是捷克通訊社發表的消息。捷克各級領導黨委曾召開爲期兩日的會議，透露反社會主義分子企圖滲入政界。

蘇聯和波蘭曾指責捷克允許反共分子在政壇捷克政府面貌中，有機可乘。

捷克通訊社稱：黨領袖企圖保持對自由化的操縱權，給予共產國一個保証。

中共與巴計劃 在喀邦建公路 印度提出抗議

【新德里十三日法新社電】據此間今天宣佈：印度經已抗議所建議在中國新疆省與巴基斯坦所控制喀什米爾境內的吉爾吉特地區之間，興築一條公路。

印度外次巴加特在印度上議院告知詢問者說：「該項於去年十月由中共與北平所簽署的建築公路協定，是不合法的、無效的並且完全不能爲我們所接納。」

西柏林自由大學 學生昨示威縱火

【西柏林十四日美聯社電】無政府主義的學生星期一縱火焚燒西柏林自由大學的校徽，並將其摔在裝各特大厦的石階上。一名女生曾爬上二樓的一個陽台，懸起一枝紅旗。該住宅式樓宇各窗門被搗毀，但樓宇本身未遭其他損毀。消防員後將火餘撲滅，警員曾集合於附近，但未加干預。

此事件係於左派學生所舉行的一天大會結束後發生。該大會曾擬定於星期三實行罷課，以抗議擬議中的全國緊急法令之計劃。全國學生會已號召全西德大學實行罷課。學生焚毀自由大學之校徽，顯然係因該校當局拒絕批准實行一日的罷課。

【西柏林伊森十四日美聯社電】近三千名示威者於星期一晚遊襲一個會議廳，並與極右的國家民主黨黨員進行舌戰與化學戰。有人投擲惡臭炸彈與煙幕彈。

警方稱：示威者衝破一扇玻璃門，一名門房被雨傘擊傷。兩人皆需治療。其後兩小時，國家民主黨黨員們與示威者，皆企圖闖倒對方。

一名攻西貢北越軍投誠後透露 他們經寮東入南越 在西寧區獲得武器

【西貢十四日合衆國際社電】一名北越班長於星期一日說：他與他的部下奉命「解放」西貢，又佔據順化一部份，好像團困一般。這名班長是阮文興上士，他於星期日在西貢向政府軍投誠。他曾居在西貢一間被棄置的民居在四天之久。

阮文興聲言他是被徵召入伍的，他指出：一名政治幹部告知與他一起的三百名共軍，謂共黨在西貢獲勝是重要的，這樣北越才能在「談判桌上强硬」。這批共軍來自西寧，參加共黨對西貢所發動的攻勢。

阮文興說：他本人的意見認爲，「農曆新年第二次攻勢和其他襲擊，是註定失敗的」。

阮文興通過一名譯員說：他部下的士氣極低，他們經過一百二十天，通過寮國和柬埔寨進入南越。他們從西寧前往西貢時，不斷被美機炸射。西寧一直是北越軍與越共的據點，他們在該處取得武器和革命怎樣襲擊西貢。

該名班長說：他們獲得六十公厘口徑迫擊炮，輕型機關槍，重機關槍，B四〇型和B四一型火箭。

阮文興說：當他們從北越南下時，這些年二十歲或不足二十歲的共黨，大多數是沒有武裝的。

他說：「另一班武裝共軍與他們一同南下，在西寧時，排長以上的軍官都返回北越去。」

阮文興又說：「當我們革命佔據某地區時，我們是知道沒有援軍的，我們又沒有西貢越共的地下分子的地址。最低限度我這個軍階沒有高級軍官可能獲悉。但是我就無所適從。」五月上半月西貢越共投誠數字不多，這項事實由嘉定省總部發出。

佐藤告知國會 未獲安全保証前 反對美核艇停泊

【東京十四日時事社電】日本首相佐藤榮作今日在內閣會議上，關於佐世保港測出異常輻射能問題，表示說：美國核潛艇在日停泊事，如果安全未獲得保証，將不予同意。此點意思業已轉告美國。佐藤首相又說：這個問題需要在科學上冷靜研討處理，不能與政治問題混爲一談，對將來的和平利用發生惡劣影響。科學技術廳長官鍋島直紹今天也在內閣會議中報告說，關於與美方聯合調查問題，政府希望由日本政府自主作出結論，本負責調查，美國採取從旁協助的方式。最後，對此，內閣會議表示同意。

南越新聞部長評和談 認爲不可能解決越局 至多僅能獲暫時和平

【西貢十四日美聯社電】南越新聞部長陳文安昨日在西貢獅子會說：他看不出巴黎談判有永久和平解決越南問題的多大希望，至多只能獲致「暫時的和平」。他預料：任何一方都得不到勝利，亦得不到永久的解決。談判獲致的暫時解決「只能稱之爲停火時期，戰爭將以其他方式繼續」。他並謂，越南問題大部份將視共黨中國毛澤東與反毛的政治鬥爭結果如何。

醫事人才大量流美 台各醫院鬧醫師荒

本報駐台記者溫念君

【本報台北通訊】國立台灣大學附屬醫院院長邱仕榮最近公開呼籲政府切實執行「醫事人員出國辦法」，以減少人才外流，同時解除台大醫院的醫師荒。

邱院長說，如果內政部不執法從嚴，預計今年又將有兩百名以上的醫學院畢業生遠赴新大陸，而且將是一去不返。邱院長認爲這些醫學生一窩風地往美國去，是由於內政部批准了「美國醫師資格檢定考試」及格的醫生出國。

美國醫師資格檢定考試稱爲ECFMG，是美國以外地區醫學院畢業生，取得美國醫師資格的唯一途徑，通過這個考試的人，即可在美國公私立醫院工作。台灣地區的考試，始於民國四十六年，由美國海軍醫學第二研究所代辦，每年舉辦兩次考試，今年九月起，將改由美國大使館或美國新聞處代辦。

台大醫院邱院長公開提出了這一呼籲，足見醫生荒在台灣的嚴重性。根據過去三年的統計，總共有五百名以上的醫師去美國執業，今年到目前爲止，又已批准了九十人出國。一個醫學院學生在校七年中，國家要在他們身上花費二十萬元新台幣，如果學了就走，未免太對不起國家了。我們的教育已成爲替外國培植人才的留學教育，一些有專門知識和技能的學生，都跑到美國去服務，毫沒有國家觀念，實在令人慨嘆！

台灣的醫師荒目前相當嚴重，以台大醫院爲例，去年六月台大醫院需要新的住院醫生六十六人，但祇聘到四十六人，許多部門因而無法順利推展業務。今年需要七十五名新醫生，也僅有六十人申請，而這六十人之中，又有不少的人同時在辦理出國手續。

台大醫院算是台灣第一流醫院，規模大，待遇好，請醫師都這樣困難，其他的公立醫院更不要說了。

何況在這些住院醫師非常重要，因爲台灣公立醫院的「大牌」醫師都開有私人診所，而且還兼有其他職務，普通病人很難請到大牌醫師的診治，全靠這些剛畢業具有熱心服務的住院醫師來診斷。一些有錢或有辦法的病人，都直接到大牌醫師的診所去醫治，假如必須住醫院，或動手術，就要先去大牌醫生的診所打招呼，送紅包，請他親自動手術，不然的話，祇有由這些住院醫師來作「實驗」，能否治好，聽天由命。

「大牌」醫師究竟人數不多，他們又忙，住院醫師又都要往外國跑，難怪台大醫院長要呼籲內政部從嚴核准醫生出國了。內政部是根據該部所頒佈的「醫事人員出國申請辦法」而核准醫生出國的，依照該項辦法，祇要繳驗經公證或駐外使領館證明之國外契約或邀聘書，本人任原業工作三年以上或曾任政府衛生機構服務二年以上，都可申請出國，按照這個「辦法」，醫學院畢業的學生，畢業後還要在國內醫院服務兩、三年。但由於內政部在五十二年開了一項惡例，醫學院畢業生可以不依照上項辦法申請，祇要通過「美國醫師資格檢定考試」，男生服完兵役一年，女生服務一年，即准予出國。現在一些醫學畢業生仍按照這個「惡例」申請，不須在醫院服務了。

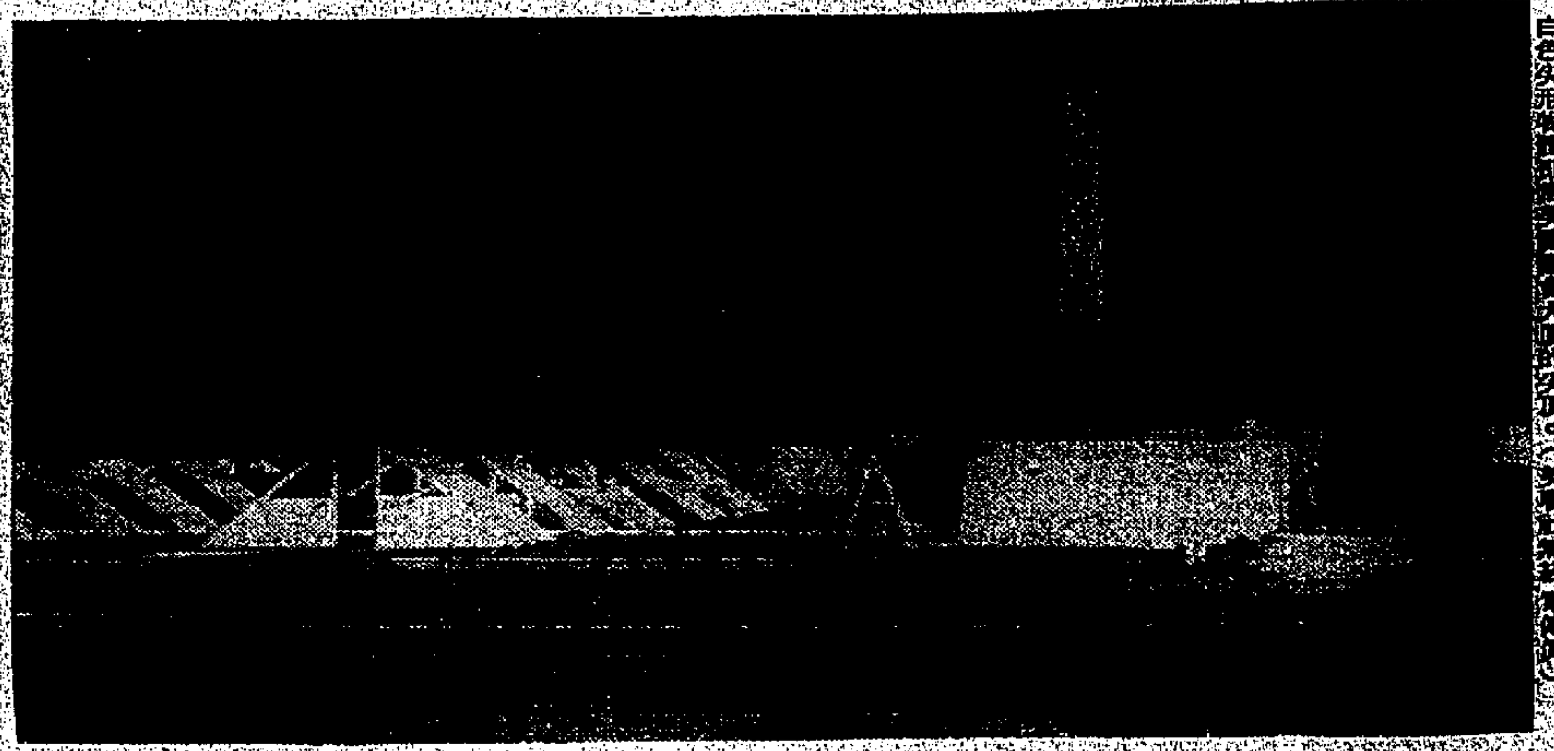
據內政部主管官員對本報駐台記者表示，內政部將應各方呼籲，考慮改變現行辦法，從嚴核准醫學畢業生出國辦法。五十二年所開的「特准」例子，亦將予以廢棄。新的辦法不久即將公佈實施。所以，各方均希望內政部從速改變現行辦法，否則，台大醫院將會如邱院長所說，會因找不到醫生，降低醫療水準，甚至有一天要關門的。

一位醫界人士表示：目前的情勢很清楚，新醫師能飄洋過海，決不留在台灣；新醫師能到私人醫院多賺錢，也不願留在公立的大醫院增加一些寶貴的經驗，這是工業化社會的自然趨勢，人的眼睛都在看鈔票上的數字。所以，要想阻止新醫師暫緩出國，挽留他們在公立醫院工作，最有效的辦法是提高其待遇。（五月十日寄）

英大學生示威時 以燃燒中的旗幟 投擲馬嘉烈公主

【英國諾威治十三日路透社電】東安格里亞大學學生今天示威時，一方面高呼「越南謀殺者」口號，同時向瑪嘉烈公主投擲正在燃燒之旗幟。三十八歲之瑪嘉烈公主步經一小羣示威者，不理會在地上正在燃燒之英國旗。政客及外交人士通常是反越戰之英國學生的目標，但王族被捲入這種示威運動中，這卻是首次。

較後時間，警察查訊七名學生，他們說：他們的行動是相同的，其中一人說：除越南之外，他們是抗議社會的一般制度。



「窮人進軍」示威運動者在華府搭木屋作臨時居留所。這張照片攝於本月十三日晚間午夜前不久的時候，顯示美國首都華盛頓市內林肯紀念碑附近有數以百計用三夾板釘成而尚未塗油漆的A字型小屋，擬供參加美國窮人進軍華盛頓示威運動遊行者在示威期間作爲暫時棲身的地方。本月十四日將再有進一步A字型小屋陸續搭成。圖中高聳的白色尖塔物體爲林肯紀念碑，遠處隱約可見的白色尖形物體則爲美國國會大厦的尖頂。（美聯社無線電傳真）

北平電台首次廣播 蘇成立親中共組織 將推翻蘇俄領導層

【巴黎十三日法新社電】北平電台今晚說，在蘇聯已成立了一個親北平的地下革命組織，目的在推翻目前的蘇聯領導層，自中、蘇發生糾紛以來，這是中共報導有關在蘇聯境內建立親中共地下組織的首次。該組織自稱爲「史達林派」，將致力於發動一個中共式的文化革命，來打擊那些以「和平演變」達到蘇聯無產階級專政的「退步分子」。

據北平電台說，該組織最近曾發表一篇長文，指責目前蘇聯領導集團「在蘇聯恢復資本主義的罪行」。並要求蘇聯官方報紙，非難中共的文化革命。

據北平電台報導說該組織並歡呼中共的文化革命爲「蘇聯十月革命的繼續」，是所有社會主義國家所必經的階段。

詹森向蘇聯試探 在任滿前訪莫斯科 擬與胡志明簽和約

【紐約十四日合衆國際社電】據「新聞週報」消息：詹森總統已「暗中訓令」他的助手們，向蘇俄試探關於他在任滿前可能訪問莫斯科的意見。

據該週報（五月二十日那一期）說：該一項訪問的高潮，將是和北越「主席」胡志明會晤，在該期間，兩個國家元首將簽署一項越南和平條約。

該雜誌引述一個「美國官員」的意見說：「像那樣的一些事情，將使到該個總統獲得完成其總統任期的一種成就感，並使到他帶有自尊心而退休。」

【德薩斯州奧斯汀城十三日法新社電】白宮發言人今天說：詹森總統可由他在德薩斯州的牧場用電話與巴黎的美國談判代表保持直接接觸。

詹森總統曾在此間附近作數天的休息，然後在明天回返華府。

該發言人並說：美總統國家安全問題顧問羅斯托，曾跟隨詹森總統前來德薩斯州，並會與在巴黎的美國代表團互通電話。

羅斯克再聲言 越局未和解 美决不撤軍

【華盛頓十三日美聯社電】南越國會代表團團長於星期一說，美國國務卿羅斯克曾提出保証，證明美國將不撤退其五十萬軍隊，直至越南達成一項公正的和平解決辦法後爲止。

南越參院議員阮文求是他和南越十個國會議員在國務院與羅斯克會談一小時後，發表上述聲明。

那個訪美國會代表團，在此間訪問的代表團，曾安排於今天較後時會晤美國副總統韓福瑞和拜會美國參議院。

據阮文求說：美國人民，正在以較少支持者……南越之但是我們覺得現時將有較多支持。他說：羅斯克曾被詢及關於在巴黎與北越會談的情形。

西貢經九天戰事 難民達十餘萬人

【西貢十三日路透社電】南越赤色游擊隊對西貢發動第二次進攻展開九天之後，南越政府和此間美軍總部曾發佈一項統計數字，其中包括：

難民人數——十萬零四千人。被毀屋宇——一萬零七百棟。死於戰役的平民——一二四人。受傷平民——二千七百零二人。

在西貢地區和西貢週圍附近各省被擊斃的赤色游擊隊員——五千二百七十人。

被俘的赤色游擊隊員——三百九十九人。美軍和南越軍陣亡者的合計數——四百十六人。

「今日積積？」「國際剪影」暫停一天。

聖培爾英文書院招生

班級：F.6預科GCE班F.5會考班及F.4—F.1男女新生
本年度F.5/6師資
E.C. NING, M.A. (OXON) H.Y.CHEN, B.Sc. C.P.A.
F. MORRIS, M.A. (EDINBURGH) W.L.KONG B.A.
DOROTHY M.EVANS, B.A. (SHEFIELD) Y.C. CHEN B. Sc.,
S. CHAN B.A. (H.K.) P. TAM B.Sc., WEST AUSTRALIA
預科入學資格：會考五科及格
F-1有升中考試証或小六証件者免試入學提前免費補習
校址：九龍窩打老道勝利道
電話：K851581
校長 甯恩承 英國牛津大學碩士

中西英文書院
招考新生及插班生
英文中學：中一（F.1）至英中五（F.5分文組、理組）
中五商科（Form 5 Commercial）
英文小學：小一（P.1）至小六（P.6參加升中試）
幼稚園：初級上午/下午班 高級上午/下午班
考試日期：五月十八日（星期六）下午二時開始
附告：中一新生得免學費入暑期先修班補習英文英數
校址：九龍霖林邊道11號 電話：K—833540 K—826461

電視機並不須要大·只要好
三洋電視機 16吋電視機之霸
特爲香港UHF系統而設計
畫面清晰悅目，有HI-FI音響
16-HS1M
※16吋潤螢幕畫面光度均勻適中，影像穩點穩定，※機売模以木紋色澤鮮艷奪目，名貴大方，集現代及過去傳統優秀的色彩
20⅞"X13⁹⁄₁₆"X10⅞"，35磅4安士
16-PS2
※配有16吋潤方形顯像管，整個接收畫面保持絕對清晰，光度明暗均勻，影像穩定，※特種超較度電子管作强力及清晰的增擴大輸出※袖珍輕巧，美觀大方。
19¾"X12½"X12¼"，35½磅
SANYO
達誠三洋電器有限公司
永達生大厦607-609室，電話：H225068（3線）
總經銷：東誠電業公司
有餘銀行大厦303室，電話：H233897，226479
免費保養一年
各大電器行及當櫃公司均有代售

萬美雅 各型相機·盡善盡美
特級-23型
※最新機身設計
※雙光觀景器
※可配各種鏡頭
C-33職業型
※可變換八種焦距鏡頭由55MM至250MM
※轉捲與上快門一齊連動
※可拍攝六吋超短距離景物並有視差調節設備
※可使用120或220菲林
MAMIYA

格致英文書院
MANSFIELD COLLEGE
招秋季學期男女新生
（一）班級：小學四至六年級（PRIMARY 4—6）
中學一至二年級（FORM 1—2）
（二）考試：五月十八日（星期六）下午二時半
（三）校址：尖沙咀金巴利道諾士佛台
電話：六八〇二〇一
校監 鄭亞清

香港天主教教會主辦 新民書院
招收FORM ONE新生通告
報名日期：即日開始（每日上午九時至下午五時），請携備照片兩張，報名費二元。
考試日期：六月二日（星期日）上午九時半
校址：九龍油蔴地石壁道（永昌里或公衆四方街轉入）
校監：明鑑理神父

結束啓事
本洗衣公司定於一九六八年五月十四日結束營業，各顧客請最遲於五月卅一日前來取回衣物，如逾期不到取者，本公司有權處理，特此聲明
寶光洗染公司啓
九龍廣東道九〇七號地下
土瓜灣明倫街二號地下

聖伯多祿書院
擴班招生
英文：F.5—F.1—F.5（會考班）F.6（大學預科）
中文：幼稚園高級小學至中五
本校開辦暑期英數補習班，歡迎校外學生參加，註册新生免收補習費
校址：九龍彌敦道524號（窩打老道口）電話：八四九三八八
董事長梁渥博士 副董事長石長齡博士 監督梁思民

香港三育中英文中學招生
跑馬地
（一）校址：跑馬地雲地利道十七號A
港島1號15A號19號巴士及跑馬地電車直達
電話：七六二三零八
（二）班級：英文部——P.5至P.6及F.1至F.4
中文部——小一至小六及中一至中四
幼稚園——甲、乙班。
（三）報名：即日開始，每日上午九時至下午五時（星期六休息星期日照常）
（四）試期：五月十九（星期日）上午九時至十二時半
校監：ANDREW J. ROBBINS
校長：鄭榮煊

本校招考下列男女新生：
一、幼稚園高低班及幼兒班（三至四歲）
二、小學一至六年級
三、英文中學F.1至F.3（F.2及F.3額滿）
四、商科專修班（投考資格：（一）修完中四或F.4課程者，（二）中四以上程度者）
以上各級新生名額，即日起接受申請。
校址：尖沙咀赫德道八號
電話：六七五八四一

調查工業設計輔導產品發展
工業設計局成立
鍾士元任主席成員有專家官員

【本報訊】立法局議員香港工業總會主席鍾士元博士昨日爲香港工業設計局主持成立典禮，該局係工業設計之顧問機構。

新成立之香港工業設計局，由香港工業總會發起，並由貿易專家、工業家、教育家與政府官員會同組成。

該局職權範圍如下：㈠調查本港工業界目前及將來對工業設計及產品發展之需要，並爲此項目的進行各種研究。㈡調查本港目前，在質與量兩方面適應工業界需要之培養設計師教育設備，並向有關當局提出建議，以求能滿足此等需要。㈢研究本港工業家可以利用之工業設計及產品發展服務，以及在必要時向有關當局建議，應予增設，改進或擴大之各項服務。㈣鼓勵適當團體進行市場研究，使工業設計與產品發展服務機構，能不斷獲得可以增進工作效能之參攷資料。㈤對工業設計與產品發展服務及工業設計教育之進展，經常予以檢討，並在適當時間向適當團體提出，滿足本港工業目前及未來需要之各項建議。㈥爲避免重複工作及濫用人力物力起見，設法協調在工業設計及產品發展方面，各有關機構之工作。㈦對工業設計及產品發展提供一般性之指導意見。㈧使用各種方法，加强本港之工業設計意識。㈨設立各種委員會，處理本局之特種性質工作，以及出版本局與其各委員會之報告書。

工業設計局由鍾士元博士擔任主席，委員爲中華廠商聯合會代表，香港貿易發展局代表，香港生產力促進局代表，工商業管理處處長代表，教育司代表，香港大學代表二人，香港中文大學代表二人，香港工業學院代表二人，及安子介，胡文瀚，梁知行先生，史耀那及納維特。

港大經濟會主席蘇澤光呼籲
商人支助學生參加國際經商學會活動

【本報訊】香港大學經濟學會主席蘇澤光，昨在香港扶輪社演說，呼籲本港商界人士支助學生們參加「國際經濟商學學生協會」之活動。

蘇君指出：國際經濟商學學生協會，是一個世界性組織，其宗旨是給予大學生及剛畢業的大學生們一個實習商業的機會，藉以培育商界優異之領袖人材，以收「經邦濟民」之效。

該學生協會是一不牟利之組織，其秘書處設於瑞士日內瓦，目前有四十三個國家有其分會，有三百五十個著名大學參加其活動。

該協會之主要活動可分成兩大類：㈠國際間交換大學生，於暑期間到外國之大商業機構實習。㈡主辦暑期商業研討座討論會，讓學生們對經管商業機構能有進一步之認識。

蘇君又指出：香港參加該協會之活動已有三年之歷史，是由香港大學經濟學會派員參加的。過去兩年來，香港每年曾派出四名學生於暑假期間到外國之大商業機構實習數星期。本港之著名商業機構也讓外國學生前來實習。今年暑假期間，希望本港可以增加至派十二人到外國去。

蘇君最後呼籲本港各大商家支持這有意義之活動，給予機會讓外國學生來港實習，並資助本港學生到外國去吸收經驗。

香港扶輪社昨日之例會，由社長宋常康主持，出席者有社友，嘉賓百餘人。

獲頒獎章
八名英軍騷亂時表現英勇

【本報訊】八名英軍於去年本港騷亂期間，在多次非軍事行動中，表現英勇，獲英女皇頒贈獎章。

陸軍軍械部准尉活士，獲頒贈M．B．E勳章；軍曹柏士，獲頒贈B．E．M勳章。

至於其他獲頒贈英女皇榮譽獎章的英軍爲：陸軍軍械部軍曹周運、陸軍警察隊上尉衛瑞、皇家機械工程師塔符遜上尉、瑪嘉烈公主屬下第十啹喀來福槍隊第一營的漢利華中尉、槍手力漢華及護衛隊中尉碧庫亞。此外，愛丁堡公爵屬下第七啹喀來福槍隊第一營的伍長哥林敏華，獲贈陸軍指揮官榮譽獎章。

修理渣打銀行電梯
千磅重錘墜下男工慘被壓死

【本報訊】一名電梯修理工人，昨晨十時十五分在港島中區渣打銀行大廈意外地被千餘磅重之平衡錘壓斃。

渣打銀行大廈第一號及第二號電梯昨晨作例行檢驗，卅五歲之電梯修理工人鄧炳發與四位工友，於上午十時十五分在該大廈工作，當鄧炳發爬上電梯頂修理之際，失慎觸及機件，以致令到重逾千磅之重錘墜下，當堂被壓斷腰骨及頸骨，重傷奄奄一息，該大廈負責人急電召消防員到場搶救，鄧炳發被舁上救護車時，終因傷重於送院途中斃命。據悉：鄧炳發在該公司担任修理電梯散工，每天工資八元，其妻現在大陸。

獲簽入伙紙樓宇
上月份共四十幢

【本報訊】建築事務主任上月共批准二十一份港島、九龍及新界之新建築圖則。

該主任昨日發表之統計數字顯示：上月份發簽入伙紙之新建樓宇有四十幢。三月份則爲六十二幢。

該批新樓宇中，三十幢爲住宅，十六幢爲非住宅，二十一幢爲住宅及非住宅之混合式。

上月份有十八座建築物正予完全拆毀。此外，建築事務主任又批准拆毀三座建築物。

政府合署西翼地下，灣仔洛克道四八〇號及旺角通菜街八十六號政府諮詢指導處備有上述各有關樓宇之簡明細則，以供索閱。

在大環泳場被溺
兩童屍先後浮出

【本報訊】兩名童屍分別於前日及昨日發現浮於大環海面及青山灣，他們後被認出是十五歲之英欣初及七歲之李瑞根。

英欣初是十二日與其弟及另一小童往大環游泳場游泳而失踪的兩名男童之一，警方及消防處蛙人曾在附近海面打撈，但未能發現其下落，直至前日下午，其屍體才被發現浮起在大環對開卅碼的海面。另外的男童經證實爲李瑞根，是於前日早上十時卅分許，在青山灣一艇上墮海失踪的，昨午其屍體才被發現浮出海面。

泰警來港
習防暴術

【本報訊】據西報消息透露：由於本港警察去年應付港共暴亂的行動中，獲致輝煌成就，泰國警方已派來廿名警員，在粉嶺特種警察訓練學校中受訓。泰國派來港學習防暴技術，目的是對付在其國內不斷增長的共黨暴亂力量。該等泰警，是在極度保密的情況下來港的。

銀行一職員嗜好賭狗賭馬
虧空公欵六十餘萬
初庭判最高刑三年

【本報訊】銀行一職員嗜賭狗馬，致虧空公欵達六十四萬餘元港幣，昨日在中央裁判署被判最高刑期，入獄三年。

被告男子張廣鋭，卅九歲，銀行職員，住皇后大道西三九九號二樓。共被控四十八項罪名，其中四十五項爲監守自盜及三項爲虧空公欵，日期由一九六五年至一九六八年五月，涉及的欵項共爲六十四萬六千五百一十四元六角三分。

據案情透露：被告由一九六三年開始受僱於本港東京銀行香港分行存欵部儲蓄部，被告喜歡賭狗賭馬，因此欠下的狗馬債甚多。因此，屢次利用在該銀行之僱員身份在該銀行偷竊及虧空。他前後共用過七種不同的方法虧空及盜竊。最近由於被告將被調職，知道事將被揭露，於是在本月十三日向商業調查科自首。調查結果，被告自認曾偷用公欵達六十餘萬元，正確數目連他自己也記不清楚。後警方調查所得，揭發被告前後共分四十八次偷竊及虧空該銀行欵項共計六十四萬六千五百一十四元六角三分。而所偷欵項，他已全部花光。

被告運用的偷竊方法之一是他以陳明的名字，在其任職的銀行開一戶口，當其他客戶存欵時，他便將客戶的欵項轉入陳明的戶口內，然後以陳明的戶口去提欵。

被告求情，謂他是低薪職員，因禁不住銀行內的金錢所誘惑，致犯此錯誤，他非常後悔做此事。

加西亞法官在聆訊前，謂初級法庭的刑期最高爲三年，而此案虧空涉及數目過鉅，因此建議控方將案移交較高法庭審訊。但主控官以電話與律政司商量後，仍決定此案在裁判署提控。

加西亞官聆畢証供及自辯詞後，將四十八項罪逐項判刑，每罪最高刑期爲三年，各罪如分期執行，共須入獄四十五年半，但因同期執行，被告即共入獄三年。

灣仔一汽車內搜出
生鴉片四百磅
價值廿八萬元

【本報訊】警方反毒組在警司杜德，偵探主任史密夫，華探長廣通率領下，昨日在灣仔的一輛汽車內，搜獲一批重四百磅的生鴉片，估計價值約港幣二十八萬八千元。

據說，警方跟踪該輛汽車，已逾廿四小時，結果，在高士打道二八號門前，尋獲該輛探藍色的塔靳牌私家車，在車尾行李箱內發現有六包用膠袋盛載的物體。化驗後，証實是生鴉片。

據悉：該批生鴉片，共重約四百磅，價值約港幣二十八萬八千元。警方到目前爲止，尚未補獲任何涉嫌與該案有關的人犯。

用東芝洗衣機
洗衣苦差
化為樂事

VA-1800型
一次可洗八磅衣物
自動旋流每三十秒
轉向一次旋轉乾衣
設備不需晒晾

VA-1500型
一次可洗六磅衣物
自動旋流每三十秒
轉向一次旋轉乾衣
設備不需晒晾

骯髒恤衫不必用手搓洗兒童汗漬衣服轉瞬間即潔白如新安在內衣亦可在機內一次過洗妥自有東芝洗衣機後洗滌全家衣物不但不再是煩惱苦差而且是輕鬆愉快的樂事

TOSHIBA　Toshiba
TOKYO SHIBAURA ELECTRIC CO., LTD.
Tokyo, Japan
東芝

總代理：民安東芝有限公司
香港東亞銀行大廈五零二室　電話：H238727.H229231
陳列室/服務站：九龍彌敦道五四五號
電話：K889719.K887412

香港服務站：灣仔盧押道十八號富如大廈二樓　電話：H-742545

為香港人仕提供更佳服務為宗旨

民安行有限公司

現已與

東京芝浦電氣株式會社

联合組成

民安東芝有限公司

業於

一九六八年五月十日

開始營業

以東芝九十二年之技術經驗配合民安行廣泛之業務联系，當能向本港人仕提供更佳更週到的服務.

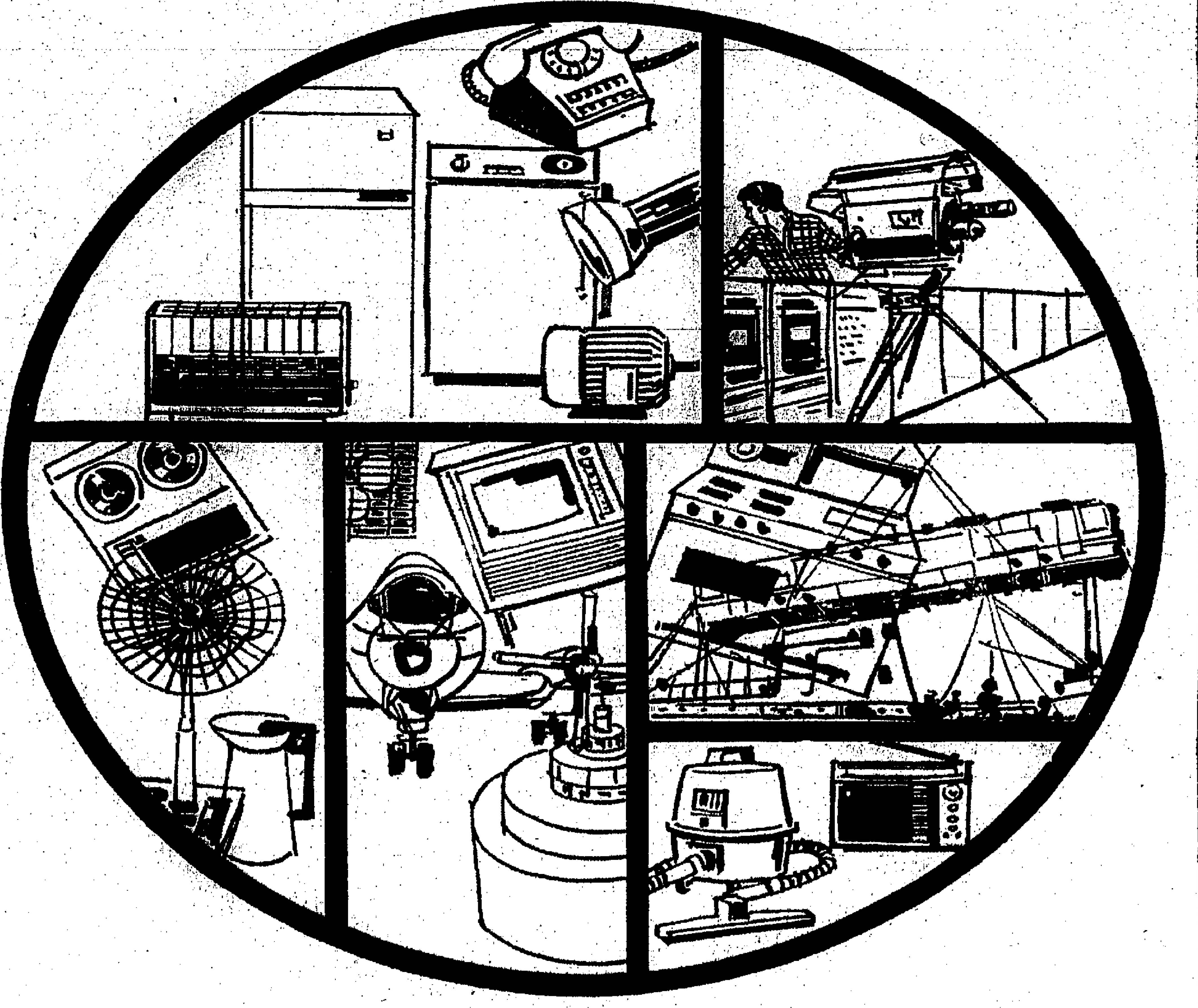
電視機收音機錄音機電唱機汽車收音機及身歷聲音帶唱機電風琴等一切音响設備.

雪柜洗衣機電風扇家用及汽車用冷氣機抽氣扇電飯煲菓汁機吸塵機電爐氣爐光管燈泡等照明設備吹風筒等一切家庭電器.

半導體晶管及一切電子管電視及電台轉播站及一切廣播設備雷達及一切通訊設備電子醫學儀器電腦電子計數機測量儀器及一切電子器材.

巨型發電機變壓器及一切發電廠設備馬達鍋炉等一切工業設備電動及柴油火車鐵路控制站一切設備單軌火車核子及其他科學研究等儀器及設備.

東芝電機及電子器材，包羅萬有，品質精良馳譽世界，歡迎垂詢.



TOSHIBA　Toshiba
TOKYO SHIBAURA ELECTRIC CO., LTD.
Tokyo, Japan
東芝

總代理：民安東芝有限公司
香港東亞銀行大廈五零二室
電話：H238727, H229231
服務站/陳列室：九龍彌敦道五四五號
電話：K889719, K887412

香港服務站：灣仔盧押道十八號二樓
電話：H-742545

HANG SENG BANK LIMITED
恒生
優良服務標誌

香港經濟繁榮繫於工業穩定發展
工業穩定發展建基於固定之廠房
恒生銀行為協助工業界自置廠房

特推廣 廠房貸款

•分期長
•利息低
•手續簡

分期付還・勝於交租
舊置新買・一律歡迎

請洽：恒生銀行有限公司

總行：H-223011

旺角分行	K810311	油蔴地分行	K850101
尖沙咀分行	K670061	深水埗分行	K878371
銅鑼灣分行	H762381	九龍城分行	K824361
荃灣分行	O-2452	筲箕灣分行	H600266

年來備受中共奴役過着黑獄生活
沙頭角暴亂鄉民卅餘人
逃離共區潛回本港躲避
落難「門委」李晏濂前晚曾返家中取衣物

【本報特稿】沙頭角區落難「門委」之一的李晏濂，前晚曾自華界，摸黑潛入英境，偷偷返回禾坑的寓所中，與家人晤面。

當本港警方聞悉後，曾出發偵查，但其後獲悉李某因恐被捕，已再逃回華界。

據說：李某這次潛返家中，乃是取換衣物及向家人討錢作使用。其落魄窮途的窘態，大有「早知今日，何必當初」之慨。

本報另據悉：約有卅多名左派鄉民，已於日前乘夜由華界潛返英境，他們均曾先後回到家中跟家人敘晤一面之後，大多數已潛入市區，投靠親友躲避，或者埋名隱姓做苦丁。

這三十多人，大部份是盲從的青年鄉民，他們過「毛語錄」進戲隊、毛曲的鬧子退慄唱，鄉累「跟養者」的。自去年暴動不久，即受了所謂一「沙頭角門委會」温果行的慫恿，參加暴亂，經過了差不多一年的非人生活，迫於最近由共區潛回港境。

但那批所謂「沙頭角門委」，包括「主委」温果行，「副主委」李文有，「門委」吳帆、何其、陳佳等首領人物，刻下仍然留在共區，而追隨着上述「落難門委」的罪惡分子，還有三、四十人，除外，尚有一批人早已散離至華界沙頭角以外的龍田、深圳各地，受中共單位奴役去了。這正是港共「意氣風發」以後的慘淡收場！

温果行，他原是沙頭角聯鄉會的副主席，也是華雅公立學校的校長，以前，每月都支領着一「港英」千多元的薪俸，自去年五月港共發生暴亂後，他即被封為「沙頭角主委」，公然斗膽在聯鄉會成立「門委會」，糾集左派鄉衆，造大示威巡行，最後的一次，為在去年六月廿四日，率衆包圍沙頭角村警署，狂貼煽動性標語，用石塊、木棍襲擊警員，焚燒警車，罪惡昭彰之餘，即畏罪率衆逃入華界。

在過去數月來，温等曾遭共軍共幹的白眼，認為沒有資格受「國家」收容，雖曾前往廣州求納，卻被擯回華界邊境，當時的駐防共軍，祇可勉强准他們滯留華界沙頭角。但他們是本港警方的通緝人物，怕得要死，提罪不敢返回港境。一年來始終過着半饑餓的生活。

到最近，他們的命運更悲慘了。因為新換防的邊界共軍，認為這批是人渣廢物，祇准他們白天在華界內坐立，晚上則把這三、四十人趕至中英邊境而屬於英界的一列爛屋中睡覺，每晚且有數名共軍偵動監視，恐防這批人渣「搞搞震」。這些中英雙方都不歡迎的人物，正可作為「港共」們的最佳榜樣。

善團籌欵明年起新改革
公益金會統籌統發
三院保良局博愛醫院不擬參加

【本報訊】由明年（一九六九年）開始，本港約有四十多個慈善團體，將不再各別舉辦籌款，而大家聯合一個名「香港公益金計劃」委員會，於明年成立服務，爲各慈善機構籌募不敷的經費。

該「公益金計劃委員會」是分別由若干華籍及外籍知名人士組成，他們的主要任務是爲若干對社會有貢獻的慈善團體籌募經費，他們花費的籌款行政費用，將低減百分之五，目前，一般慈善團體籌募經費，據說：只花在行政上的，就佔四分之一，故此「公益金計劃」是一個令人興奮的組織。

在此計劃進行之初，本港之三大慈善機構──東華醫院、保良局及博愛醫院已先後宣佈，不準備考慮加入這個組織，他們認爲，他們是個有傳統的優良的籌款計劃，不須借助這種組織的力量。

「公益金委員會」，現已準備在本年十月開始籌募善款，但正式的收善款日期，則爲六九年一月。據說：其組成之消息傳出後，旋即獲得若干大銀行家及大企業家的支持，該項計劃，相信會獲致崇高的成就。

在本港註冊的慈善團體，約有八十多個，目前能成功地加入該個組織的，已有三十七單位，另數個單位在磋判中，預料該計劃實行之時，其協助之團體，將有四十多個。

一般人士對於該個「公益金計劃委員會」的內容，可能知之不詳，現簡介如下：

該公益金的組織，是由各會員機構及捐款超過五百元之善長，依法組成之公司。第一屆董事會由香港公益金計劃委員會遴選二十七位香港市民（華籍與非華籍人士約各佔半數）組成。

加入該公益金爲會員之資格，與各機構參加醫療或特別教育例如失能病人教育，結核病、戒毒或痲瘋等社會福利工作之資格相同。依照此項標準，欲參加爲會員之機構需要提出業經核計之賬目，並須是香港社會服務聯會之會員。或係政府認可的機構（而以由政府津貼之機構爲佳）均可參加爲正式會員。

凡參加爲會員之機構，須於八月之前，將六一個會計年度之收支預算，連同申請書送交該公益金。將津貼之非本金收益和其他由海外、利息、英皇御准香港賽馬會、各部隊俱樂部等來源之收入預計在內後之不敷數目，可由該公益金負責代爲籌募。這亦即是該機構原來打算由其本身出面籌募之數目。對各會員機構同意補助不足經費之數目總和，另加行政和籌募工作費用百分之五，及臨時緊急備用儲備百分之二點五，即是本屆公益金向各方呼籲捐款之目標數字。

參加公益金計劃之會員機構，不得再以其本身名義向公衆呼籲募捐，應以其最適當的方式，協助籌款委員會之工作。

志願工作人員小組，於本年十月開始親向願意捐款之人士進行勸捐，小組之工作祇限於請捐款人簽署認捐書，所認捐之款項，將遲至一九六九年一月一日後才收取。

該公益金使用售旗、抽獎、實物會等不具名之捐款方法，以及直接捐款方法。捐款所得之數目，預計將是酬政府予以更親優待，至少對若干捐款應予免稅。

該公益金並設公共關係委員會，由宣傳界專家志願協助，以使捐款人相信其捐款必會爲使用，並且使捐款人知其爲何捐款，所捐之款又可作何用途，亦即是將會員機構之工作及受救濟人之需要等公開發表出來，使公衆明瞭，以使行政費與籌捐費用不會超過百分之五的標準。

用小型貨車載客圖利
司機罰欵停牌一年

【本報訊】一名小型貨車司機昨晨在南九龍裁判署被控未購第三保險而以貨車載人收費。被告否認控罪，在法庭進行審訊時，庭內旁聽席突坐滿狀似客貨車司機之男子百餘人，並於審訊中曾一度發出嘈吵聲，但法庭早已作好準備，由油麻地警署派警察到庭警戒，結果，並未發生任何意外。

奧嘉納法官在聆悉案情後，裁定被告兩罪成立，除共罰四百六十元外，並停牌一年。被告羅永昌，廿七歲，小型貨車司機。

英港恢復討論
香港儲備問題
對於消除港方恐懼心理
英政府將有所安排

【倫敦十四日路透社電】英國與香港政府今日曾在此間商討保障香港三億八千萬英鎊存款之價值的計劃。由於去年十一月英鎊貶值，香港所存英鎊曾大約損失原來之價值三千萬鎊。香港要求將來有足以使其此項損失增加的發展。

本月初與英國財政部討論時，一般人相信英國政府已提出一項所謂「安排」，去消除香港的恐懼心理。

消息靈通人士說：這不是對進一步損失的穩對保證但是一般人希望運可達到同樣的目的。

郭伯偉曾返香港，與香港政府一直討論這計劃。郭伯偉經已回到倫敦，携有香港政府的意見，將在今天開始的新談判中，向英國政府提出。預料可能將於本週週末，屆時將會發出正式聲明。

香港總督戴麟趾爵士也參加談判。

【倫敦十四日合衆國際社電】香港與英方今日將恢復會議，商討香港之英鎊儲備及英鎊貶值後所引起之問題。

香港財政司郭伯偉已於星期一由港抵英。本月初，英、港雙方會談時，英方曾提出一項協議，郭伯偉曾回港與香港行政局商討。他這次來英，是携同香港行政局之意見。

郭氏將與港督戴麟趾爵士一同出席財務部舉行之會議。前數天，港督曾與其家人度假。港督府於星期三返任，但若果港、英雙方之會議有任何難題發生時，他是會延期返港的。

香港最初要求將其總值達三億五千萬英鎊之儲備金，轉爲其他貨幣來鞏固香港之幣值，及防止英鎊再度貶值而帶來損失。

江友松在街坊研究會席上提出
新潮舞會反應不佳
街坊會宜表示意見

【本報訊】港九各區街坊研究會，昨日下午五時半在更生會所舉行本月份月會，會中主席甄子傑報告會務外，並有施植小組簡明、戒毒小組陳漢峯、青年組張威麟及交通問題小組岑才生分別報告各小組工作情形。

會議中討論青年舞會時，理事長江友松臨時提議有關市政局主辦的新潮舞會及九龍公共交通兩項問題。江氏表示市政局主辦第一次新潮舞會後，一般批評不佳，他認爲街坊會方面應對此表示意見，如此種舞會確爲對社會及青年有不良影響，便應向政府提出改善意見。至於九龍公共巴士交通未恢復去年發生騷動前服務水平，應向交通事務處建議改善。

此外，西區街坊會理事黃秀山亦提出臨時動議，有關日前香港電燈公司宣佈的租約電收費問題，由於上述三項問題都必須有較多時間加以研究討論後，方能作一建設性的意見，決議由江友松、黃秀山、岑才生、余錦榮、曾紹棠……等組成一小組，研究討論後，下月會上提出報告作討論。

天氣預測

吹和緩南至西南風，最早初時密雲，間中有驟雨，午後天氣晴朗，預料最高氣溫約爲攝氏三十一度。

昨日最高氣溫爲攝氏三〇・〇度，最低爲攝氏二三・五度。今晨零時氣溫爲攝氏廿六度。

香港工廠婦孺被指工作超時
對英工黨議員抨擊
戴督斥爲不明事理
本港工商首長亦認爲無的放矢

【本報訊】英國工黨議員雷頓昨日致函泰晤士報指斥本港工廠的婦孺工作時間是「可悲的」，香港政府沒有考慮青年及女性因過份工作而引致的過度疲勞。此言一出，即引起各方的反應。首先，港督戴麟趾爵士在致泰晤士報函中予以駁斥：本港之工業界人士亦指雷頓「不明事理」。

港督戴麟趾爵士在致泰晤士報的函中說：「假如人們希望超時工作，他們是應當許可。雷頓是有些事實，但我須指出：雷頓所提及的關於工作問題是出於工人的自願的。假如一名女工願意賺錢，又有誰須阻止她？有關超時工作的條例，現已有效地施行，同時，超過半數的紡織業（這是最重要的工業）是分三班制的，每星期爲四十八個工作小時。這是現行法例未訂立之前，已沒有超時工作的事。」

至於本港各方面的反應如後：

中華廠商會長蔡棠開謂本港工業中工人工作環境，實比鄰近亞洲國家爲好，雷頓議員之言論，實在是無的放矢。

本港工業總會執行董事指雷頓議員是個「鼠眼者」，雷頓所提及的工業情況，無事實根據。香港政府已容許本港婦人及童工在工作時間上獲得更多之自由，由政府議員沒有與認爲雷頓議員之言論，有點過甚其詞。

工業總會主席簡悅強則說：亞洲婦孺目前的工作每天仍爲十二小時，香港的婦孺工作時間則毫無限制，有關此，並可向政府申請延長。本港政府已決定于一九七一年開始，婦孺在工廠工作每天只限八小時，但是，超時工作則每年可達到三百小時，顯示人平均每天工作多一小時而已。雷議員之言論，實在未明白本港工業實況。

雷頓議員從前是棉紡業工會職員，十六年前曾來港作實地觀察，當年棉紡工業情況甚差，雷氏今後應來港一遊，對工廠中婦孺工作情形與時將更爲明瞭，而不至瞎亂批評香港的工業狀況。

黃河錢債官司案中有案與訟人翁國湯說

業權頂讓並無登記除名 黃彼得律師樓應負其責

並謂多次按揭及向黃河再索欵全不知情

【本報訊】前影星黃河，在一宗有關物業按揭之大錢債案中，向本港一銀行家追討卅餘萬元，雖然得直，但案中有案，尚有下文。這位銀行家卻與辦理此宗物業按揭之第三者黃彼得律師樓發生纏訟，指出在一九六三年即在這宗物業按揭交易之前，該物業業主早已將其名下所佔物業股權頂讓與其他股東承受，但承辦之律師樓，沒有向田土廳辦理登記除名手續，故他與此案無關，而負其責的，當是第三者訴訟人之黃彼得律師樓。

此案原訴人黃世傑（即前影星黃河），住尖沙咀樂道寧源大廈九樓第C三座，循民事控訴手續，延揚振民律師轉聘施文大律師與韋納大律師提出控訴，追討在一宗五十七萬元之物業按揭中，欠付欵項三十三萬八千七百一十六元，另由一九六六年七月四日至本年五月九日所欠付每月分二計算之利息。被訴人三名：㊀杜婉蓉女士；㊁翁國湯。此外第三者與訟人爲黃彼得律師樓。第一、二兩名被訴人，沒有到庭，第三與訟人銀行家翁國湯，延劉陳高律師樓轉聘烈顯倫大律師代辯；第三者黃彼得律師，則由施維賢大律師代辯。

本案昨審未畢，今晨續審。案由高院副按察司百里渠聆訊。

第三名與訟人翁國湯供說，他住在九龍尖沙咀彌敦道廿六號二樓，乃本港一間銀行之襄理。在一九六零年尾，當時其兄翁某，正在黃彼得律師樓爲見習律師，其兄告訴他說，黃彼得律師及一姓方之男子與渠（其兄）三人擬購取油蔴地長樂街二號至四號之兩間樓宇。並謂如他想參加一份，可在渠名下佔股一半，即六分之一股份，並可用他，即證人之名。他曾往看該兩間樓宇，認爲滿意，乃即交一張一萬元面額之康年儲蓄銀行支票與其兄轉交律師樓，作爲入股之股本。證人說：這時地價不斷上漲，他參加目的，不過欲將物業轉手後，轉售圖利，及後他到黃彼得律師樓簽署一張按揭契約，該物業向一名鄭良鈞按揭，得欵十二萬元，這是他首次到律師樓，當時由一名業權之師爺爲解釋文件內容及手續。及六三年七月，他又到律師樓簽署另一張將上述物業按揭與大有銀行，得欵卅萬元契約。當時馬師爺對他說：這欵是準備將來補地價之用，所以在上述兩次將物業按揭中，他本人沒有收到絲毫欵項，這期間，他除了上述有關物業外，有時亦會因其他事到該律師樓。當時黃彼得律師儼然成爲他的法律顧問。他曾多次催促其兄將其名下所佔上述物業股權出售，並曾對黃律師說，既有錢賺，不如賣了去。黃律師答：「好啊！好啊！」至六三年十二月，他在該律師樓簽署一份轉讓契約，將其所佔股權轉讓與方國良，由馬師爺交給他一張面額三萬五千元作支票，另一張授權與方之授權書，當時他曾感驚異而追問原因，但馬師爺解釋說：是俾機會與其他股東有權向法庭申請拆遷，以便據守能交吉，所以他便簽了。他在簽署轉售其股權契約時，由於不大熟諳英文，不知內容註有分期付欵的條件：及六四年九月廿四日，他被通知到律師樓，簽收兩張支票，一張一萬五千元，另一張二萬元，這張二萬元欵值，原屬其兄所佔有的。

證人說：關於後來該物業向大有銀行加按十萬元之文件，他全沒有簽過：同年三月五日，由方簽他簽孖的文件，內容說準備擴展該物業及願意賠償任何損失。他全不知情。後來該物業再向嘉麗置業公司按揭五十五萬元，向香港銀行借管都按揭十七萬元，及一兩件由三人簽署，而他的名字則由方代簽的，向原訴人黃河再索取二萬元，他都全不知情。

此案在開始時，代表第三名與訟人翁國湯向庭陳述案情指出：六零年尾，與訟人三人年合股二萬元，以十八萬元向楊姓男子購得九龍油蔴地長樂街二號至四號兩間樓宇，不足之數，由黃彼得律師樓向一名張大衛借得十二萬元，故購得樓宇，即將之按揭與陳良鈞，得欵十二萬元，以還張大衛。第二名與訟人杜婉蓉，祇由其夫交出一萬六千元，其餘亦由黃彼得律師代付。六三年，第三名與訟人翁國湯已將其所佔股權轉讓與方國良，但律師樓沒有替他向田土廳辦理手續除名。因翁曾簽署授權書，其後該物業先後按揭多次，俱由方代簽，第三與訟人並不知情。六五年，該物業按與原訴人黃河，得欵五十七萬元，實與第三與訟人翁國湯無涉，辦理此按揭之律師樓應負其責。

「長城」影星陳思思 脫離左派集團

曾與夫婿高遠前往馬場

【本報訊】著名的左派女星陳思思，隨其夫婿高遠之後，亦已脫離左派集團。陳思思已於日前正式聲明脫離「長城公司」。相信她將來的出處有兩個可能：她會加入「邵氏公司」，她也可能遠赴南美洲的巴西定居。

據悉：陳思思是在上星期六早上，單身一人前往左派「長城公司」，向「長城」的經理沈天蔭提出離開該左派電影公司的要求。當時雙方鬧得十分不愉快，當陳思思踏出「經理室」的門時，門外多名左派電影職工竟指她爲「資產階級份子」、「忘本份子」。

陳思思到「長城」辭職後，當日下午偕同夫婿高遠前往馬場，他們在馬會的公衆棚出現時，態度很是愉快。

四項行刧罪名成立 男子被判獄三年

每罪四九月分期執行

【本報訊】持械匪徒分別向四人行刧，昨日在中央裁判署加西亞法庭被判入獄三年。

被告男子陳強，卅五歲，無職業，無固定住址。被控四項刧劫罪行：㊀五月五日，在九龍地區與另一在逃人，暴力行刧女子吳飛芬一只天梭手錶，一條金鍊及十七元現欵。㊁五月六日，被告與另一在逃人暴力刧去蔡仁蓮一只手錶。㊂五月八日，被告與另一在逃人刧去林志一隻戒指及現欵一百廿五元。㊃五月八日，被告與另一在逃人，暴力刧去黃鉅一只手錶及現欵十五元。被告向庭認罪。

據控方申述案情謂：五月九日警方人員根據線報，在南昌街五一七號日新公寓二一六房拘捕被告，在被告處搜出兩張當票，懷疑與案中的手錶有關。於是將被告帶返警署查詢。在警誡下，被告承認各項控罪，並謂每次均與另一在逃人，以刀仔威脅上述各人，然後刧去上述各物。控方並提呈被告前有十一次案底。

加西亞法官在聆畢供後，判被告每罪均入獄九個月，但分期執行，即共入獄三年。期滿出獄後，由警方監視行爲兩年。

發橫財者請注意

下週起派馬票彩金

頭二三獎要先行聯絡

【本報訊】本年度慶祝大馬票，於本月十一日揭曉，關於派發彩金日期，已定由下週起開始。香港賽馬會司庫畢馬城廣會計公司公佈：凡持有大彩票之頭獎、二獎及三獎中獎馬票者，可由本月二十日起，先與Y.M.M.A.C.W.H.I.N.N.I.E.聯絡，以便預約領取彩金時間。其他入圍獎持票人，亦於本月二十日（星期一）由上午十時至十二時，前往天星碼頭新填地該會售票處領取獎金。以後每天在上址領取彩金時，即爲上午十時至十時半止，直至本月廿四日，逾期欲領取獎金者，請先與該會辦事處預約領取時間。

今晚暫停供水 西區部份樓宇

【本報訊】港島西區部份樓宇將於今晚十時至明日上午六時，暫停供水。原因爲使水務局便於在薄扶林道及沙宣道路口，裝一條水管。受影響之樓宇有：碧荔別墅之全部樓宇，沙宣道之全部樓宇，包括瑪麗醫院職員宿舍及鋼綫灣村。

元嶺坊會 清理災場

【本報訊】九龍元嶺區內長樂路側之小販市場，自遭毁後，所有受災之災民，經由社會福利署暫予救濟，元嶺街坊福利會協助辦理及揭街坊研究會主席與各新區坊會首長允予救濟外，元嶺街坊會，昨向緊急援助機構請欵，日起并派員前往清理災場瓦礫及被焚去之貨物等，預料今日可清理完竣，俾讓開始重建上蓋，以便攤販早日遷回營業。

屈臣氏公司 定期股東年會

【本報訊】本港屈臣氏有限公司，定本月廿三日下午五時，舉行第七十九次股東常年會議，屆時將省覽董事局及核數師關於一九六七年度截至十二月卅一日之賬目報告書，宣佈分派股年度之末期股息，選舉董事及委聘核數師等事宜。

旅遊服務機構主辦 教師學生回國觀光

【本報訊】本港一家旅遊服務機構，爲配合夏令期間僑校教師及學生返自由祖國渡假觀光起見，特組辦專爲上述階層人士而設之觀光團體，旅程十四天，不分生別，年齡，只收費用港幣四百九十元，旬括來機往返在內，經濟實惠，空前僅見，名額有限。有意參加者，可函列姓名、地址、電話，寄香港郵政總局信箱一五九九一號，當即將旅程表函復。

署理華民司徐家祥

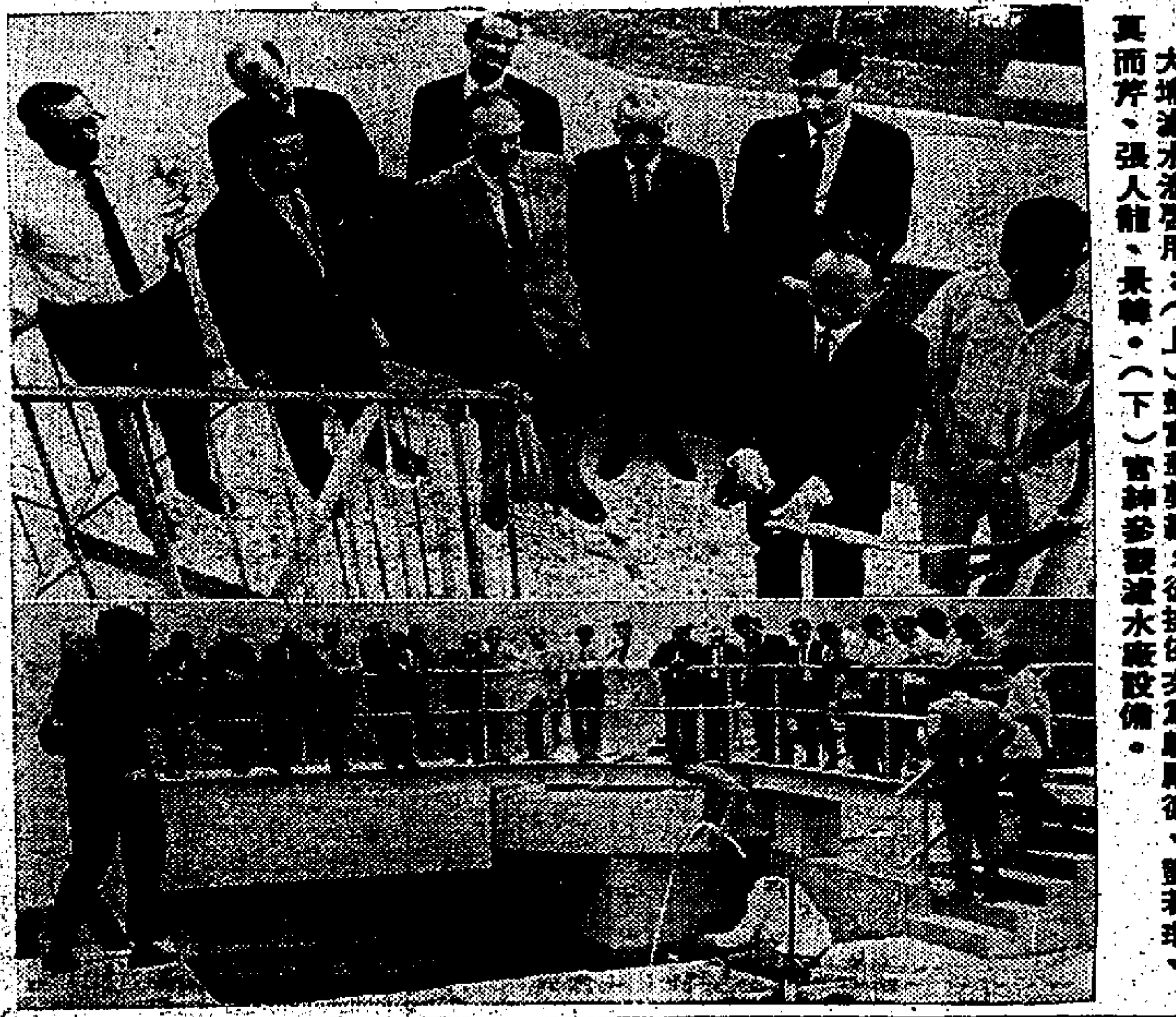
在三院召開月會

指導推進各項院務建設

【本報訊】東華三院永遠顧問，委員會主席，署理華民政務司徐家祥，副華民政務司楊永泰，昨日下午蒞臨東華三院，主持本屆第一次華民政務司召開月會。

歷年以來，華民政務司對三院院務策劃助扶，不遺餘力，而本屆任務，除擴展黃大仙安老院，東華醫院第二及第三期工程，香港天后廟道第二中學，九龍碧街第三小學等工程外，並計劃在本屆任內籌建第三中學及青年中心，同時加強社會服務。[illegible]

圖爲署理華民政務司徐家祥，副華民政務司楊永泰與三院總理合影。



大埔濾水池啓用：（上）彭富華剪綵，後排依次爲鄺廣德、鄧若瑤、莫而芹、張人龍、吳華。（下）官紳參觀濾水廠設備。

耗資逾千萬元建成 大埔濾水廠昨開幕

【本報訊】政府耗資一千一百萬港元，在新界大埔頭興建一座專爲大埔、粉嶺、上水三區應用的濾水廠，昨天正式啓用，今後上述三區居民，將可享用經過清濾的水了。

這座名爲大埔頭濾水廠，昨下午三時，由新界鄉議局主席彭富華主持剪綵及開啓「濾水掣」。

工務司鄺勵德在開幕禮中致詞指出：「這是一個承接來自船灣淡水湖、華界及來自新界邊境梧桐河的水，這些水先抽到大埔頭，然後加以清濾，轉放於一個四百萬加侖的清水池，再經水管輸往大埔、粉嶺及上水等處。濾水站的設計是要每天處理六百萬加侖食水，現已預留地方，俾將來有需要時將濾水站擴建。」

觀禮者有：民政署長黎敦、大埔理民官馬禮樂、太平紳士張人龍、鄧若瑤、黃源章、張惠霖、黃森耀、余國雄、廖潤琛、侯寮德、林勝明、莊木慶、鄭華、周東銳、鍾奕隆、李卓南、鄧普生、馬燦照、劉漢[illegible]。

日眞言宗大僧正莅港

主持唐寺龍傳承浴佛儀式

十九日上午齊集巡遊

【本報訊】香港佛教眞言宗男女居士林，大坑光明台佛教眞言宗居士林，近以日本靈山派遣傳燈大僧正、八十四高齡管長長岡慶信大僧正暨宗務總長小野塚大僧正，於本月十八日蒞港巡錫親化，並有日本眞言宗靈山派佛教徒衆所組成對香港佛教眞言宗居士林之參拜團員，共一百三十人，一同來港。故香港佛教眞言宗男女居士林兩林，特恭請長岡管長及小野塚宗務總長，於十九日（星期日）在女居士林傳法布教，並邀請佛教青年團員，佛光明夜校員生等百餘人，亦依序隨行。該男女居士林以此次浴佛儀式，爲香港之空前盛舉，並歡迎佛教男女善信參加，但請先向該男女林（香港大坑光明台十一號電話七七〇〇〇三號）報名，領取証章。依時到達加路連山道新法書院大禮堂，集合出發。屆時儀式莊嚴，尤爲壯觀。

儀式開始爲巡遊行，現經新法書院校長王淨森讓員慨允借用加路連山道該校大禮堂，作爲齊集出發地點，於十九日上午十時正齊集出發。長岡管長小野塚宗務總長等各位大僧正爲首領導，其途經係由加路連山道，禮花徑，東院道銅鑼灣道，以至街而至光明台女居士林。並邀參拜團百餘團員，屆時亦列隊巡遊。至於香港佛教眞言宗男女居士林林友，香港靈山[illegible]

布廠公學 招收新生

【本報訊】九龍太子道火車橋側香港布廠商會公學，辦理有年，環境優美，交通便利，管教嚴格，設備完善。一九六八年度秋季入學小學一年級新生，及各年級插班生，現已開始接受申請報名，至本月二十日止。定於廿五日下午一時，舉行入學試。又該校爲香港布廠商會所設立，上下午均受政府津貼，招收學生，不限廠商子弟，各界學子，一律歡迎。

僞製非幣疑案偵訊終結

裁定表證成立 候解高院定讞

【本報訊】被警方偵破爲刑事案程序作初級偵訊之轟動本港及東南亞的僞製非幣疑案，昨日在中央裁判署審結，法庭認爲本案各被告表面罪證成立，除令全案於下月轉解高院刑事庭定讞。被告五人：㊀顧廣，卅歲；㊁陳兆元，卅九歲；㊂黃海祥，卅二歲；㊃謝炳炎，廿四歲；㊄古漢成，卅歲。共被控十一項罪名，第五被告准以五萬元保釋外出，其餘各被告均不准保釋。

今年首季統計

已登記職工會 共三百三十二家

【本報訊】職工會登記局長昨日發表統計數字，截至三月底爲止，在本港登記之職工會共有三百三十二間。其中二百四十四間爲工會，五十四間爲僱主會，十四間爲工人與僱主聯合會之混合組織。

今年最初之一季內，登記冊內增加兩間新職工會，並有一間除名。新增之職工會是香港九龍[illegible]職工會及新界[illegible]自由工會，除名之一間是[illegible]。

同一季內，請求登記修改章程申請書獲准者爲港九[illegible]職工會。予登記者，共有九份，其中三份係關於會員，四份關於舉行會，四份關於管理上之小事，一份是關於完全改章。至本季末尚待批准之申請書，另有七份在審理中。

本港的白米市場

年耗卅六萬噸，價值三億元，消費佔百分之七點二。美國米輸港大增，凌駕大陸米之上。

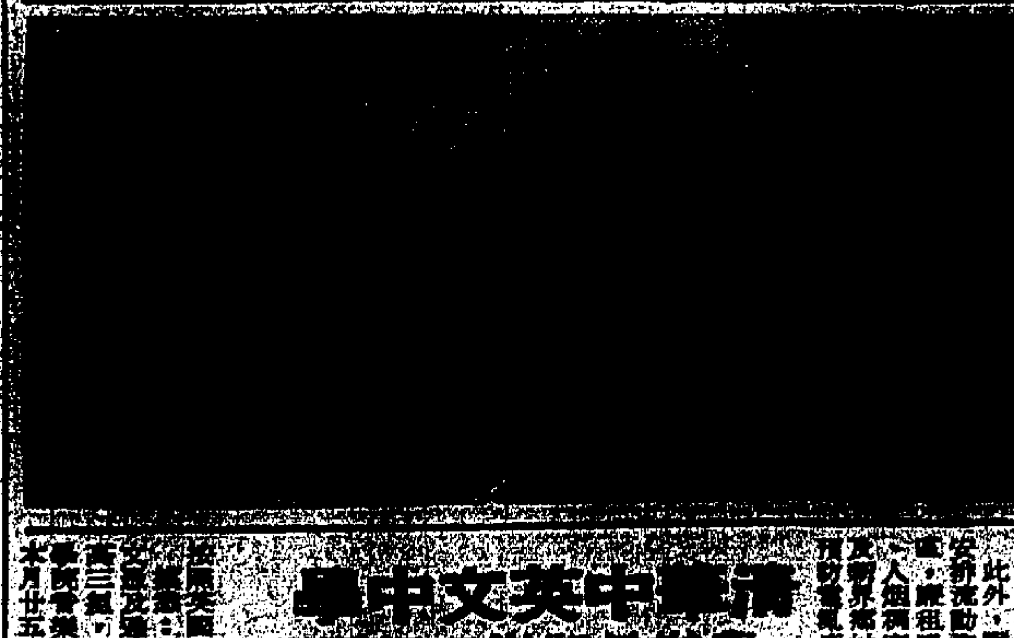
【本報訊】本港市民一年內消耗輸入的白米三十六萬噸，價值三億元。目前，泰國米輸港的數量，急劇增加，大陸米反而減少，泰國米仍居首席，而一年來，港澳食米只增加百分之八。

至去年九月止，由泰國輸入的白米佔本港全部白米入口量百分之五十七。

美國米方面，由去年九月開始，才在本港廣泛發售，在此以前，美國米入口量只佔本港輸入口量百分之三，至去年開始，比率已增至百分之十八點七，而自十一月開始，比率突增至百分之三十二，約及三分之一。

美國米的優點是質地柔軟，而與其他的白米售價相同，因此，大受市民歡迎，其全白米穀酶，每斤零售價只是一元一角。

香港人食米要靠進口，因此，上價米佔全部的半數，維米量亦在不少，根據一九六三[illegible]六四年度家用消耗調查報告，食米的消費佔全部消費的百分之七點二。[illegible]



麗的電視舉辦

校際時事問答比賽

昨英華女校勝聖心

【本報訊】麗的電視英文台舉辦的「校際時事問答比賽」，經過一連串賽情之後，已經進入了準半決賽，昨晚的一個問答，是由聖心對英華女校，賽情也是異常精采熱烈，結果由英華女校獲勝。雙方出席與賽的名單如下：

聖心：司徒允宜，王耀華，MAYU CHU LANI．MARIA．IBRAHIM。英華女校：黃國賢，黃少筠，林靜恩，黃錦棠。

三男女被控藏毒 控方請修改控罪 官諭移地院審訊

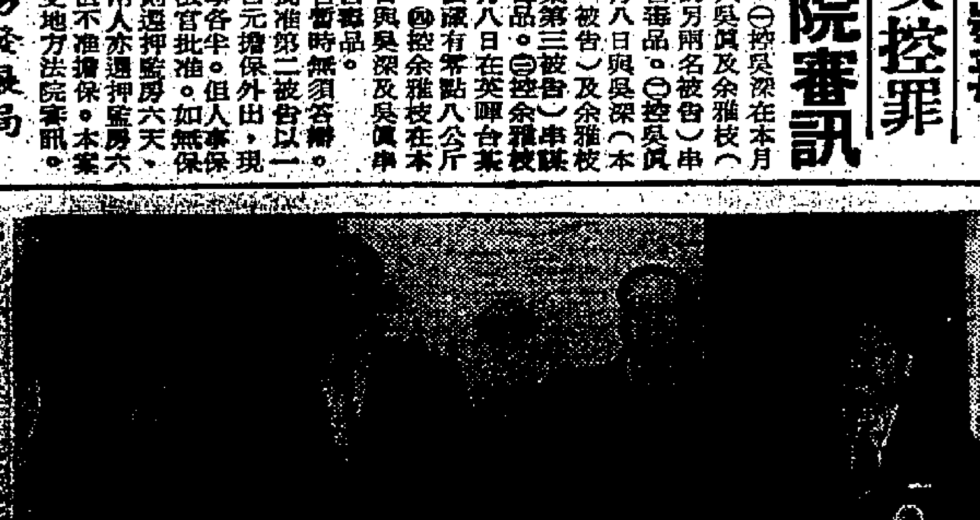
【本報訊】三名男女涉嫌非法藏有毒品，昨日再度在中央裁判署加西亞法庭提堂。控方申請撤消原控的非法藏有毒品罪，但將控罪修改。加西亞法官諭令將該案移交地方法院審訊，被告還押監房六天。

三被告㊀吳深，四十三歲，攝影師，住荃灣；㊁吳眞，廿七歲；㊂余雅枝，五十歲。第二、三被告同住英暉台。原控罪如下：㊀非法藏有毒品，控第一被告在本月八日在灣仔道九十三號北風公寓九二七號房內，非法藏有大量毒品；㊁控第二、三被告在本月八日在英暉台某號非法藏有大量毒品；㊂單獨控第一被告吳深在本月八日將十磅嗎啡供給一叫陳炳昌的男子。昨日修改的控罪如下：㊀控吳深在本月八日與吳眞及余雅枝（本案的另兩名被告）串謀經營毒品。㊁控吳眞在本月八日與吳深（本案第一被告）及余雅枝（本案第三被告）串謀販賣毒品。㊂控余雅枝在本月八日在英暉台某號非法藏有零點八公斤毒品。㊃控余雅枝在本月八日與吳深及吳眞串謀經營毒品。

被告暫時無須答辯。法官批准第二被告以一千五百元擔保外出，現金人事各半。但人事保則要法官批准。如無保欵，則還押監房六天。其餘兩人亦還押監房六天，但不准擔保。本案將移交地方法院審訊。

貿易發展局 李福全飛加

【本報訊】香港貿易發展局[illegible]李福全，昨日乘搭加拿大太平洋航空公司班機飛溫哥華，俾下星期日協助加之香港貿易代表團安排一切事宜。



圖右起：合衆紙行董事沙達斯基、犀飛利筆公司副總裁柏立基及業務總經理韋斯、合衆紙行林忠琪氏。

犀飛利遠東會議結束 新產品多欵將可運港

【本報訊】一連舉行三天之犀飛利筆遠東區業務會議，經於昨日結束，參加此次盛會者，有來自香港及十二個遠東國家之犀飛利代表，在會議席上，犀飛利筆副總裁柏立基，及業務總經理韋斯宣佈，該公司經已完成時欵名貴新筆多種，將於近期內運港面世。此項新型犀飛利筆，男女欵式俱備，其設計之完善，及用料之精美，允稱爲近代書寫工具之最卓越產品。此次盛會乃是在犀飛利筆香港總代理合衆紙行緊密合作之下如期展開，並在會議結束之前，加插一項隆重頒獎儀式，由柏立基氏代表其公司將紀念品致送與菲律賓代表，以嘉獎其在推銷犀飛利筆之努力中所表現之突出成就。

預防霍亂注射 已逾五十萬人

【本報訊】據醫務處發言人昨日稱：居民對現行預防霍亂運動之響應，繼續令人滿意。截至本月十一日止之一週內，本港已接受預防霍亂疫苗者合共十五萬七千零五十八人，由上月十六日起推行此項運動以來已接受注射之居民共五十萬一千五百八十六人。

預防霍亂運動現已進入第五週，將繼續推行至七月止。

全港之政府診所、公立醫局、母嬰健康院、流動及固定注射站均免費爲居民注射。

此外，醫務衞生局亦派遣流動注射隊前往新界、離島區、木屋區、人煙稠密地區、學校[illegible]注射霍亂疫苗。

港製膠玩具被指有毒 經在美調查後證明絕無其事

【本報訊】關於日前美國方面報道，指本港輸美的塑膠玩具，因油漆含鉛成分過高，曾引致兩名小童因此而中毒，被送醫院治療。此訊息引致本港製造塑膠玩具商人關切，本港工商業管理處亦曾爲此展開調查。港台爲此事曾派記者訪問該處助理貿易主任李賡佑，據李氏稱：

「當工商處獲悉此項訊息後，曾辦本港貿易發展局駐美代表及工商處駐美代表，就近在美展開調查，結果証明並無所謂小童因玩本港製塑膠玩具而中毒一事。」

李氏並透露稱：工商處曾委托美國衞生當局，調查所有有關中毒檔案，據紐約醫務衞生處答覆，指明在一九六七年內，該處辦理三萬二千宗的中毒案件，其中並無一宗是與本港貨品有關的。該處並指斥此項小童中毒消息屬於無稽之談。另外華盛頓的毒品控制中心答覆說：該中心全年處理約二千宗的毒品事件，亦絕無一宗是與香港貨品有關的。

李氏解釋稱：美國方面規定塑膠玩具油漆含鉛量是百分之一，本港一向是根據英國方面之規定，含鉛量爲百分之一點一，不過英國方面最近新訂條例，由本年十月卅一日起，塑膠玩具油漆含鉛量，不能超過百分之零點五，工商處連日已陸續通知本港塑膠玩具業商人，依據此新定條例執行，因此，本港的塑膠玩具業前途是不會受到損失的。

謝雨川黃宣平兩議員 明天聯袂赴青山視察

【本報訊】立法局兩名非官守議員謝雨川及黃宣平，將於明日上午前往新界青山視察該區之新發展事項，并與當地鄉事委員會領袖商討該區之各種問題。

該項訪問乃係由新界民政署及元朗理民府安排者，旨在促進與鄉村居民之關係。

謝氏及黃氏將乘車前往青山發展地盤辦事處，新界民政署長黎敦、元朗理民官陳日新、副主席劉皇發及鄉乾以及其他政府官員將在該處迎迓。

一行人員在參觀青山新市鎮將來座落地點之填海堤道之後，即轉往田氏塑膠廠參觀。其後他們亦將前往尖鼻咀道，由該處進眺青山[illegible]（文名[illegible]灣）方面擬發展之海浴場設施，將來建築道路路綫，與鋼木廠地段。

該兩位議員又將前往青山診所及留產所參觀，然後轉往屯門鄉事委員會與陳氏及各鄉事委員作一小時之會談。

九龍鄧鏡波校友會 籌助學金圓滿結束

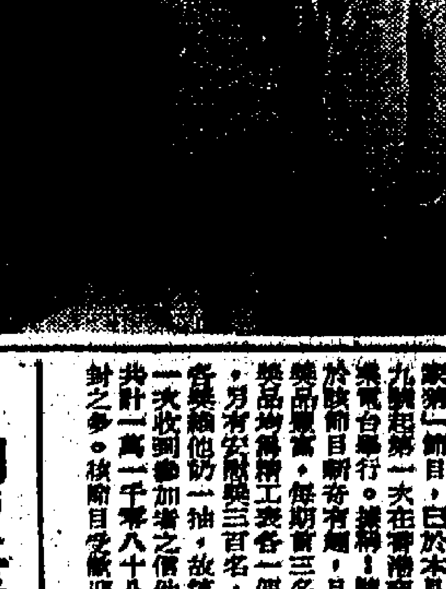
【本報訊】九龍鄧鏡波學校校友會，最近爲母校籌募清貧學生助學金，現已圓滿結束，日間即由該會代表將該欵項交學校方面，以便分發與補助學所用。此次成績十分美滿，據鄧衞廉神父稱：此次籌募成功，皆賴各同學及社會人士之支持，仰十分愉快。

該校友會又在五月及六月份計劃展開[illegible]，會員七八月份，則舉辦同學遊河會，請注意日期云。

維他奶主辦精工表贊助 商台大家猜節目 抽出首期獲獎人

【本報訊】維他奶主辦，精工表贊助之「大家猜」節目，已於本月九日起第一次在香港商業電台舉行。據稱：該節目頗有新奇，且於該節目中，每期有三名幸運者獲得精工表各一個，另有安慰獎三百名。首次收到參加者之信件共計一萬一千零八十八封之多。該節目受歡迎之情形，於此可見一斑。第一次主持此一節目之影星爲陳寶珠小組，陳小組堅拒將擁護參所熟諗，故猜中者很多，特由商台馬滔送及周驥抽出頭獎三名及安慰獎二百名。

該節目由本月九日起共舉辦三十次，每週二次，每逢星期一及星期四下午六時四十五分起至七時正在商台舉行。

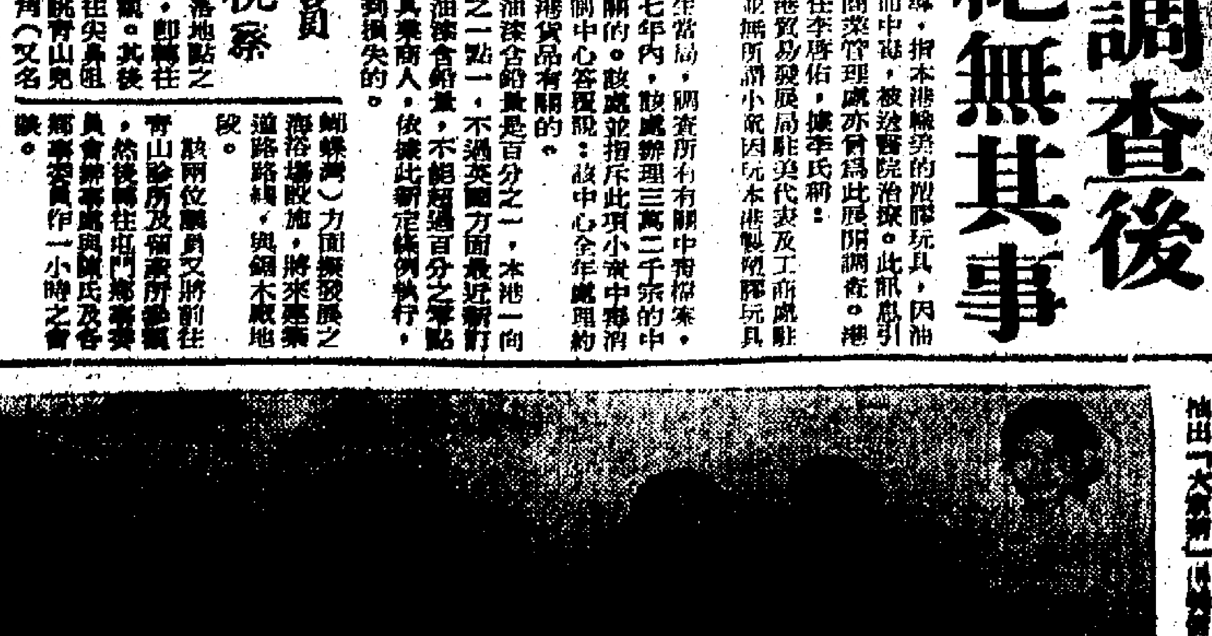


圖爲驢子抵港在啓德機場停留時，香港美軍休假總部韋伯賴軍長與環球航空柏拉地攝以留影。

美環球航空公司

空運驢子經港轉美

【本報訊】美國環球航空公司，祖任一項特別空運任務，由西貢所來兩頭驢子[illegible]



清華中英文中學

暑期增辦樂理鋼琴班

分高初級開始報名

【本報訊】清華中英文中學，爲應青少年對音樂欣賞之水準，增設暑期樂理及鋼琴班，特於本年六月一日起，分辦高初級樂理組及鋼琴組，每週一至五下午三時至五時上課。[illegible]

拍賣信義石礦有限公司（在接管中）之機器用具臨時建築物產品廣告

茲奉一九六五年四月一日所立債券持有人接管人之命，定於一九六八年五月二十四日星期五上午十一時正[illegible]拍賣[illegible]

南開女書院招生

班級：上午班 F.1—F.5（F.5 僅插讀備生）
下午班 F.1 至 P.5、P.6（小學男女兼收）
報名日期：即日開始假期照常辦公
考試日期：五月二十六日上午九時
優待：1. 上午各級[illegible] 2. 下午班 P.5、P.6[illegible]
校址：九龍[illegible]（電話：[illegible]）

油麻地小輪加薪問題
資方再加底薪
勞方俟廣徵意見後答覆

【本報訊】油麻地渡海小輪職工要求加薪，勞資雙方昨日下午在公司總寫字樓會議室舉行談判，經過一小時又十五分的洽商後，資方答覆俟照目前原已提出每月增加每名職工津貼卅六元外，再允予每天增加底薪二角（即每月包括津貼共四十二元）。

出席昨天會議的代表，資方為該經理劉頌國及經理包兆夫，勞方為職工總會正副理事長鄺紅、盧明明及李德倫、黃柏根等廿人。

據職工會副理事長陳木根稱：自由及正總工友為顧全大局計，較早前曾將修改為每名職工，每天要求增加底薪另津貼各為八角（共一元六角）的再作讓步數字提交資方研究，至昨日再會談時，資方允給原已「過價」每月津貼卅六元外，再加底薪六元，勞方祇能將資方加薪的新辦法，通知各職工及徵求意見後，始能向資方答覆。

赴英受訓人員預備班
舉行首次課程
今第二批五十八人上課

【本報訊】香港政府赴英受訓人員預備班，昨日下午三時三十分在利園大廈三樓，舉行第一回訓練課程。

該課程為時一小時半，目的使預備赴英受訓的政府公務員，瞭解英國的大概情形，以免到英後對一切茫然不知，同時明白自己在英國的收入，津貼，支出等概略。

受訓的人員由各部門依其需要而選擇，再得告政府銓敍處，抽選最急切的專科人員先往，最多四年，返港後職位甚不會有特別安排的，當然亦還機會較佳，因為獲得多點，回港後要在政府部門工作最少三年。

為着專科各有不同，因此受訓人員不總要批前往，目前已知海事處駛船首先要於下星期一赴英，為期一年，觀察英國船隻情形，及考船牌制度等情形。

該訓練班分作昨，今兩日舉辦，每班人數五十分，受訓者包括海事處，教育司署等工作人員，勞工署，醫務署，教部七人，計有：凌華，李伯華，厄奧，奧斯，洪力士，杜勒士，寧等。

瑞興與雅頓合辦
服裝與美容表演
今再在半島演出

【本報訊】瑞興與雅頓聯合舉辦「劃時代服裝與美容表演」節目，業已於本月十二日在半島酒店演出，包括由瑞興百貨的多套最新裝、時裝、便服、運動裝、泳裝、常服、雞尾酒裝等，及由雅頓女士主持之講演美容示範。八位模特兒以新時裝配合時裝，而在舞台上演出，令人一新耳目。今日下午五時半（第二次）在九龍半島酒店舉行同樣時裝表演，及美容示範節目，（每券港幣拾元）歡迎參加，並將有幸運獎品，並請影星主持抽獎。

圖為希爾頓演出時裝表演模特兒之姿態。

五華同鄉會 選出理監事

【本報訊】五華旅港同鄉會有限公司第三屆選舉於本月十二日舉行，選舉結果：李惠棠、鄺其銘、吳沐先、謝華生、李鳳林、魏容、張榮、羅奎洲、李龍清、李奎輝、廖發人、魏鴻、吳陞麟、張昭祥、楊南、鄺浪、鄭林、曾鳳方、周勝友、廖瞻南、廖淑倫、李灼環、李志良、鐘揚、李恩允、周文友、曾國熙、陳濟雲等廿八人當選為第三屆理監事，該理監事會於本月廿五日舉行互選理事正副會長及各部主任等職。

粵語話劇岳飛 今減票價優待

【本報訊】香港劇專為推行青年戲劇教育運動，昨晚在大會堂音樂廳公演教忠教孝之古裝專題話劇「岳飛」，話劇、播音、電影明星聯合主演，故演出相當成功，備獲觀眾好評。

據該劇演出者朱丹稱：演委會為應各界人仕要求，決將今（十五）晚，票價減為一元、二元，俾對青年教育劇運之推動，廣收宏效，由中午十二時起至下午八時在大會堂售票。

警方尋訪失蹤少女

【本報訊】十四歲少女陳瑞卿，自上月初以來，即未返回其在深水埗醫業街之家。該少女身高約五呎二吋，健壯，皮膚白皙，面形圓，長髮。

如有人知悉該少女下落或可提供消息，足以協助警方尋該少女者，請與深水埗警署聯絡，電話為K—八〇〇三一，分機五六四，或向任何警署報告。

失蹤少女陳瑞卿

十六名澳洲學生 訪問東南亞 第一站經港

【本報訊】十六名澳洲霍爾斯學校的學生，於昨日下午三時乘澳航機由澳洲偕斯裡曼谷抵港。

這是他們作東南亞訪問的一個旅途站，其目的是瞭解及認識更多的環境與事物，余程共三個星期。

領隊這群十八歲至十九歲學生旅行訪問的該校主任活特，在機場對記者表示：他們在港停留三天，然後轉赴檳城，吉隆坡，馬六甲及星加坡等地訪問。

在港期內，這群學生將與本港學生代表會晤，並參觀有關學校。

堅道英文書院
取錄中一新生名單

【本報訊】香港堅道英文書院於本月十二日舉行之秋季中一新生入學試，各考生成績業經頒審完竣，計取錄中一新生三百四十七名，由本月十六日起至二十三止為新生註冊日期，取錄新生應依上述日期到校辦理手續。茲將錄取新生名單開列如後：

潘可明、哈耀輝、歐勵生、陳松柏、廖錦祥、李王振華、陸錫強、李佐衡、陳榮邁、梁志成、蘇德威、林民強、梁德銘、林慶榮、鍾永樑、羅錦文、梁安平、湯演發、余榮光、黃開業、曾偉峰、李振耀、譚惠芬、梁惠琪、黃大鈞、曾永強、吳友圓、黃樹標、劉勝華、鄧志和、陳熾榮、黃志強、何強、張聽業、黎惠玲、張奕華、伍柏城、陳瑞源、李廣儀、李麗屏、周有份、蘇德開、蕭麗娟、黃婉玲、黃敬揚、湯榕華、盛賽儀、高志強、劉洪方、芮紹能、黎錦端、朱鐵祥、殷卓華、梁廣才、黃翠麗、黃有珍、任詠儀、黃樹祥、張佩珠、盛賽發、趙開枝、陳明、梁協華、吳永成、雷富生、劉偉業、唐月微、伍耀榮、何淑儀、梁榮貴、梁玉懿、徐振貫、周佩蓮、鄭耀健、鄧錦華、賴慧運、黃學、嚴卓權、潘景福、廖鳳儀、周志根、鍾玉蓮、莫國銓、曾萍、尹志明、劉惠賢、梁秉成、劉錦清、黃桂生、高啟鴻、田家榮、陳榮歡、鄧倩英、黃世傑、馮健乾、邢麗優、吳志明、黃錫金、陳劍明、甘振國、李錦明、潘耀新、陳惠宜、黃有玲、鍾文傑、伍慧儀、馮俊玲、王瑞榮、鄧曼麗、張少雲、黎惠開、李麗珍、黃有貞、李阮氏、林枝祥、陳彼洋、李艷薇、黎玲森、邵麗珍、黃潔屏、阮惠容、周明廣、吳齊釗、梁頌源、梁穗綸、梁惠泉、張永照、林鍛傑、張列強、李錦棠、黃志明、吳劍民、廖聰、梁德基、黃錦泉、黎奕生、王民、梁華盛、沈國源、李志翹、劉正強、王琪光、陳德雄、葉志榮、馮國明、吳立英、馮張佳、羅志勳、鄺亮貞、曾淑芬、吳艷珠、錢金枝、鄺炳權、周霖芬、吳娟棠、翁燕芬、劉瑞芳、簡細英、李坤恰、馮燕儀、馮炳能、郭正蘭、梁麗梅、梁翹女、梁金蓮、關奕運、高希龍、呂偉源、吳玉貞、黃瓊仲、黃治賢、梁士勛、甄榮基、林文發、王凱灕、馮敏貞、江廣明、文宗耀、梁甘鴻、余銳健、麥松漢、姚仕民、區偉賢、謝不富、劉偉明、吳世健、楊健勳、劉錦超、梁國強、黃玉泉、陳亮健、金達民、吳國偉、葉富陳國定、潘育才、李榮、梁潤珠、梁玉萍、李碧生、周朱發、蕭毓熙、雲、王錦培、李偉夫、蔡梓楷、張笑玲、梁愛章、柯麗眞、林兆雄、許滋英、李時勳、黃延偉、梁健佳、陳兆輝、程傑健、余灼立、林德勝、唐國勝、梁廣銓、梁沛河、梁青山、鄧少權、葉永祥、曾偉強、謝潔基、曾浩源、孫瑞陸、伍志揚、鄧銓昌、余維修、李國全、鄧雄邦、戴榮耀、王啟棠、陳奕華、李國雄、陳汝貞、鍾艷薇、陸冠方、張銀珍、周志超、黃翊池、陳少英、溫就基、馮志雄、莫超明、張勝光、吳志明、李世榮、巫玉珍、陳文興、梁明廣志、伍秉南、劉偉迦、何偉良、梁紹偉、馬少英、吳珍、梁秀鳳、李如意、吳國輝、黃榮運、梁樹明、關寶瑩、英榮培、李玉玲、盛道明、趙民昌、周永臣、何麗運、區詠詩、周有岡、許秀貞、方榮富、潘永輝、陳有貫、潘榮祺、陳深英、郭奕達、陳偉光、王桂珍、楊炳輝、陳榮臺、曾麗珍、鄧永康、胡桂賓……

暑期設班為升中生 免費補習英文英數

堅道英文書院，每年於暑假期間，均設有暑期免費補習班，專為升中學生補習英文、英數兩科，由該兩科目主任親自任教，目的為使小六畢業生在正式入學前，能預先獲得英語文教學之經驗，對英語之英文名詞，亦能先行熟悉，將來入學進修，自可省却不少麻煩。凡取錄之新生，均可報名參加云。

亞洲英文書院 接受新生申請

【本報訊】亞洲英文書院，位於北角英皇道一三三至一四五號（民衆大廈），係本港歷史悠久，學生多達數千人，開辦多年，校舍廣大，設備完善，交通便利，本年度各級新生，由英中一至五，小學一至六及幼稚園高、初級，現已開始接受申請入學，至於中一學生，如持有升中證者，准予免考入學，如將來獲派升中學位者，瞻已繳費註冊者，亦得辦求發還，藉以協助本港解決中學學位及減輕學生家長負担。

播音電視節目

本欄列登節目，係依據各台來稿登表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺，短波：三九四〇千赫，波長七十六，一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【六時卅分】海員空缺報告，專題新聞，歐西歌曲。【七時】專題新聞，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及時事評論。卅分，天氣報告，常識解答。四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】專題新聞，海員特別報告，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，專曲「釣魚郎」。五十分，天氣報告。【九時】國語，潮語新聞。二十分，歌唱：趙曉君之歌。四十五分，兒童歌曲。四十五分，天氣報告。【十時】……「四漢演藝」。五十八分，天氣報告。【十一時】點唱節目。四十五分，專題新聞，專題流行曲。卅分，「烏龍偵探糊塗賊」。【十二時】專題新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導。專曲〇已匯會之榮歸團圓。〇秋月。十五分，世界電訊。三十分，漁民天氣預告，廣播劇「第二代」。【一時】潮曲「石頭記」。十五分，專題新聞。特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，時事錄。【二時】國語新聞，特別報告。十分，話。卅分，電影故事「千面女福星」。【三時】專題新聞，電影插曲。五十八分，天氣報告。【四時】南音「梁凌寒鍊」。卅分，中華故事〇揚新聞。〇秦檜之奸。四十五分，專曲「孝感動天」。【五時】專曲及時代曲。卅分，兒童節目。五十五分，兒童歌曲。五十五分，鮮魚批發市場情報。五十八分，天氣報告。【六時】專題新聞，海員特別報告，國語，潮語，客語新聞報告。二十分，空中問答。卅分，農民一週。四十五分，時代曲。【七時】專題新聞。青年出路介紹。十五分，時代曲。三十分，時事實錄。【八時】亞洲及本港新聞報告，音樂。十五分，音劇「夜夜此時聽」。四十五分，懷舊篇，下文嘈午。五十八分，天氣報告。【九時】專題新聞，香江夜話。卅分，專題集全。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦專題新聞。【十時】「水滸精華之花和尚魯智深」。三十分，專曲。【十一時】專題新聞。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專題新聞。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

波長：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【六時卅分】海員空缺報告，清晨音樂。【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，天氣預測，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，歐西曲，專曲「新小青吊影」。【九時】新聞及天氣報告，街市行情。卅分，婦女生活。【十時】南音。卅分，時代曲點唱。【十一時】新聞報告，報導東南亞各地天氣情況。五分，時代曲。卅分，小說「爸爸錯了」。【十二時】新聞報告，港九時事。卅分，小說「明珠記」。【一時】說書祝壽。十五分，轉播香港電台新聞報導，天氣報告。卅分，專曲〇做憶乞兒懶做官。〇司馬相如。【二時】小說「龍虎滬恩仇錄」。電影故事「烏龍偵探糊塗賊」。【三時】轉播香港電台新聞報導，專曲〇暴雨折梨梨，〇梅開二度。卅分，小說「窮家女」。【四時】天氣報告，時代曲。卅分，專語流行曲。【五時】一曲寄心聲。三十分，快樂家庭。【六時】轉播香港電台新聞，港九時事，美容講座，天氣報告。卅分，時代曲。【七時】新聞報告，時代曲。十五分，諷刺劇「冷眼旁觀」。四十五分，喜劇「財來自有方」。【八時】轉播香港電台新聞報導。二十分，時代曲。卅分，歐西時代曲。四十五分，體育雜談。【九時】新聞報告，港九時事。卅分，天氣報告，時代曲。【十時】新聞報告，少婦日記。三十分，時代曲。【十一時】新聞報告，天氣報告，歷代名曲傳「妲己」。卅分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波長：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【六時卅分】海員空缺報告，時代曲。【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨音樂。四十分，天氣報告，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十五分，祝壽節目，音樂。二十五分，天氣預測，漁民天氣報告。【九時】新聞及天氣報告，歐西音樂。五十分，專曲〇碧玉簪，〇破釜沉舟。【十時卅分】少婦日記。十五分，報導東南亞各地天氣情況，婦女雜誌「育嬰常識」。五十分，社團活動報導。【十二時】新聞報告，怡情小品（中國合璧）。【一時二分】股市報導。十五分，轉播香港電台新聞報導，港九時事，天氣報告，專曲點唱。……

麗的銀台

【六時三十分】轉播港台特別報告及專題新聞。【七時】……

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇「法門寺之斷案」。【八時卅分】新聞及天氣報告。【九時】……

中文電視

【四時五十八分】節目簡報。【五時】……

無綫電視

【四時卅分】翡翠台：粵語片「三月杜鵑魂」……

今日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	美國雪梨	下午六時廿五分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
泛美	三藩市東京	午夜十一時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時一刻
英航	倫敦印度	下午四時
英航	東京	下午四時五分
英航	敦倫印度	下午七時四十分
英航	雪梨達爾文	下午九時卅分
環球	巴黎孟買曼谷	下午三時十分
國泰	西貢	中午十二時五分
國泰	星洲曼谷	下午二時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午二時五十五分
國泰	馬尼剌	下午七時四十分
國泰	漢城東京台北	午夜十一時卅分
國泰	加爾各答曼谷	午夜十一時三刻
國泰	福岡台北	午夜十一時五十分
澳航	雪梨馬尼剌	上午八時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十分
澳航	東京	下午九時
法航	巴黎非洲泰越	下午五時廿分
瑞航	東京	下午四時十分
意航	羅馬印度曼谷	下午五時一刻
中航	東京大阪台北	下午二時三刻
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午二時卅分
日航	東京	下午三時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時卅五分
日航	東京	下午五時廿分
日航	東京大阪台北	下午十時四十分
泰航	漢城台北	下午二時廿分
泰航	曼谷	下午三時十分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午十時三刻
馬航	台北	中午十二時五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午五時五十分
印航	加爾各答曼谷	下午六時一刻
印尼	東京	下午三時廿五分
東航	金邊	下午三時
新航	奧克蘭雪梨	下午七時卅分
越航	台北	上午十時十分
越航	西貢	下午八時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京洛杉磯	下午六時
泛美	曼谷印度歐洲	午夜十一時
西北	東京西雅圖	上午九時
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	馬尼剌雪梨	下午九時
英航	仰光歐洲	下午十時卅分
環球	曼谷孟買巴黎	下午八時卅分
國泰	西貢	上午七時
國泰	台北東京漢城	上午八時卅分
國泰	台北福岡	正午十二時
國泰	曼谷加爾各答	中午十二時三刻
國泰	馬尼剌	下午三時三刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	吉隆坡星洲	下午八時廿分
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	印度歐洲	下午九時三刻
澳航	達爾文雪梨	下午十時
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
意航	曼谷印度西歐	下午五時
法航	東京	下午六時
瑞航	東京	下午六時
日航	台北福岡東京	上午九時卅分
日航	台北大阪東京	下午三時廿分
日航	東京	下午四時卅分
日航	東京	下午五時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時一刻
菲航	馬尼剌	下午二時
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時三刻
馬航	台北	下午六時卅分
印航	東京	下午六時三刻
泰航	曼谷	下午二時五十五分
泰航	台北大阪東京	下午三時三刻
泰航	曼谷	下午四時三刻
印尼	曼谷星加坡	下午四時一刻
新航	雪梨奧克蘭	下午九時卅分
越航	西貢	上午十一時
東航	金邊	下午二時

新航客機 時人行踪

奧克蘭紐西蘭輪船公司執行董事史美金頓夫婦，於本月十二日晚乘新航班機抵港。

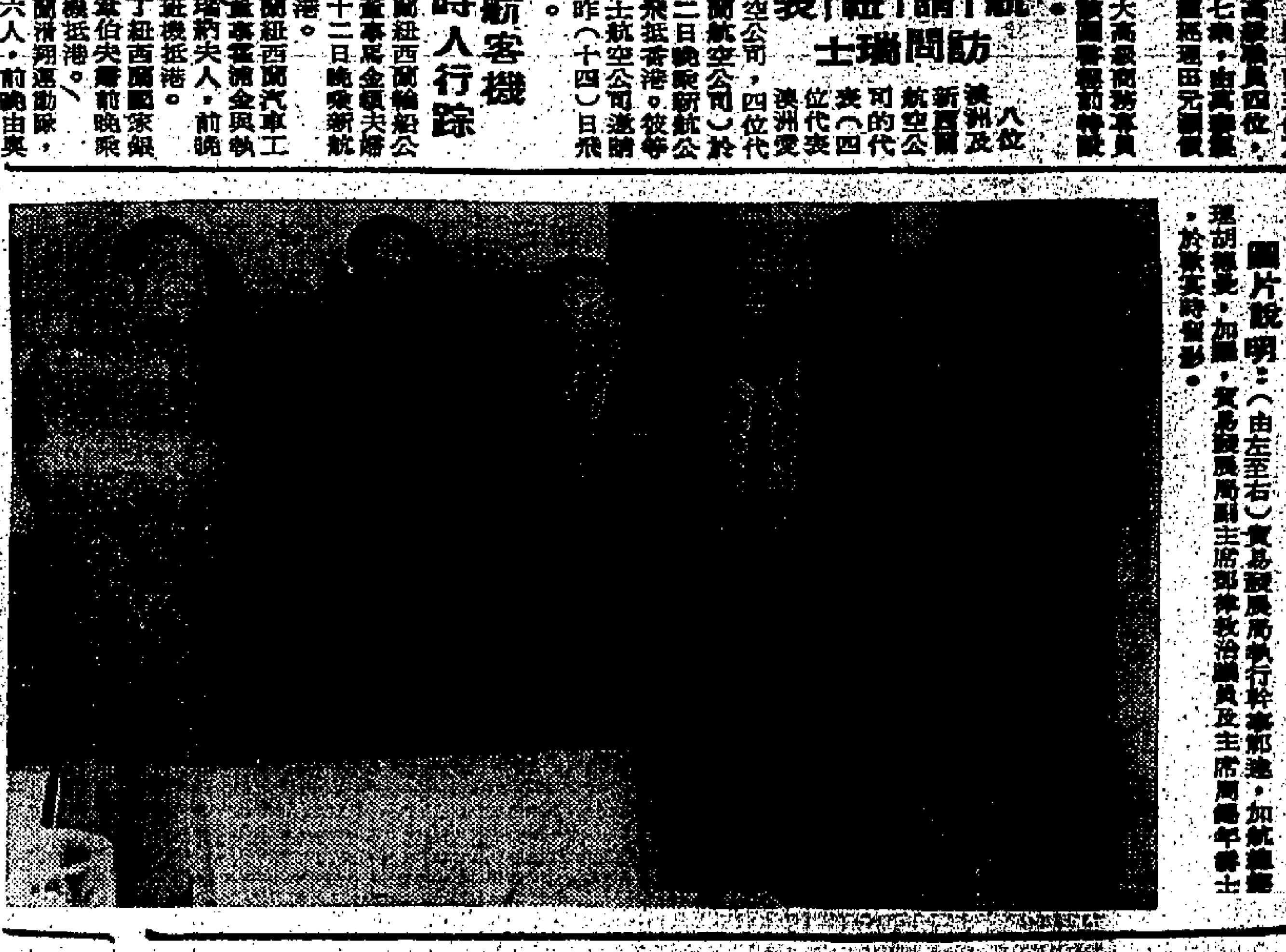
奧克蘭紐西蘭汽車工業公司董事麥克祿夫人，乘新航班機抵港。

紐西蘭內丁紐西蘭國家銀行經理蒙伯夫婦前晚乘新航客機抵港。

紐西蘭海灣運動隊一行十六人，前晚由奧經新航客機抵港。

瑞航邀請澳紐代表訪瑞士

澳洲及紐西蘭新航空公司的代表（八位澳洲代表、四位紐西蘭的代表），本月十二日晚乘瑞士航空公司班機抵港，彼等已於昨（十四）日飛往瑞士。



香港貿易代表團 週日飛加拿大 促進港加貿易

香港貿易發展局組織之第二屆訪加貿易代表團，定本月十九日乘加航班機赴加拿大，加拿大高級商務專員……

圖片說明：（由左至右）貿易發展局執行幹事郭達、加航遠東區經理胡秀英、貿易發展局副主席周錫年爵士，於新聞發佈會時攝影。

太平代理貨輪 鄧拉今日到港
泊九龍倉開往日本 大阪東京橫濱十八可抵埠

【本報訊】太平洋行代理之貨輪「鄧拉」（TARONGA）號，今（十五）日下午可抵港，停泊九龍倉碼頭，該輪在港停留一日，定於明（十六）日離港，直航日本，本月十八日可抵大阪，續往東京、橫濱。至於該行代理之「鴻道」（HONDO）亦由澳洲開來，於本月十八日到港，該輪在港停留一日，上落貨後，定至（十九）日離港，開往日本。

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
律地亞	貨船	NUDDEA			十六	印度	鐵行
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA			十六	日本	渣華
太原	客船	TAIYUAN			十六	澳洲	太古
浩生	貨船	HOSANG			十六	山打根	怡和
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET			十六	非洲	渣華
柏勞諾士	貨船	PATROCLUS			十六	歐洲	太古
娜拉	貨船	NARA			十六	日本	太平
平陽丸	貨船	HEIYO MARU			十六	星洲波斯灣	日郵
萬利怡美利	貨船	MANOLOEVETT			十六	曼谷星洲印度	福來
爾都	貨船	M.G.ERTEL			十六	美國	太古
麗鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	十六	十七	美國	美輪
華亞	貨船	VAR			十六	日本	法郵
和昌	貨船	STAR ARCTURUS	星加坡	十六	十七	日本	瑞隆
寶桑安嘉	貨船	BUSUANGA			十七	歐洲	寶隆
安順	客船	ANSHUN			廿一	澳洲	太古
海德	貨船	HYDRA	日本	十六	十七	星洲印度	參利
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	十六	十七	沖繩日本美國	美輪
第六雲海丸	貨船	UNKAI MARU NO6	日本	十六	十七	星洲巴斯拉	大同
芬景	貨船	FERNVIEW	美歐非洲	十六	十七	美國	參利
亨利馬士基	貨船	HENRIETTE MSK	日本	十六	十七	非洲	捷成
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	十六	十七	美國	捷成
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	十七	十八	印尼	捷成
大富士	貨船	TREFUSIS	日本	十七	十八	星洲非洲	日郵
亮星	貨船	STAR ALTAIR	日本	十七	十八	星洲印度	瑞隆
東雄	貨船	EASTERN ROVER	日本	十七	十九	星洲印度	怡和
馬龍	貨船	MARON	歐洲	十七	—	—	太古
格林利安	貨船	GLENLYON	日本	十七	二十	歐洲	怡和
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	十七	二十	澳洲	渣華
錦順	貨船	GUDRUN BAKKE	美國	十七	十八	星洲歐澳洲	鐵行
克利夫蘭	貨船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	十七	十七	日本美國	[illegible]
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	十七	十八	美國	怡和
大郎嘉	貨船	TARONGA	日本	十八	二十	歐洲	太平
安慶	客船	ANKING	澳洲	十八	二十	澳洲	太古
鴻道	貨船	HONDO	歐洲	十八	十九	日本	太平
寮國	客船	LAOS	日本	十八	十九	馬賽	法郵

今日出入口船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
娜拉（貨）	NARA	歐洲	太平	九龍倉碼頭	下午
平陽丸（貨）	HEIYO MARU	日本	日郵	A十	晚間
萬利怡美利（貨）	MANOLOEVETT	日本	福來	A卅一	下午
華亞（貨）	VAR	歐洲	法郵	九龍倉碼頭	晚間
寶桑安嘉（貨）	BUSUANGA	日本	寶隆	九龍倉碼頭	晚間
安順（客）	ANSHUN	星加坡	太古	太古船塢	下午五時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
拉施馬士基（貨）	LARS MSK	印度	捷成	A八	下午六時
傑克遜總統（貨）	PRES. JACKSON	星非歐美	總統	九龍倉碼頭	中午
太平（貨）	TAIPING	美國	參利順	A一	半夜
新達（貨）	SUNDA	歐洲	鐵行	九倉鐘碼頭	下午
邊多倫（貨）	BENDORAN	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午十時

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE MATHESON & CO., LTD.

"HAWAII" 輪
往：檀香山，三藩市，羅省及砵地牙哥。
五月十九日到港廿日開行

"ARIZONA" 輪
直航溫哥華，西雅圖，朗拿路及砵崙
五月廿七日到港卅日開行

"OREGON" 輪
往：檀香山，三藩市，羅省及砵地牙哥
五月廿九日到港三十日開行

怡和有限公司船務部啟

法國郵船公司
新型客郵「寮國」T/S "LAOS"
往西貢，馬賽
五月十八日落貨，十九日下午開行
客貨附貨，請移玉至該公司華人船務部接洽

M/S "GUDRUN BAKKE"
五月十八日到港即開行前往
石叻及澳洲西部福利文杜埠
捷成洋行輪船公司代理

亞洲盃足球決賽 中國慘輸四球予伊朗 今再出師對抗香港隊

【本報訊】第十屆亞洲盃決賽，今已晉入第六天，續有一場在伊朗德黑蘭舉行，中華民國隊三度出師對香港隊。

中華民國隊，前晚以零比四敗與主隊伊朗，首仗又與緬甸一比一踢和，已失三分，本屆奪標希望極微。不過，爲求不致包尾起見，今戰香港，却非勝不可。

香港隊兩戰兩敗，首戰伊朗，以零比二敗陣，次仗對以色列，又以一比六大敗。如果今仗再敗與中華民國隊的話，則今次參加亞洲盃決賽，可能變成「三〇」部隊，所以，今天對中華民國隊，也非勝不可。

這兩隊雖然名額不同，但多爲香港球員，因此，這兩隊對大家踢法，均屬知彼知己，誰勝誰負，將要看雙方那一隊的戰意如何而定。論技術與經驗，無疑「國腳」稍爲佔勝，由於港隊新血球將較多，在氣力與速度上，却稍佔便宜。

亞青盃足球準決賽 以色列戰大馬 緬甸對抗韓國 勝者爭冠軍負者爭季軍

【本報訊】第十屆亞洲青年盃準決賽，今日有兩仗，在韓國漢城舉行，下午三時，由以色列出戰馬來西亞，四時四十分，由緬甸對韓國，明日繼續舉行決賽，今日所負之兩隊，爭奪第三名，勝的兩隊，則爭奪本屆冠軍。

以色列不但是一連奪得四屆冠軍，且在初賽時，因與馬來西亞同組，兩隊也作碰頭，以色列是以四比零勝馬來西亞，所以，今仗馬來西亞，恐仍非以色列的敵手。由此，以色列似可穩得決賽權。

緬甸對韓國之戰，可能是一場主力戰，觀緬甸在初賽中，三戰三勝，射入十四球，却未失過一球，在複賽中，與奪標呼聲最高的以色列作戰，也不過是一比一踢成和局而已。其實力之強可知。

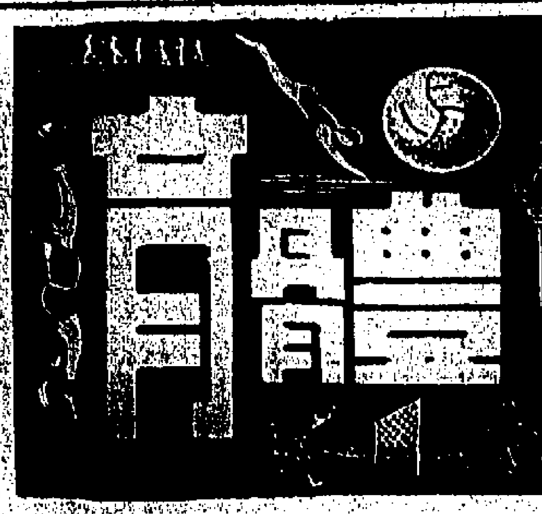
不過，韓國隊在分組賽中，一樣是三戰三勝，在複賽中，亦勝兩戰兩勝，在上述五場比賽中，一共射入十七球，僅失三球，論戰績，較以色列及緬甸更佳，而一支名實相符的長勝軍。不過，韓國隊不論在分組初賽，抑或在複賽所遭遇的對手，均實力不強。

以實力而論，緬甸似乎稍優，不過，韓是主辦國，佔天時、地利人和，是則戰果或會改變不定。

足總電催 慕尼黑隊 早日答覆

【本報訊】足總昨天拍電給介紹西德慕尼黑足球隊訪港的經紀人，催促答覆該隊是否來港訪問。

西德慕尼黑足球隊爲一位瑞士足球經紀介紹訪港者，條件爲六月初來港比賽兩場，每場包賺三千美元，足總則僅每場包賺二千美元，但遲遲仍未接獲答覆，因此，足總昨天乃拍電前往催促其早日答覆。



菲台盃網球隊抵港 今與港將作賽五場 下午五時開始一律不收門劵

【本報訊】菲律賓台維斯盃網球大軍已壓境，定於今日下午五時開始，在香港中區木球會，與香港代表隊交手，連作五場單雙打比賽，一律不收門劵。原定今天舉行的混合甲組網球團體聯賽，則展期十七日或以後舉行。

菲律賓台維斯盃網球隊，剛參加完在東京對日本的台維斯盃東區A組決賽，於前天抵港，準備明日返馬尼拉。香港網總乘客軍經港之便，特邀得他們於今天，與本港球手作一次友誼比賽，藉以切磋球藝，敦睦兩地感情。

客軍一行五人，由不出場比賽的隊長高門拿率領，現下榻於總統酒店。四名球員之中，最大名氣的有兩人，即告魯士與戴勞，前者是新秀，後者是名宿。告魯士現年廿一歲，是菲國頭號網球人物，香港網球人士對他亦不會陌生，因爲他去年曾來過香港，參加全港草地網球公開賽，囊括了單打與雙打兩項錦標。當時他在草地單打中，先後擊敗了本港的賓路臣、花蓮，與佛德等人，最後又戰勝了與他爭雄的另一位菲律賓球手香能地士(現在沒有來港)。戴勞現年卅八歲，曾代表菲國參加台盃比賽多次，一直是國內的前列人物，目前排名第四。另外兩名球員，一名馬奇路，十九歲，是菲國初級組冠軍。另一名是港人熟知的菲國老將安邦，但他將不會出賽。

香港方面，已由網總點定了人選與客軍週旋，計有梁兆紹、賓路臣、格林、徐錦翔與韋中。

比賽從下午五時開始，每半小時一場，每場打一盤，每盤打八局(未最後決定，但最少打六局)。全部秩序經已編定，但最後一場表演賽的對手，要臨時才能決定。

由於今天有港菲網球表演，所以今天的網球團體聯賽秩序，便有更改，但只限混合甲組的比賽，改在本週五或以後的補行。而男子丙組的聯賽，仍按原定秩序進行。

茲錄今日港菲對抗秩序如下：

五時：(單打)格林(港)對馬奇路(菲)。

五時半：(單打)賓路臣(港)對戴勞(菲)。

六時：(雙打)徐錦翔、韋中(港)對告魯士、馬奇路(菲)。

六時半：(單打)梁兆紹(港)對告魯士(菲)。

沙頭角及打鼓嶺區 舉行小學遊戲比賽

【本報訊】新界沙頭角，打鼓嶺兩區小學十九間，聯合舉行校際遊戲比賽，昨午五時，已圓滿閉幕。沙頭角鄉會主席黃立端，打鼓嶺鄉事會主席陳友才，分別主持頒獎禮。新界學界體協會，沙打區主席張枝榮，教育司署體育組歐金波，分別致詞，除對各健兒慰勉外，並感謝有關官紳的協助。

參加的學校單位有：南涌、大華、西流江、山咀、沙頭角漁民、羅湖、嶺英、沙公、沙官、鹿頸、敬修、鴨洲、昇平、吉澳、蓮雅、坪峯。比賽健兒，凡一千三百三十八人。

圖片說明：沙頭角及打鼓嶺區，舉行小學遊戲比賽，昨日舉行頒獎，圖爲黃立端主持頒獎時情形，左爲陳友才。

亞青盃爭霸形勢

以色列 ┐
馬來西亞 ┘ ┐
　　　　　　├ 冠軍
韓國 ┐　　 ┘
緬甸 ┘

維他奶盃乒賽 今截止報名

香港青年乒乓訓練中心，主辦全港公開「維他奶盃」青年乒乓單打錦標賽，參加比賽者，已有一百六十八人，賽會定今日下午六時截止報名，凡不超過廿五歲之青年，可前往該中心(九龍佐頓道廿六號三樓)辦理報名手續。該項比賽將於本月十七日晚上七時，舉行抽籤及發給球員証，廿五日開賽，下月十五日晚上七時至，假灣仔修頓球場舉行決賽。又：該中心並增設一項「球員之友」，凡屬過廿五歲青年，均可報名，一經參加「球員之友」後，即可享受該中心權利如下：㊀參加該中心之各項活動，㊁租用球檯練習一律減收七折，㊂租用儲物箱，減收八折，㊃免費使用冷水浴室。

青年盃水球賽 華泳聯會續辦 華人水球聯賽 開賽前將辦球証講座

【本報訊】中華游泳聯會水球小組，昨午召開會議，決定本年度華人水球聯賽、和華人公開水球賽兩項賽會。

華人青年盃水球賽，本月廿日開始報名，六月十日止截，六月中旬開賽，每逢星期二、四兩天下午六時半，在港府泳池舉行，球員以廿一歲以下爲限(報名截止日期爲準)。華人公開水球聯賽，七月中旬舉行，六月十日至六月卅日爲報名日期。

水球裁判小組，選定胡祖堅爲主委，委員人選，由主委物色。最後決定在青年盃開賽前，舉行水球技術示範講座兩次，日期遲日決定後，再行通告各屬會。上項會議，由水球小組主委梁國榮出席主持。

首循環已結束 參加亞盃女籃選拔賽 悠悠青年會居首次席

【本報訊】參加亞盃女子籃球選拔賽，昨晚有兩場在九龍伊館舉行，青年會勝滑演，三十二比三十一，悠悠勝青籃團，六十三比四十九。

經過昨晚的兩場比賽，籃聯派隊參加第二屆亞洲盃女籃賽的首循環，已告結束，悠悠三戰皆捷，居首席，青年會三戰兩勝一敗居次位，滑演則爲三戰一勝兩敗，排第三的青籃團三戰皆北，排在末席，次循環將於廿一日開始。

昨晚的兩場比賽，果雖屬，預料得到，惟比賽進行中的緊張程度，則出人意料，頭場青年會，以一分僥勝滑演，尾場悠悠雖勝青籃團十四分，但贏來並非如賽前所想象這樣輕鬆。

青年會勝滑演[illegible]，雖有[illegible]，控制大局，但至最後十秒鐘，才由陳佩芬射入一球，祇能以一分取勝，這場比賽，全場積分緊接，上半場十九比十七，青年會僅領先兩分，易籃以後，爭持益烈，一度打成廿九比廿九平手。旋滑演兩箭進一球，青年會以三十比廿九領先一分，惟滑演由楊麗雲射入一球，三十比三十一。最後十秒鐘，青年會由陳佩芬探籃，以三十二比三十一，氣走滑演。

悠悠對青籃團，上半場悠悠佔盡上風，以三十四比廿二領前，後至下半場，青籃團球員戰意甚盛，予悠悠以極大威脅，結果成六十三比四十九。

華人足球聯賽報名 已超過限額 共十五隊辦妥手續

【本報訊】華人足球聯賽，到昨天已有十五隊辦妥報名手續，已領去報名紙準備參加比賽者，亦有六隊之多。

足聯本年華人足球聯賽，自從本月十日開始接受報名後，參加者甚爲踴躍，到昨天已有中華、東華、愉園、傑志、漢英、中健、思影、光華、星島(以上九隊是足聯屬會)，能思、高市政、木蘭、華雄、瑞聯、電話等十五隊辦妥手續。東昇、東方、九果、愚泉、華南、時信六隊，領取報名紙，將參加比賽。賽會定十七日截止報名，距今尚有數天，預料截止報名後，參加者將有廿餘隊。

本屆華人足球聯賽，由于場地所限(現在僅得一個南華球場應用)，賽會初時原定祇接納十二隊參加比賽，報名隊數過多時，即採用抽簽辦法定取捨。不過，現在報名者既如是熱烈，賽會會否增加名額，接納十二隊的限額，可能稍爲放寬，只是辦法如何，就要賽會于十七日截止報名後，召開會議商定。

依照過去習慣，報名參加華人足球聯賽者，在未獲得賽會接納參加比賽前，大都按兵不動，待賽會接納參加之後，才開始招兵買馬。一般而言，物色有分球員(凡參加足總甲組、乙組或丙組聯賽者，均爲有分球員)並不困難，問題就是無分球員，不易羅致得好手而已。假如一切進行順利的話，本屆華人足球聯賽，將于下月初揭開戰幕。

馬經

萬年香老馬保養好

陶業駿

賽後評筋

第四場第九班五化郎，萬年香老馬過光，第二段跑順發力，有廿四秒的高速，全程五十八秒四，氣勢如虹，表現上佳。

它獲得班次之利，第一段跟得起，已有爭勝的機會，蜜露仙第二段勁弱，頭段放頭不夠快，跑來跑去，不過如此，是氣量有關，萬年香勝在保養得宜，很多老馬都失準，因此，保養的情況，佔了很重要的因素。

紫地卡羅長短皆能

第五場公開賽，一哩二五，紫地卡羅全程輕易取勝，初轉馬廳前的時候，前頭的火箭輪外避，空出中檔，被紫地卡羅乘時越過自領，以後分段走出高速，旺財在下山後試追緊，但入直路後，紫地卡羅再放，已能拋離旺財八馬位，全程二分零六秒二，毫無敵手，勝來有餘未盡，今後在頂班，依然有利，不論長短途均有相當實力。旺財能力戰全程，堪稱不俗，老馬尚可保持一個時期。

女健兒改戰略成功

第六場第九班九化郎，女健兒能分段快放，直趨終點，時速一分五十四秒，走出高速。

過去女健兒每次留頭門後，不能發揮高潮，因後勁有限，馬的性能是利於分段放，雖距歲月，退到第九班，今過去屢誤戎機，如能升回第八班，今後對長途角逐，仍有相當實力。專敗的前速不夠快，沿途被迫走外檔，後勁轉強，仍難扳回敗局。

這就是
皇牌最新
"三合一"式
身歷聲收音電唱機連錄音機

所謂"三合一"就是指收音機，電唱機及錄音機三者合而爲一的豪華名貴，性能超卓的音響系統，它的型號就是4TR-880.

有了皇牌4TR-880.專門講究音樂享受的人士，可以不必費神去選購唱盤，錄音機，擴音機與及收音機等。因爲4TR-880無論在唱片收音或錄放音方面，總可以滿足他們任何的要求！

* 26原子粒，16晶體二極管
* 自動換片式唱盤
* 中短波及超短波收音機設備。
* 總音量輸出60瓦特

五月廿五日～卅一日
每日上午十時半～下午六時半
香港大會堂低座展覽廳
免費入場　獎品豐富

電視音響展覽週

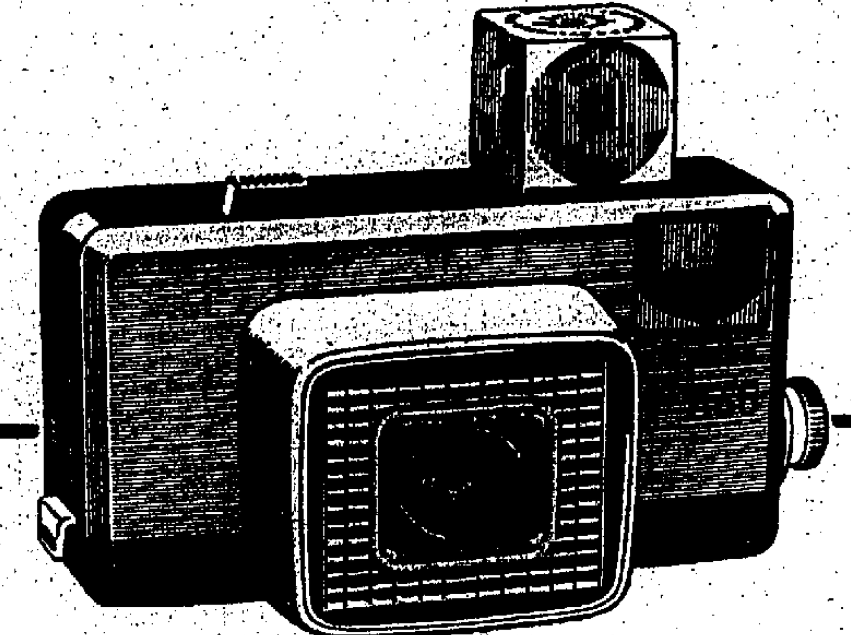
由 日本VICTOR株式會社 / 信興電器貿易有限公司 聯合主辦

總經銷
信興電器貿易有限公司
香港中建大廈地下32號
華林無線電行
九龍彌敦道三一〇號

皇牌
勝於技術 優於品質

PA 31

用新萬能達
AUTOPAK 500 型相機
人人都是攝影專家



自動曝光
自動閃光
自動裝片
一切自動不必操心

* 放入彩色或黑白自動菲林合.
* 鏡距觀景窗內指針.
* 拍攝一幀即可帶動菲片.
* 拍攝第二幀,一氣可成不必延遲!
* 光線不足時觀景窗內紅色信號自會發出警告.
* 在此情形下可加上自動旋轉閃光燈.
* 如光線暗弱拍攝時閃光燈自動閃光.
* 如光線足夠閃光燈則不起作用.

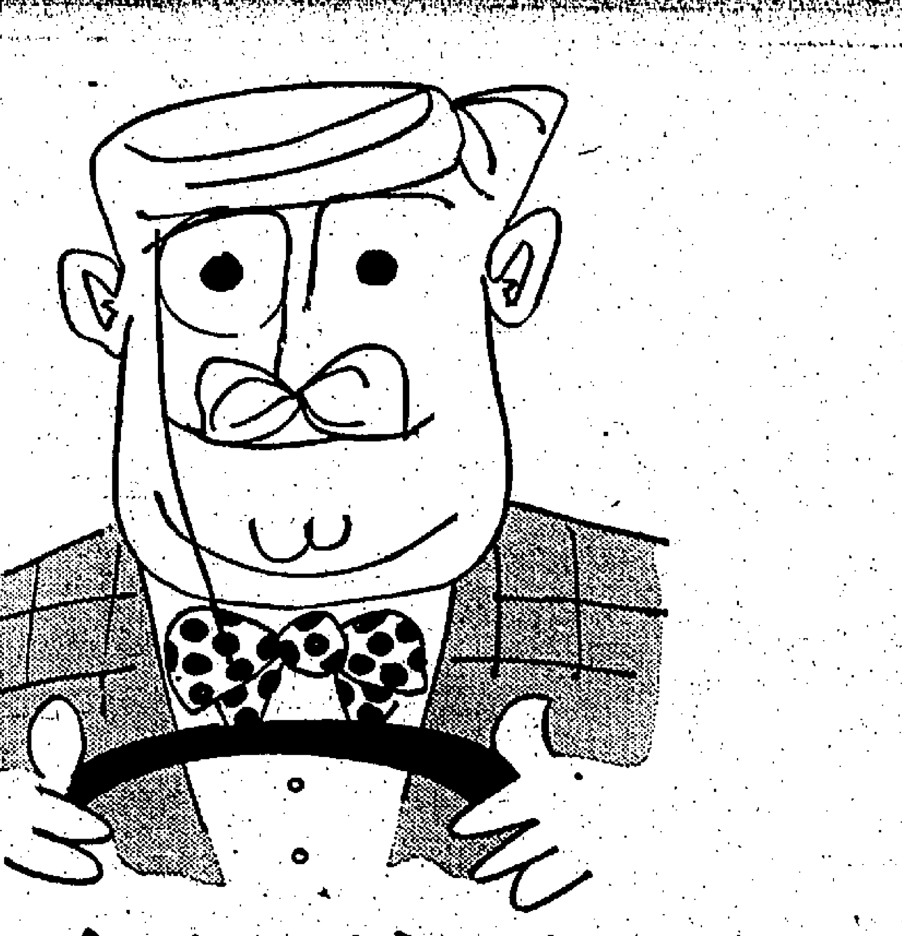
Autopak 500型採用大型Rokkor 2.8鏡頭
Autopak 700型一款式相同,可作全自動,半自動或人工調整三種拍攝方法,建有疊影測距設備

萬能達相機
總代理：[illegible]有限公司 [illegible] 電話：[illegible]

國際攝影學院
黑白攝影全科 彩色攝影科 暨 招 業餘及職業班 生

黑白攝影科招下午班及公餘班彩色科招星期班即日開始報名六月二日開課
詳章備索函索附郵(大道中29C華人行六樓)院長：熊文遒 F.R.P.S.

耳聾機
西德製造 新式小腸氣帶
[illegible]
1720 3400 [illegible]



驚人介紹 特別貢獻

無論那種牌子或那一種型款汽車裝上馬克四型汽車冷氣機後一年四季駕車舒適馬克四型是市面上價值最好性能最高的汽車冷氣機分期付款購買至為方便(每月最低祇供一百四十四元九毫)馬克四型的選購乃是選自專業人士——在本港擁有價值一千二百萬港元的冷氣機及本港獨有的技術全面的汽車冷氣工程人員選購馬克四型乃是最佳的選擇全部機件保用兩年而且能令人恢復對駕駛的愉快感覺。

有關馬克四型汽車冷氣機的詳情請詢各汽車行或直接洽米曹廸士高公司。

MARK IV

米曹廸士高有限公司

營業部：香港銅鑼灣恩平道二號壽爾大厦．電話:H七七一八五一

業配修理部：香港跑馬地成和道一百號．電話:H七三四八三一

印增加貨物入口稅 港貨輸出大受影响

——印尼現向港購貨以棉紗較多 因棉紗是原料未有提高稅率——

【本報訊】本港對印尼貿易又有新的變化，由於印尼政府由本月起將大部份貨物入口稅率提高，其中有些貨物從價徵稅百分之二十五至百分之四十，亦有些貨物從價徵稅百分之五十至百分之八十，更有些貨物從價徵稅百分之一百至百分之一百二十，於是很多種貨物由香港購往印尼已難化算了。

據印尼貿易庄人士指稱：印尼政府最近提高入口稅率，係以普通貨物及消費性的物貨爲主，其中由香港輸往印尼較受影响的，計有布匹、洋雜、電器類家庭用品爲最顯著，但工廠用的原料，以及糧食中的白米及麵粉，仍未有提高入口稅，因此由香港去銷印尼尚無影响。現在印尼向港訂購的貨物，以棉紗、化工原料爲最大宗，棉紗包括本港紗及巴基斯坦紗，本港紗以二十支、四十支、四十二支雙股紗爲對象，巴基斯坦紗則以二十支、廿一支、卅二支爲目標，最近訂購共約一萬包。化工原料則以哥士的、漂白粉、硫酸等訂購較多。至於五金、水泥等大宗的原料，最近多向日本及台灣購買，洋紙則向日本購買較多。麵粉本來未有受到入口稅影响的，因爲麵粉是糧食，但最近印尼由日本及美國、澳洲輸入麵粉大爲增加，彼邦市場價格下跌，由港銷往印尼無化算，故印尼客商暫停向港購麵粉。

至於砂糖，最近印尼入口稅提高了，同時又由日本及台灣輸入大量白砂糖，印尼客已停止向港購買，並且印尼庄購下而未運出的砂糖，亦陸續在港回吐。

加拿大麵粉六月起 輸港運費提高

本港入口商已減少訂購

【本報訊】加拿大麵粉由六月起增加運費，以後加拿大麵粉來途更難化算，本港入口商訂加拿大麵粉將日益減少，將來加拿大麵粉在本港市場，可能與澳洲麵粉相同。

據麵粉商指稱：目前本港市場貨銷的麵粉，以港廠麵粉爲主力，舶來麵粉雖有新貨充塲，但數量甚少，已難發生作用。

昨日成出的舶來麵粉，共有四千餘包，是包括花貨在內，價格未有變動。加拿大五十磅庄三角麥頭根粉現貨每包廿元〇五毫，成出三百包，絲后麥頭根粉現貨每包廿二元，成出四百包，一百磅庄三蘇麥麵包粉本月廿一到貨，每包四十一元，成出二百包，美國五十磅庄白菜麥麵粉，本月十九到貨每包十八元，成出四百包，日五十磅庄翹火麥根白粉近期花貨每包十六元三毫，成出五百包，級根白粉新到每包十元四毫，成出八百包，力士麥根粉新到每包廿二元，成出五百包，運麥根粉近期花貨每包十二元八毫，成出四百包，寶寶麥根粉新到每包十二元三毫，成出五百包。台灣麵粉近期有幾個牌子運到，五十磅庄花好與月圓每包十三元四毫，成出三百包，白蘭花與淚字每包同扳十三元八毫。

港廠麵粉，牌價穩定，各牌子如金像、皇冠、火車、鐵塔、眾人、玫瑰花、三多等，銷量均告增加。

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年五月十四日（星期二）

（九四五金）	
開市	302.625
收市	303.625
最高	303.625
最低	302.625
（期鈔）	
開市	6.09625
收市	6.0975
最高	6.0975
最低	6.09625
（現鈔）	
大鈔	6.0975
督旗	6.09625
（日元）	
最高（萬計）	158.75
最低（萬計）	158.75
（美匯）	
最高	6.115
最低	6.105
（通大匯）	
最高	6.105
最低	6.0925

（雜鈔）	
宋紙(大)	1.44
宋紙(小)	1.4375
加幣	5.65
加元(大)	5.645
加元(小)	5.65
大坡紙	1.979
細坡紙	1.968
新磅幣(百計)	59.10
葡幣(每元)	.98
人民幣	兆報價
泰幣	29.10
正鈔	14.53
澳洲元(每鎊計)	6.77
埃及鎊	6.50
台幣(千計)	142.00
荷冷幣(百計)	50.00
印光幣(百計)	88.00
菲賓紙(千計)	88.50
新法郎(百計)	123.00
瑞士法郎(百計)	189.50

金市一片牛皮 電鈔市況呆定

【本報訊】由於英鎊報新低價（係三月十五日見過二・三八九二（轉讓鎊），及二・三九〇〇（告老士）後的新低價），昨市電鈔價都均分升至六・一一五，及六・〇九七五（美電在三月十五日，曾見過六・一五丁），因之，在外圍金價均分別報跌中，K金價在早市時，却曾一度升至三〇三・七五。

外國金價報跌，據說，因南非已答允將有黃金賣盤云云（請參看十二日，工商晚報：「美元向黃金直區挑戰」一文）。

告老士報二・三八八二（法新社電），倫敦轉讓鎊報二・三八八九，另一說却係報二・三八九三，又一說，乃係報二・三九八三，比週六市，却反報漲了（週六報二・三九〇五也）。

外圍行情榮辱互見

瑞士金價報三九・三七——三九・六二（跌），貝魯特報四〇美元五五（跌），巴黎報三九・五〇（跌），倫敦報三係報三九・六〇。前市美電報六・一一五——

工商界

股市交投暢旺 行情榮辱互見

【本報訊】昨日股市交投暢旺，成交總值二百三十八萬元，行情榮辱互見，茲將昨日股市情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一四一・〇〇	一四二・〇〇	一四〇・〇〇	八二〇
（英倫登記）	一四七・〇〇	一四七・〇〇	一四七・〇〇	七〇〇
[illegible]	一七・六〇	一七・七〇	一七・六〇	一五、二三三
置地	三六・二五	三六・二五	三六・二五	一一、五五一
[illegible]	二〇・四〇	二〇・四〇	二〇・二〇	一八、一八一
（紅利）	一九・三〇	一九・三〇	一九・二〇	三五八
（股權）	四・六〇	四・六〇	四・五〇	五、三九四
電話	二〇・一〇	二〇・二〇	二〇・一〇	九、四五〇
煤氣（除息）	一〇・九〇	一〇・九〇	一〇・九〇	一、一五〇
牛奶	五五・二五	五五・二五	五五・二五	八〇〇
城市酒店	六・一〇	六・一〇	六・一〇	五、〇〇〇
連卡佛	二一・五〇	二一・五〇	二一・五〇	三、〇〇〇
會德豐	五・九〇	五・九五	五・九〇	三五、五〇〇
九龍倉	一一・六〇	一一・七〇	一一・六〇	七、八〇〇
九巴	一七・一〇	一七・一〇	一七・一〇	四、一〇〇
南洋紗廠	四・七〇	四・七〇	四・七〇	五、〇〇〇
會德豐紗廠	四・九〇	四・九〇	四・九〇	一、〇〇〇
聯紡	七・三〇	七・三〇	七・三〇	一、〇〇〇
太古船塢（除息）	一四・六〇	一四・八〇	一四・六〇	一、六〇〇
電車	八・八五	八・九〇	八・八〇	三、六〇〇
油蔴地小輪	三四・〇〇	三四・〇〇	三四・〇〇	一、六〇〇
和記	五・七〇	五・七五	五・七〇	七、〇〇〇
南海紗廠	一〇・〇〇	一〇・〇〇	一〇・〇〇	一、一〇〇
黃埔船塢	二六・二〇	二六・二〇	二六・二〇	二、一〇〇
信託	〇・九二	〇・九三	〇・九二	二〇、〇〇〇
怡和	一三・〇〇	一三・一〇	一三・〇〇	一、八七〇
聯合企業	三・七五	三・七五	三・七五	一、〇〇〇
港啤	二四・七〇	二四・七〇	二四・七〇	二〇〇
永安	六八・〇〇	六八・〇〇	六八・〇〇	一、〇〇〇
屈臣氏（除息）	三八・二五	三八・二五	三八・二五	二〇〇
大酒店	一四・五〇	一四・六〇	一四・五〇	一、二二五
青洲英坭	一三・九〇	一三・九〇	一三・六〇	一、七三三
聯合膠	一・一四	一・一四	一・一三	一八、〇〇〇
橡膠信託	四・〇五	四・〇五	四・〇五	二、〇〇〇
於仁水燭	一一・〇〇	一一・〇〇	一一・〇〇	六〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

……一六・一二五，猶天星報六・一〇五——六・一〇二五，加拿大報五・六五。早旗六・〇九二五——六・〇九七五，大旗六・〇九三七五——六・一〇。期鈔早旗六・〇九六二五，午旗六・〇九七五，月尾期貨[illegible]旗一五八・七五，平盤，午旗一五八・七五，宋紙期貨旗一・四二，平息。

K金早市開低價三〇二・六二五，[illegible]升三〇三[illegible]，再低三〇二・八七[illegible]，乃係點元六十元，最水[illegible]三〇三・七五，最高三〇三・六二五，最低三〇二・六二五，收三〇三・六二五。

申請租用美孚新型商場的商業單位十分踴躍，爲保障美孚住戶們利益起見，本公司特意嚴密慎重的挑選，以保証住戶們能享受最佳的服務。已租出的商戶計有士多、雜貨店、肉食店、米舖、酒家、精美西餅店、雲吞小食、自助洗衣店、美容院、化粧品及西葯房、診所、書籍文具店、幼稚園及銀行。（已決定由渣打銀行及上海商業銀行分別租用）。尚在商洽中的單位有電器舖、家庭用品商店、傢俬陳列室、理髮店、百貨店、電器用品陳列室、攝影器材及鐘錶眼鏡店。爲此，美孚新邨果眞自成一區，衣食住行皆方便。

本公司地盤售樓處假日亦照常辦公，時間由上午十時至下午六時。歡迎駕臨參觀。

美孚企業有限公司

紐約股市

【紐約十三日美聯社電】杜瓊斯美國股市十三日收市平均指數如下：

項別	開市	最高	最低	收市	比較
三十種工業股	九〇三・一七	九一八・三四	九〇三・九〇	九〇九・九六	跌二・九五
廿種運輸股	二四三・五八	二四四・七五	二四一・一〇	二四三・八六	升二・〇七
十五種公用事業	一二三・五九	一二四・六五	一二三・二五	一二三・二七	跌〇・〇四
六十五種合算股	三三七・九七	三四〇・四〇	三三五・三三	三三七・九七	升〇・三二

美股交投暢 收盤却報跌

【紐約十三日美聯社電】星期一日股市收盤時報跌，交投甚暢。開市時部份股仍見閃爍，但在午市時多種高價股轉疲，尾市時工業股、化學股、汽車股皆報跌。「杜瓊斯」卅種工業股平均指數跌二點九五成九〇九點九六。成交總數一千一百八[illegible]萬（上周五日僅一千一百六十九萬）較前市稍增，交投亦暢。成交股票一千五百三十九種，其中六百六十三種上升，六百五十二種下跌，二百二十四種不變。

健士體通股全日最爲暢旺，跌二元成七十二元。

加拿大外滙牌價昨微高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日加拿大元對港元新調整，計調整後之新價則較前提高，至於倫敦美元告略升，昨日該兩銀行所公佈之新牌價如下：

加拿大元電滙賣出價由一七・五六二五加元改爲一七・五三一二五加元，買入價亦由一七・八四三七五加元改爲一七・八一二五加元，即每百港元均較前少兌〇・〇三一二五加元。

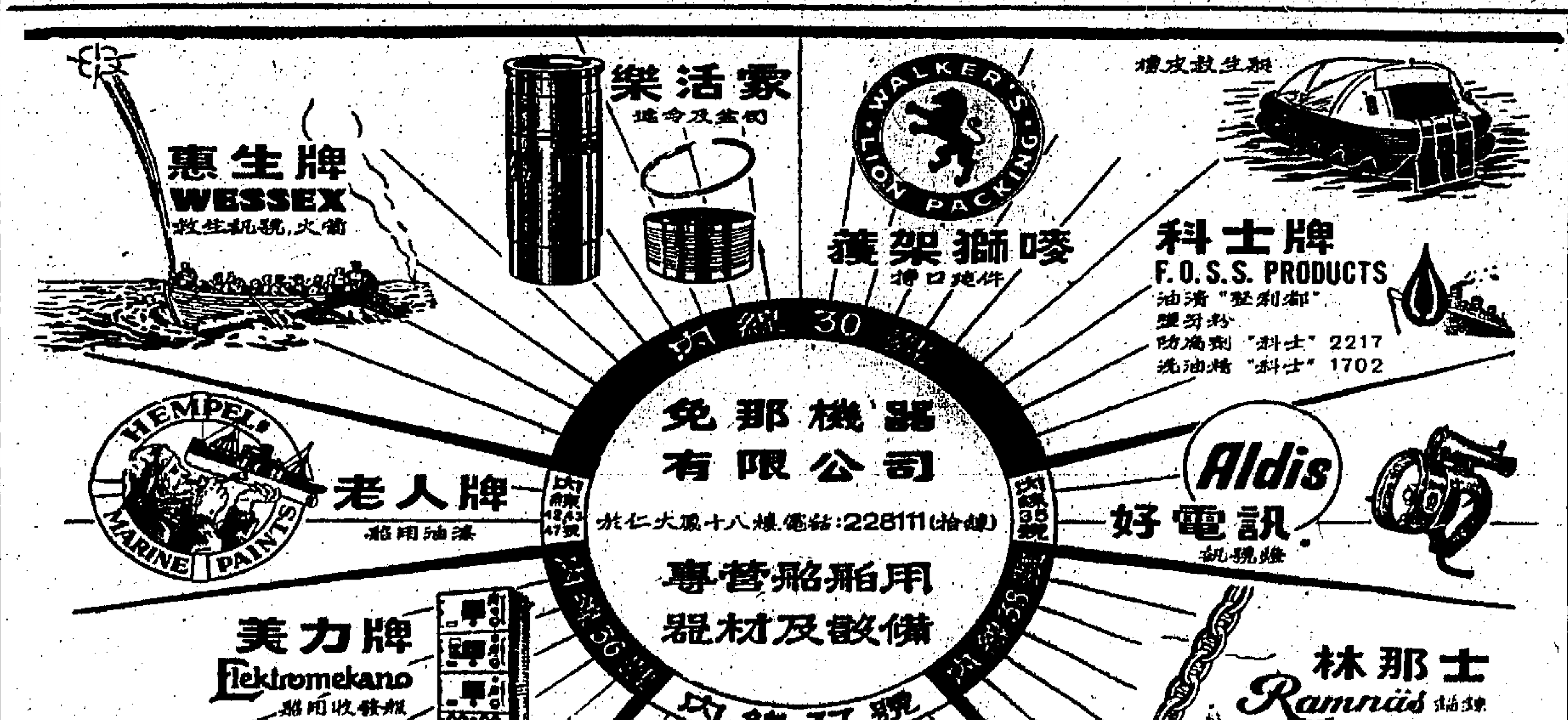
倫敦美元售出價由二・三九〇五美元改爲二・三八八九美元，即每美元較前少兌〇・〇〇一六美元，買入價亦由二・三九〇八美元改爲二・三八九三美元。

[illegible]基金	五・七五美元
[illegible]基金	一〇・五八美元
企業基金	九・〇二美元
美國投資基金	五八・二〇美元
信托投資基金	一四・三九美元
信托發展基金	三〇・六三美元

中西藥房四代
廖仲馳
廖頭暈 腦痛 心跳 失眠 虛弱
專治頭暈腦痛，失眠心跳，虛弱，九氣虛損，腰骨痠痛，胸悶，消化不良

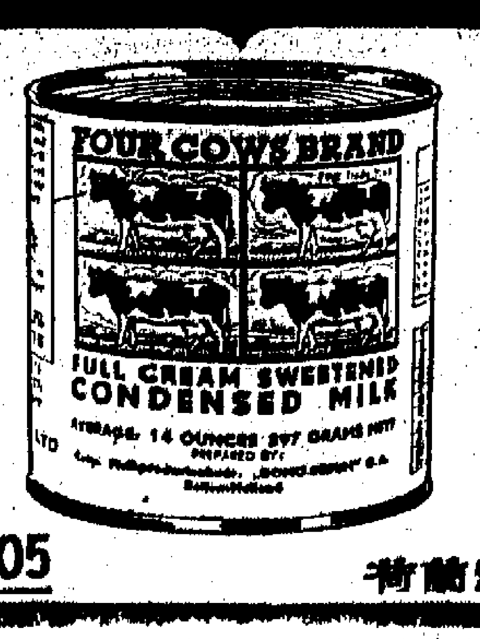
各攝影器材公司均有代售

總代理:大通公司 電話:H-230678,H-236812



免那機器有限公司
於仁大廈十八樓 電話:228111(拾線)
專營船舶用器材及設備
備價克定 交價迅速

育嬰妙品
四牛煉奶
含有維他命A D₃及B₁
助長發育收效宏大



$1.05
荷蘭出品

東城・快樂・麗華

明天盛大獻映

香艷刺激肉感 神秘緊張巨片 避免擠擁 即日定座

「粉面金剛巧佈美人計」女主角：珍娜羅露

畀治遭襲的青春肉彈：寶烈吉妲

兩大尤物主演：伊娃柯蓮

慾海狂潮 美人血

全部七彩

巧佈死亡陷阱 旅郎胡帝胡天 情婦左右逢源

色香暗殺 徬徨在愛河邊 浮沉在慾海裡

DEATH LAID AN EGG

請注意：尚有戲院廣告刊第十一頁及第十二頁

都話睇得過癮

邵氏出品認定

明星・亞洲・加早十二時半開場

真光 後天映

追魂鏢

KILLER DARTS

監製：邵逸夫　導演：何夢華

秦萍　岳華　沈依　房勉　領銜主演

百分之百傳統型大俠 中國式打鬥

SHAW SCOPE

今天明天獻映

皇都 三場 2.30 6.00 9.00

兩部名片 一場映完

蘭克公司哀艷纏綿巨片

劍膽琴心

THE MAGIC BOW

故事哀艷感人！ 愛情深刻動人！

本世紀最偉大歌王：吉格利空前絕後唯一傑作 史超域格蘭加

相思草

FORGET ME NOT

皇后 四場 2.30 5.10 7.30 9.45

聯美多彩多姿風流片

力士夏里臣 蘇珊希活 奇里夫羅披遜 嘉寶仙 艾迪雅丹絲 美琪絲婻芙 大大明星傑作

安排香餌釣金鰲

THE HONEY POT

麗聲 三場 2.30 5.10 9.45

聯美公司超級喜劇

金像巨星史賓沙德利西主演 全球諧星聯合主演

瘋狂世界

"IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD"

全部七彩特藝

啟德遊樂場

本場對正黃大仙巴士總站交通便利

金龍粵劇團 夜演：怒海雙痴 馬師鉦 梁中良 陳嘉珍 梁英仙 朱惠芬 梅錦仙 新金山貞 陳嘉鳴 新劍郎

黑玫瑰歌舞團 瑤苔瑰舞、迷魂舞、勾魂舞 迷魂奪魄、心蕩神移

△化身美人△ 惹火太空 鼎堂玉器

西片：鐵甸追蹤 鐵拔米蓮主演

專片：漁港恩仇 陳寶珠主演

文娛、魔術、什技、諧劇 快樂諧劇團 府院戲隊：相逢恨晚

歡迎參加，勝和有獎 梁慶全主理

彩虹樂隊（時代曲） 張圓圓 陳寶 金楓 宋丹郎 王麗明 李錦昌

白鳳英 小丹鳳 邵鳳蓮

翠谷跑馬 山頂寮車 快艇競賽 西洋競技 艷鬥驚艷 鳳凰展翅 一帆風順 射擊大獎

利舞臺・樂宮

下期獻映

天皇巨星：格蘭特 福特 性格巨星：雅打 堅尼地 金像巨星：甸加積 三大巨星主演

赤砂谷龍虎鬥

"Day of the evil gun"

雙騎縱橫威風八面，孤城決血死染赤沙

步步驚魂，步步提心吊膽

飛騎千里尋妻女，橫掃虎狼破陣，海關火解

美國七彩

突圍戰！肉搏戰！

麗聲・皇后・皇都

後天盛大獻映

聯美公司戰爭背景驚世巨片

全部七彩特藝

亂世雙雄，沙漠龍虎會！孤城烈士，千秋壯士魂！

「萬世英雄」金像巨星：查爾登希斯頓 飾英國名將哥登

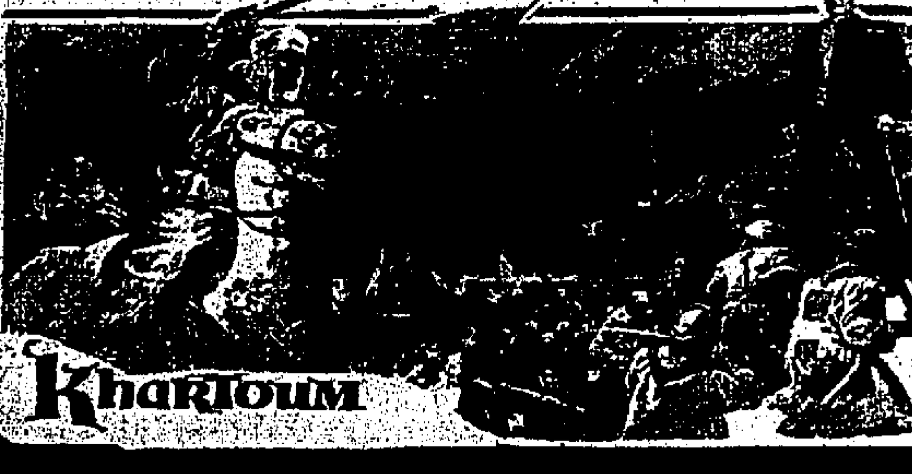
「王子復仇記」金像巨星：羅蘭士奧利花 飾阿拉伯領袖馬地

兩大金像巨星演技卓越

沙漠龍虎會

KHARTOUM

人生自古誰無死？留取丹心照汗青！



總統・大華・皇宮

最後兩天

哥倫比亞 鬥智鬥膽 盜寶冒險 奇情巨片

神通大盜

巧佈天羅地網 劫盡皇家寶藏

一身是膽！妙計無窮！

加利李察 阿拔尼 李察・脫金 瑪茜 露嘉杜 主演

金蟬・脫殼 滿天・過海 移花・接木 通天・飛地 三十六計，全部出齊，使人拍案叫絕！

TRAITOR'S GATE

英京　英華

英京 今早場十一點一映 小姐的丈夫 謝賢・江雪主演

今五點九點公餘場 黑俠恩仇 阿倫狄龍七彩片

明早場 丁瑩 珍珠阿要人

明天 公餘場 七彩 歐洲大馬戲團

英華 今早場十一點一映 養殘花未落 謝賢・南紅主演

今五點九點公餘場 北俠神槍手 非立李莱七彩片

明早場 丁瑩 第一號女賊

明天 公餘場 樂蒂 喬宏 雙喜臨門

今天兩院正首輪時間：鳥龍偵探糊塗賊

百樂門・新世界・麗斯・金國

今天首輪 樂蒂 喬宏 石堅 王俠 文逸民 主演

風塵客

七彩闊幕

金公主 武俠片 實演 秋王俠

今早場十一點半 仇殺黑點 五羊馬 白血芳恩 秀芳

今天四場獻映 日本新奇奇趣 特妙巨片 鬥化米高獎 奧利列羅哥 主演

驚天妙賊

特藝七彩片上中文 盜本門妙無妙盜 盜高門智力潮起

今早十二點半 千面艷盜 妮姐・活絮

只映今天 七彩日本巨片

秦始皇

千軍萬馬 風雲變色 氣勢非凡

明映七彩日片 大江山

公餘七彩片 紅樓琴斷

今天獻映 外國七彩戰鬥巨片

自由魂 歌火

尤連納 杜利俠 主演 活生生

故事悲壯感人！

今早12點四 血滴 龍鳳杯 任劍輝 吳君麗

永華

最後今天

世界夜生活 第三集 精華 驚世駭俗 香艷 色情

今天 公餘場 散興 影歌

明天正場 遊俠 斷魂 樂蒂 喬宏

華樂

今早場十點半：關東三女俠 曹達華・于素秋

今天公餘場：海上玉屏風 羅蘭 郭可主演

明早場十點半 毒龍降頭

明天公餘場：龍潭虎將

國寶

新潮遊樂場側

今天盛大獻映

金公主 公司獻 樂蒂 喬宏 首席 武俠巨片 七彩

風塵客

早場 無字天書

五時半 風塵客

利舞臺

今早十點半二週映

環球公司諷刺七彩大名片

仙杜拉・溫格・彼得・斯諾・夫汀烏 主演

瓊宮艷史

ROMANOFF AND JULIET

下期 衝出鐵幕 朱莉・安德絲主演

東城

十二點半 特藝七彩 大桃色大廈

AII IN A NIGHT WORK

莎莉麥蓮 主演

票價七毫・一元・一元五毫

明早 北國尋金記

東樂・麗都

後天獻映

丐俠龍虎會

巧俠龍虎會

"HAMMER HEAD"

彩色仙八陸西東映 增：木村主演 劍俠角起動

港九首輪影院聯合廣告

總統・大華・皇宮

最後今明兩天

哥倫比亞驚險鬥智 盜寶冒險 奇情巨片

有史以來最大最奇劫案

千面小生 加利李察

神通大盜

TRAITOR'S GATE

後天獻映 七彩艷治 新歷盡滄桑一美人

早今 場天 [illegible]

東方・金冠・金門

陣地戰！人海戰！火海戰！

最後兩天！

後天獻映 特警勇破黃金案！

血洗英雄堡

洛泰萊 李尼斯雷 鐵米路士

大衛麥尼 曹達華 臣作 曲折離奇

早今 場天 [illegible]

麗都・東樂

麗都 一選 天映 兩點半 六點正 九點正

上下集 兩本大映同時 場完 座不加價

全部七彩 東瀛珍秘 片上中文

明天 艷舞 俱樂部 熱情夜生活

東樂 雙料娛樂 兩點半 五點九 九點正

意大利最新製作 影壇瑰寶 七彩新藝綜合體 瘋狂生活

曲線飄香 展覽世界美女，曲線無遮出

後天 別創格劍俠義道 世巨片 丐俠龍虎會

東映 集 [illegible]

今天 早場 麗都 東樂 [illegible]

麗聲・皇后・皇都

皇都 今天三場 兩片一場映完 2.30 6.00 9.00

劍膽琴心 史超域格蘭加主演 同場獻映 相思草

皇后 今天四場 2.30 5.10 7.30 9.45

安排香餌釣金鰲 聯美公司七彩巨片

麗聲 今天三場 兩點半 五點九 九點正

瘋狂世界 史賓沙德利西 主演 七彩巨片

後天盛大獻映 兩金像巨星：查爾登希斯頓 羅蘭士奧利花主演

沙漠龍虎會 聯美公司七彩巨片

今天早場 麗聲 皇后 皇都 [illegible]

利舞臺・樂宮

今明最後 美高梅公司又一巨作！緊張刺激！

大衛麥卡林 史提夫拉史提芬 主演

粉面金剛 萬里奪魂

美艷七彩

身入黑幕奪寶主國！ 虎威戚盜擒劫對手頭人！

下期 天皇巨星 赤砂谷龍虎鬥

早今 利舞臺 十一點半 瓊宮艷史 仙杜拉 下期 衝出鐵幕

東城・快樂・麗華

最後今天

2.30 5.20 7.30 9.40

特藝七彩

春色無邊夜

PEEP SHOW IN A GOLDEN EYE

明天獻映 香血 慾海狂潮美人血

今天 早場 東城 桃色大廈 [illegible]

新華・豪華

兩院今天選映

新華 新華：兩傻財色兼收 伊力 庫比 甘比 安尼 淮士 蘇瑪 蒂蒂

花招百出 笑料百出 泉湧高潮 疊起妙趣橫生

豪華 豪華：紅粉兵團 伊力 庫比 甘比 安尼 淮士 瑪芝 雪

特藝七彩 爆笑巨片

肉感美女組成兵團 裸體上陣 所向無敵

明天獻映 隱俠 緊張刺激 打鬥七彩巨片 佐治 田馬 傑作

今天早場 新華 豪華 [illegible]

樂聲・新聲・國華

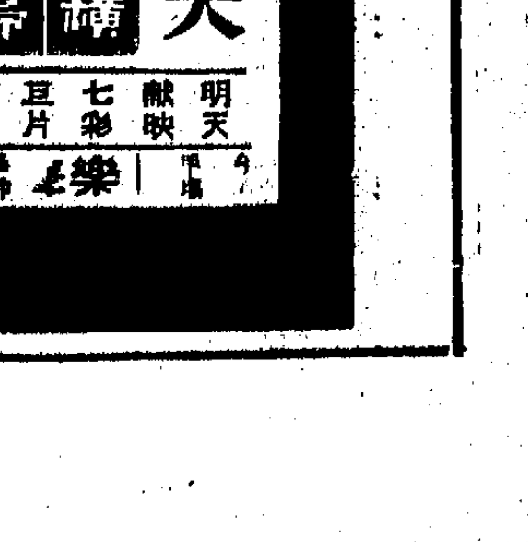
明星多！靚女多！

別開生面與眾不同自有郁片以來最奇的一部！

鐵金剛大破皇家賭場

JAMES BOND 007 CASINO ROYALE

最後今天



明天獻映 七彩巨片 蕩婦野玫瑰

今天早場 樂聲 新聲 國華 [illegible]

呂嵒詩譏呂惠卿

順齋

俗傳八仙，神仙通鑑等書皆不載。至元代，始有「八仙慶壽」之劇本，是則元代始有八仙之名。八仙之中，呂洞賓事蹟最多，俱無稽之談耳。

俗傳漢鍾離、張果老、韓湘子、鐵拐李、曹國舅、藍采和、何仙姑、呂洞賓爲八仙，神仙通鑑等書皆不載，至元代，始有「八仙慶壽」之劇本，是則元時始有八仙之名。其前，此八仙雖有紀載，然皆個別言之，非統名爲八仙者也。八仙中，呂洞賓事蹟最多，呂洞賓名嵒，亦作岩，唐、京兆人，咸通中及第，兩調縣令，値黃巢亂，移家終南山得道，時或出游四海，莫測所往。元槐山「唐詩紀吹」，有呂洞賓詩，別號純陽子，故又稱呂純陽，亦曰呂祖，並有回道人之別號。顯達樂安有「呂岩茶」，「閩雜記」云樂安縣里村，有茶樹五株，葉嘗對生，由下至上，大小相間，異於其他茶樹者，味冠諸種，云呂仙所植，村人珍之，每茶時，公推一人採之，每年祇數斤而已，各戶分得，不過數兩，名呂仙茶，亦曰呂岩茶云云。

呂惠卿，字吉甫，宋、晉江人，舉進士，附王安石爲太子中允，後安石去位，惠卿爲參知政事，遂力排安石，旋罷相出判江寧，轉徙外服，以迄於終。爲人姦險，雖蔡京、章惇，亦畏惡之，宋代有名之奸臣也。莊綽「雞肋篇」載呂洞賓嘗以詩譏諷之，據云：「呂惠卿吉甫，自負高才，久排擯在外。大觀中，始召至京師，爲太一宮使，時年八十餘矣，覬幸輔貴臣，皆晚進出己下者，意氣頗自得。一日，延見衆客，有道士亦在其間，自稱宗人，譚數術易。呂觀之不平，因問其所能。曰：能詩。呂顧空中有紙鳶，即使賦之，道士應聲曰：因風相激在雲端，擾擾兒童仰面看；莫爲絲多便高放，也防風緊却收難。呂知其譏己，有慚色，方顧他客，已失所在，其風骨如世之畫呂洞賓，人皆異其是也。」宋徽宗好道，一時道羽之流，咸集禁中，林靈素最蒙寵幸，時一青年，儼然老子道君模樣，出入禁衛，號曰「金門羽客」，朝臣側目，相傳呂洞賓亦嘗以詩譏之。據謂一日，有客謁林靈素，門者辭之，客曰：「予道人，第入報。」靈素對鄉人頗厚待，即延入內，問其見我何爲？客曰：「吾有小技，願試之。」即就士往壇中，且及杯盛水，噴案上，覆以杯，曰：「奧妙在其中矣。」靈素莫知其際，姑待之，忽報徽宗來幸，客避去，靈素亦匆匆迎駕，不及辭別。徽宗既至，聞香郁然，異之，問所焚何香？對曰：「素所焚之香也。」徽宗命取香再焚，殊不類，廣易之而益非。徽宗疑之，窮詰所以，靈素不能隱，乃以實對，且言噴水，覆杯事。徽宗命揭杯觀之，牢不可動，靈素自往取，益牢，徽宗親取之，應手而舉，得片紙，展觀有詩曰：「岩士爲香事有因，如今宜假不宜眞；三朝宰相張天覺，四海閒人呂洞賓。」至是始悉客乃呂仙也。靈素由此眷衰，未幾放歸溫州而卒。張邦基「墨莊漫錄」又載呂洞賓往往賣墨世間，有毗陵士人郎生，嘗讌易，衆聞歸於佛舍，至「小舍」，有賣墨者直入，郎惡之，搖卷而問其何來？曰：「賣墨耳，適聞購易至小舍，其說非是。」郎厭而揖之坐，賣墨者乃取墨一丸，索價十千，衆皆笑，賣墨者複取硯試墨畢，收墨而去，曰：「抵事復來，當知十千不貴。」郎笑，間觀硯中所濡，乃黃金也，悔惋不已，既事不見來，僉謂必呂仙云。前人所紀呂仙事蹟甚多，俱無稽之談耳。

癡君夢

岳騫 著

第十五四 秉書迎新 韓爲同命鳥 損兵折將 傳語中山狼

毛澤東說道：「不過，可以介紹怡姝與澤覃認識，如果他們能發生感情，過幾年結婚也不遲。」

賀士珍十分爲難，說不出話。

毛澤東又抓住她的手，疑着臉說道：「士珍，中國有句俗語：『饑寒起盜，飽暖思淫』，你懂不懂？」

賀士珍搖頭道：「我不懂，你解釋我聽。」

毛澤東笑道：「這兩句話此時此地最容易解釋了。饑寒起盜就是有錢容易引來強盜，飽暖思淫則是說女人穿亮了就引了男人追求。」

賀士珍說道：「你這一解釋當然明白了，你是把自己比作強盜了。」

毛澤東笑道：「我們當然不是強盜，不過我們打土豪也是要打富人，不打窮人，可見饑寒不僅招來強盜，還招來紅軍的。至於說冶容誨淫，你就是一個現成例子，不是你長得好看，我怎會拚命追你，你知不去追別人。」

賀士珍不耐煩道：「你說這些廢話是什麼意思？」

毛澤東笑道：「當然有意思，你是一個絕頂聰明的人，也該懂了。怡姝這麼年輕貌美，除非不出來，一出門就會被紅軍戰士官長看上，想躲也躲不掉，若被別人追了去，就不如嫁給澤覃了，親上加親，總比較靠得住些。」

賀士珍雖然對那毛澤東說話時一付嘻皮笑臉的神情，不過也覺得他說的是實話，憑賀怡的像貌加上又生性好動，遲早也是落入這些革命戰士手上，不如嫁給毛澤覃還好些，可是再想想賀怡祇有十五歲，又不禁嘆口氣。

毛澤東笑道：「你恐怕想來想去還是覺得妹妹年紀太小。」

賀士珍說道：「我的心事都給你猜中了，這件事可眞是不大好的。」

毛澤東說道：「這些問題我也考慮過了，現在並不要他們結婚，不過是先認識認識，看看雙方性情合不合，過兩年再說，這樣作對怡妹祇有好處，無論如何她同澤覃交上朋友，就沒有人再好意思去打她的主意了。」

賀士珍嘆口氣：「也祇好如此了，但願澤覃是個正人君子，不似你這樣急色就好了，不然我可眞沒有辦法對爸媽交待的。」

毛澤東笑道：「你放心，這事你可以置身事外，裝作不知道，將來眞一他們鬧出事來，你也沒有責任。」

賀士珍冷笑道：「這就奇了，我的妹妹成了你的弟婦，我會不知道，連鬼也騙不了，別說去騙人了。」

毛澤東笑道：「你別着急，山人自有道理，你明天把怡妹找來，我找來陳毅，先介紹他們認識，可以由陳毅把怡妹接到他的住處，事先安排好澤覃在等候，由陳毅介紹他們認識，我同你都裝作不知道，幾時他們正式來求我們，到時我們再說話。」

賀士珍此時也沒有了主意，祇得答應按照毛澤東的意思去辦，明天去找賀怡，毛澤東也通知了陳毅，着他明天到縣衙門來，帶着賀怡與毛澤覃見面。

陳毅由縣衙門回到住處時，看見毛澤覃迎在等候，見面說道：「老三，爲了你的事我把你老大得罪了。」(九十一)

寂寞的荒原

雷浤

我把第一首詩寄到一家雜誌去，我竟然在新推動到初次投稿時候的那種心情，我在等待，在企盼，在擔心，我希望知道我是否還保有我過去的創作能力。

然後，詩登出來了，在顯眼的位置。

我捧着那本雜誌，跑着走到淡菊的屋子。

「妳看，妳看，我的詩登出來了！」我興奮得像個第一次在報刊上看到自己的文章的中學生。

「妳的詩？」淡菊也很驚訝，搶着接過去看：「啊，眞是你的！你什麼時候寫的？怎麼我不知道？」

「我要給妳一個意外的驚喜，而且，老實說，我對自己的寫作能力也沒有什麼信心，所以這次我是化了名去投稿的，要是用我原來的筆名，就是怎麼樣驚聞，編輯也要賣個人情，這樣就不能作準了。」

「永翔，你應該對自己有信心，你本來就是個了不起的天才。」

「是嗎？」我半開玩笑地逗着她的下巴。

「最少在我眼中是如此。」

「祇要妳認爲是這樣就夠了，別人怎麼想我不在乎。妳不是也說過嗎？祇要我認爲妳的人比花美就行了。」

「永翔！」她偎向我：「你要努力下去啊！」

「一定的。」

「我覺得我現在是太幸福了。」

「有人在嫉妒我們呢！」

她一撇小嘴：「管他呢！許多人就是有這種劣根性：受不了別人的幸福！」

「也不完全是因爲受不了我們的幸福，他是想把這種幸福搶過去。」

「他搶不了的。」

「我也相信他搶不了。」我說。

「永翔，從今天起，過去的惡夢，眞的完全過去了，你是一個全新的人，你有更豐富的生命力，有更蓬勃的朝氣，有更堅定的目標，我們兩個人應該撥開荊棘，走向遙遠的前程。」(一〇〇)

失踪的愛神

上官文武

六一：前後判若兩人

王大心懷着戰戰兢兢的心情跟白玉蘭返家，看見這樓宇佈置華麗，背山面海，環境很是幽美，在吃酒時，大心好奇的問：

「這樓宇租金，相信也要四五百元呀？……」

「哈哈，大心，你眞夠眼光，隔鄰跟這兒一樣多地方，月租就是四百五十元……」玉蘭含笑的說：「這樓宇是我早幾個月前以五萬元購買的，大心，這價錢値不値？」

「這價錢不算貴了，如果在兩年前，像這樣子的樓宇，要賣七萬元以上呢，」大心搔着又說：「你已經是有產階級了，還出來跑做甚麼？」

「哈哈，大心，你來了便知道我的情形了。你瞧，我的個性是好動，你教我怎可以獨自一個人悶在家裡？……」頓了頓後又說：「所以，我跟別的舞小姐不同，有的以鈔票至上，我則以感情、享樂至上……。」

王大心的酒量很淺，但在白玉蘭相邀之下，兩人終於吃了一瓶拔蘭地酒。結果，大心醉了。

第二天午間，大心酒醒，發覺自己躺在玉蘭的房間，却不見彼姝，想爬起身來，又覺得頭部很重，於是大聲的呼喚：「玉蘭，玉蘭：……」

玉蘭踱踱的跑進房來，含笑的溫言的問：

「大心，醒了嗎？昨晚睡得甜吧？」

「嗯……」大心苦笑的說：「不曉得是甜是苦了，老實說，我也不知道自己怎樣躺在這兒的呢？」

「你不知道嗎？我攙着你走進房間，險些兒跌掉下來呢！」半响，嬌憨的說：「大心，我已替你煲好了參茶，你現在飲，還是盥洗完後才飲？……」

「我很口渴……」

「那末，我端來給你先飲……」白玉蘭說畢，便跑到厨房去，端了一杯參茶出來，說：「大心，你飲了之後，便會舒服點了。」

大心飲過這一杯之後，覺得白玉蘭這人眞怪，初見她時，她像是一朵野玫瑰，你碰着它，便會給它刺傷，但相處下去，她不特談笑風生，而且很富人情味。

盥洗完後，玉蘭說：「我知道你吃醉了酒，沒有胃口吃飯了，但是，又不能空着肚子呀，我煲了粥給你吃，大心，你吃完了粥，先返家去，不然的話，太太便惦念着你，不知你到那兒去了……。」

「你以爲我怕太太嗎？」

「我不是說你怕太太，祇是昨晚沒有回家睡宿，做太太的總是心掛吧了。除非你時常外宿，太太麼勸無效，索性不理……。」

「哈哈，你想得眞是週到。」

自殺俱樂部

史蒂文生著　傑京譯

一九：死亡者與執刑劊子手

「你現在，」馬薩斯說，「經過了一陣驚恐之後，贊成我們會中的作爲了。你快將在一張賭博的桌子上面，看到一場決鬥，看到古羅馬的鬥技場。那些『異教徒』的表現眞不錯，我由衷地讚美他們眞夠膽魄；然而這種高度的精神刺激，宗教立國的社會一直保留着，沒有做到這樣極端，這樣精彩，這樣絕對的強烈。你會感到一切娛樂，都枯燥無味，都沒有這個玩意兒夠味。我們這玩意兒，」他接着說，「是非常簡單的一種。祇用一副紙牌——你自己就會看到的。可否借重你的臂膀幫助一下，我不幸而患着半身不遂症。」

馬薩斯正在敘述，另一對摺門兒打開了，會員們匆忙地走進那間套房。

這間房，和那吸烟室一式一樣，祇是佈置的不同。中間一張綠色的長檯，會長先坐在那裏，拿着一副紙牌，翻來覆去，全神貫注地「洗牌」。

馬薩斯驅一手拿手杖，一手扶着邨上校的臂膀，步履還是很艱難，大家已坐定了，祇等着這一對兒和福親王到來。

他們三人因爲後到，坐在桌樣上首的一頭。

「這副牌共有五十二張，」馬薩斯悄悄地說，「注意着『黑桃愛斯』是『死亡』的表徵，『梅花愛斯』是今晚執刑的臨時劊子手。快樂呀，快樂的年青朋友們。」他添上幾句，「你們眼睛好，看清楚這些紙牌兒。唉！我不行了，桌面上的『愛斯』和『兩點』也分不清。」

馬薩斯說罷，換上另一副眼鏡。

「最低限度，我得瞧瞧各人的臉色，」馬薩斯解說。

邨上校急忙把剛才從「名譽會員」那裡得來的消息，跟當前的驚人危機，一一暗地報告給福親王。

福親王忍不住打了個寒噤，心臟也收縮了起來；暗自忍熬着痛苦，兩頰張惶，像個迷失路途的人。

「拚命豁幹一下，」邨上校低聲說，「我們也許溜得掉。」這一提議，鼓起了福親王的精神。

「靜着！」親王說，「讓我瞧瞧你，無論在任何嚴重的情形之下，能否保持紳士作風下賭注，幾大幾大！」(一〇九)

半靜寂地帶

丹尼

一項對付不法集會、示威遊行和足以引致騷亂的活動，警方有執行權力的「公共秩序條例」，公正分會要求港府修訂。

一本大英法律，是否放諸四海而皆準？看法律的人，似乎有截上老花鏡看清楚的必要。

×　×　×

美國一物理學家，預言一千年後，人類將遷徙到鄰近的太空去。地球將變成一個貧民窟和歷史紀念品的混合物。

現在的地球，何嘗不是一個貧民窟和歷史紀念品呢？

×　×　×

英國一青年，在日本一雜誌刊登廣告徵求一位女友。結果，接到日本二千八百七十七個女郎來信應徵。

假定這個青年，和這些東洋小姐都做起筆友來，不知道他怎樣和她們筆談？

×　×　×

墨西哥警察，已不佩警棍，但攜帶剃刀，遇到留長頭髮的青年，就替他們剪去，但規定必須剪得美觀。

不是警察兼理髮師，就是理髮師兼警察。否則，這種任務，勢必無法達成。

遺囑

奇情偵探小說

市聲

史丹利加納原著　南汀譯作

三七：園丁彭吉其人

周基遜說：「王律師，我想樣子做，也完全是爲了孫露茜，當然，孫小姐是否仍請你作爲她的代表律師，這是由她自去取決。假如她不改變她的主意的話，我現在得提醒你，你要注意她家裡的那個男工人。」

「謝謝你的提示，」王元森說：「那一個男工呢？」

「他的名字是彭吉。」周基遜說：「假如判定嚴兆邦是兇手，那麼一切就算解決，如果判他不是兇手，那麼，就得要追尋眞兇，這個時候，就請你注意彭吉其人便是。」

「謝謝你。」

周基遜於是便告辭離去。

×　×　×

王元森律師至一間相熟的汽車修理廠。

「倘要把汽車的行車里程表改變，是一件很容易的工作嗎？」他向一位技工問。

「這是不難的。」那技工說：「許多出售二手車的人，都會把里程表數字減少。」

「我不是爲了賣車或買車。」王元森說：「我想知道，假如要將里程表改變，需要多少時間呢？」

「很簡單，很快就可以。」

「謝謝你！」於是王元森又離去。

×　×　×

王元森進入一間商店，撥電話到羅維教的寓所。

接電話的就是工人彭吉。

「我要找園丁麥希拉先生談話。」

「噢，找他嗎，請不要使用這個電話。」

「請你找他來聽電話好了。」王元森說：「這是和警方有關的事，麻煩你。」

對方遲疑了一會才答：「好吧，請你等等。」

王元森等着她，等了幾分鐘，麥希拉終於來了。

「我是王元森，我是孫露茜小姐的代表律師，我想找麥太太談談有關金錢的事，但找不到她。你知道麥太太現在那裡嗎？」

「她可能到地方檢察官辦事處去，是由警方派出一部汽車接她去的。」

「那麼，我跟你談談好了，你可以現在駛車來我這裡嗎？」

「我不一定找到汽車，」麥希拉說：「不過，我可以走到公路口等你，希望你駛車到那裡，我們談談，豈不很好？」

「也好，」王元森說：「你現在就到公路口等我，但你千萬不要對任何人說我們將會面。」

「好的，我知道。」(四十)

花見羞

不顧拼死

他的小集團的人員，反對她如此軟弱，他們要求一戰，在久長的年月中，他們被抑制着，沒有揚眉吐氣之時，現在，他們雖然是傀儡式的，又脆弱不堪的朝廷，但是，他們終於是自成一國了。這小集團中許多人認爲，應該拼一拼，無論爲名爲實，現在是機會，這機會放過了，以後就很難再有。

顯然，他們反對瓦全，他們在長久苟且偷生中蓄積了一股悶氣，如今要求一洩爲快，即使因此一洩而拼將玉碎亦在所不惜！

然而，花見羞却不顧拼死——在過去的艱難歲月中，她曾用盡心機而謀求全身保命，那是極辛苦的，她不欲以極辛苦的獲得而在最後輕輕地放棄。當然，她亦不能將自己的心事直說，雖然是最親最信的小集團，但是，她若完全地表露了自己的個性和無大志，那末，人們會離開她的；這些年中，她一方面以柔情籠絡這些人，另一方面，她又以希望給予這些人，她明白，如果斬斷了希望，即使是最親的人，也會散的。

於是，她用婉轉的言語來勸諭小集團的人勿太急躁！她把自己連接外援的種種相告——那是小集團中人都知道的事，而她故意强調的目的，是在於使這些人明白外援的重要，並且間接地說明了沒有外援無從拼鬥的言外之意。

「太妃，外援是否來，要看我們自己的表現；」追隨花見羞長久的老人李爭，深沉地說：「目前形勢，我們可以斷定，劉知遠必然會直趨開封，而且，我們也可以斷定，劉知遠瞧不起我們，他會以爲我們不敢戰！前鋒兵力不會强大，我們如集中全力，在開封城外迎擊，把劉知遠的前鋒打敗，那末，外援會不請自來！」

「李先坐，這祇是理論啊！我們的兵，能迎擊而勝嗎？」花見羞低喘着：「現在，劉知遠離開我們很遠，已經驀悄悄，到時，兵臨城下，士氣如何維持？」

「我們有一拼的決心時，士氣，不會有問題，如果我們迎擊不能勝，那末，我們退而守城，有五千兵作基礎，應可徵發二三萬百姓上城助守，開封是大城，利於守，不利於攻，我們如能守一個月以上，我相信，外面的藩鎮就會乘虛而襲劉知遠之背，那時，劉知遠腹背受敵，必敗！我們祇要度過這一關，往前去，就會是康莊大道！」

這又是理論的，花見羞亦曾想到過，但是，她又曾從壞的一面推測事勢的發展，如此地打了一勝仗，劉知遠會退回晉陽，到時，一個新的力量將代替劉知遠而實際上控制開封，自身太微弱了，縱然打一次勝仗，也不可能擴展，祇會更削弱，那樣，到時就會被一個新力量所廢，像前朝的末帝那樣喪生！(一九九)

流水年華

夏瑞平

「我總覺得你想得太遠了。」

「一點也不遠，西娜，多數從外地來的人都在等待戰爭爆發，好捲起鋪蓋回家。但是就我看來，我們會在這裡就上十年，甚至二十年。」

「如果是這麼長遠，我們早就老了！」李西娜表示不相信。

「你遲早會相信我的話，現在的戰爭已不像過去那樣容易爆發了，任何發動戰爭的人都得想一想後果。」

李西娜感到心境沉重，不覺嘆了口氣。

「西娜，我所見到的人都在那裡觀望等待，然而我覺得這是很蠢的，我們就算能在三兩年之內回上海，也不妨礙我們作長遠的計劃。」

「誰不想有打算呢，祇是這裡又沒有什麼生意可做。」

「應該想辦法找路子。」

李西娜認爲他的想法不太實際，她想知道的是眼前有什麼事可做，她說：

「我聽說有許多外省人在做金子生意，你以爲能賺錢嗎？」

「最愚蠢的人才會動這種腦筋，他們見慣了通貨膨脹的生活，做慣囤積居奇的生意，以爲這是一個定律，放諸四海而皆準！他們却不會去想一想，黃金產地的價錢，祇是現在市價的五分之三。西娜，你要多少，我賣給你！」

李西娜依然有點懷疑，她說：「可是我聽說上海人在這裏炒金的人很多，他們把它當成一種行業呢！」

「據我所知，這些人的資金正在一天天減少，再下去就是一敗塗地了！」

他們談了一會，半個小時早就過了，李西娜望了望錶說：「我們應該回去了。」

談仁駿覺得回家還早，便說道：「你每天都是這麼準時回家的嗎？」

「我不大在外面耽擱，有話我們以後再談好了。」

談仁駿也不多說，就叫伙計看賬，走出咖啡室，李西娜下意識地向着街頭上的行人望一望，說道：「你住在——？」

「我也要過海，我住在漆咸道。」

於是他們就肩並肩走向碼頭，這時正是放工的時候，碼頭上顯得相當擁擠，他們擠在人堆裏，繼續交談。

「我打算順便去看看汪振東，我們差不多自從畢業以後就沒有見過面，」談仁駿說道。

「今天就去看他？」

「反正我回家也沒有事。」

李西娜並不希望同他一起走路，萬一讓高國鎮看到，不知會吃醋到什麼樣子，可是在這種情形之下，又不便說什麼。

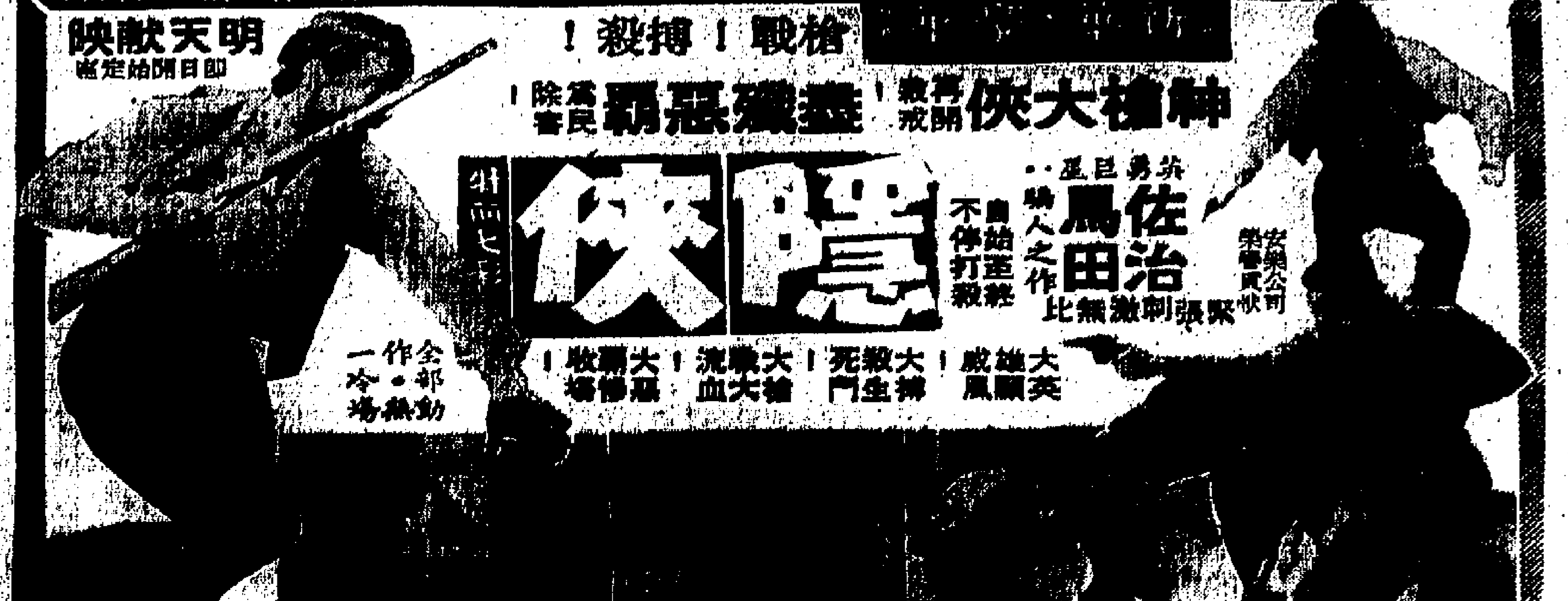
「當然，我是不會到你們家裏去的。」談仁駿說。(一〇八)

請注意：尚有戲院廣告刊登第十頁、第十二頁

總統·大華·皇宮
新
後天獻映
歐洲公司新作全部王牌艷片
破舊立新·大膽無匹
全部七彩闊幕
歷盡滄桑一美人
陌上偷情 草房遇暴 古堡受辱 妓院春光
任看一幕，値回票價，眼福無邊！
色香味俱全！
法國新片 法蘭絲安姬莉 性感主演

寶聲 今天續映
國賓 後天獻映
未去寶島，歡迎來看
去過台灣，更應一看
梨山春曉
張美瑤 柯俊雄 張小燕 領銜主演
台製出品 國聯發行

九龍城
國際
今天獻映
群英復仇記
大力士亞力山大 典型美人 古典艷星 千軍萬馬



荔園
遠東機構
增加節目 減收票價
由五月十五日至五月卅日止 祇限星期一至六日場 下午二時至六時
成人四毫 小童式毫
日期無多 歡迎遊客
士壯三海謀
清宮夜審美人頭
霓裳艷舞
夫妻和順檔
優人行正桃花運
科學美人

敬請遊客注意
本園爲加強服務特自一九六八年五月十五日起五月三十日止於下列時間內特別減低票價
每逢星期一至星期六（星期日除外）日中午十二時至下午六時止
大人四毫 小童二毫
敬請注意，上列特價入場只有兩星期，切勿錯過。
遠東機構荔園謹啟

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個　小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費　不折不扣　每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區永和街利源東街八號地下　電話：二二五四九五・二二三三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七・七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老實公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三二號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號Ｌ）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號Ｅ）。
⑭元朗康莊市場德富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報辦事處領取。

行　青
144
145
148
149
150
152
164

出售

高息舖位廣樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室　電話：230589

一萬元售　香港筲箕灣道…

跑馬地

洋樓平售

旺樓平售

出國急售

教道前座

屋房平售

出國特價

一萬九千

急售

招租

（香港）

雲局街舖

香港大廈

全層二百

洋樓招租

錦邦大廈

小單邊舖

旺地租售

洋樓平售

出讓

（九龍）

商業樓宇

電梯廠房免頂　平租
廣東道1155—1161號廠房六層面積3200呎……6500呎及9000呎……電八九一三四六周洽

二樓平租

三樓廉租

全層出租

餐室轉讓

狼狗仔讓

學校急讓

大單邊舖

商店急讓

公寓出讓

農場出讓

高全息幢　唐廉樓讓

菜館急讓

高息樓讓

旺舖出讓

福士巴士

真正廉讓

遊客區新　裝舖廉讓

招生

國學法醫學

聯邦珠算學科專校
五月份第二期新班定於五月15號開課即招上午班・下午班・夜班・旺角彌敦道717號八珍樓9樓電梯按⑥號鐘

60元寄宿　女工

五十元

安德烈博士主理・即招日夜新生・電話858440

香港商科語言書院　立案　招生
英文拼音・日文・德文・信札・TOEFL班
英婦會話・法文・國語・簿記・
西班牙文・打字・珠算・文法・
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）

政府津貼
金銀業貿易場學校
招上下午班小一至小六新生
考期・六月三十日
校址：銅鑼灣道十二號保良局右邊

電視專科

日語學院

速成英語會話日夜學校
人人可讀　個別小組　時間任擇
英婦各級會話
彌敦道724號2樓伊人恤樓上電693468

國語

函授繪畫

本小利大

科學電專

新奇工藝

九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓・電話：679356
教註署冊　香港法文專科學校
日文・英婦會話・法文・英文文法・國語
打字・中英會計・速記・出入口班・德文
英文專科・天天上課・初級15元・中級20元・高級25元

學厨

動靜氣功

待聘

報稅理賬

經驗補習

英中會考

徵求　華人婚姻服務公司

徵化庄品商

徵求

徵印刷機

徵求

誠意徵婚

台灣小姐

徵出口貨

良友婚姻服務公司

徵求檯椅

超齡不用愁

失眠難入睡

衛夫人介紹婚姻

聘請

戲院職工

誠聘職員

聘請教師

聘請記者

招請什工

美國高薪聘請

音佳業就
美商收音機廠冷氣設備高薪招請生熟手女工除勤工獎及有薪假期年底獎稅外另津貼獎金一月凡年滿十六歲者請到紅磡馬頭圍道青雲大廈頂樓電達無綫電廠洽

美國加拿大英國高薪聘請

美國加拿大英國

印刷學徒

售貨員

急請工友

聘請職員

誠聘工業用電器機械
香港日立有限公司營業部　九龍柯士甸道132—134號二樓

誠聘家庭用電器用品
香港日立有限公司服務部　九龍柯士甸道132—134號二樓

請練習生

假髮人才

伙頭幫厨

深水埗街坊會學校徵聘

書記

聘職員

啟事

領長壽金啟事

退股聲明

啟事

承讓啟事

羅氏宗親

退股聲明

領福慰金

領福慰金

領福慰金

遺失

遺失啟事

尋訪

尋狗

商業

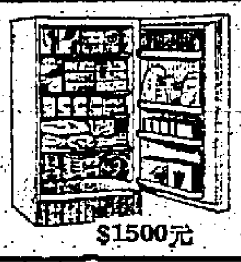
亞洲電視服務公司

打字機

力發　TEL. H762929

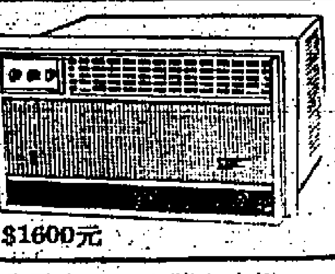
天綫

永勝商行



$1500元

Kool Jet　美國兩匹冷氣機　13尺肉食櫃　特價平售　金惠用家



$1600元

泰國越南星加坡

五毫上門

膠袋地板

承辦接送

代客加工

萬能角鋼

剛果象鼻西菲蝴蝶魚

出國升學四廿張

聯海

修噴雪櫃

冷氣機

昌記設計

星嘉坡

掌紋

鍾應堂

冷氣白鐵

打字油印

打字機大平賣
名廠Underwood・Olympia・Triumph
大批新舊手提及座檯
打字機平賣・並有修理
蛛油・交換・K696596
九龍彌敦道717（八珍樓）十樓

人造纖維假髮
DYNEL
PO BOX NO・K101

玉器平沽

泰源冷氣

萬能角鋼

冷氣機

影印

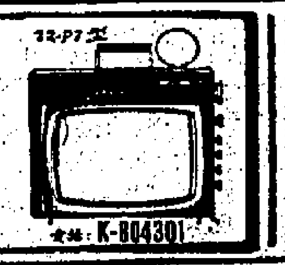
油漆裝修

改電視天線

新麗琪大飯店
飽麵點西・菜大國俄
金餐行旅・製巧別特
味美生衛・惠實濟經
製定先預上以份倍量
K 678810 678979

特快　日馬星越泰　簽証
（只須36小時）
泰馬久居・印尼・柬埔寨・台灣
・巴西出入境・美加移民或旅遊

NEC TELEVISION
安爾崑牌
12吋手提電視機
售價$398元



影印

棕門地毯

收買舊傢俬

搬屋

全金搬屋

大誠搬屋公司

忠信搬屋
九:840909
港:434789
忠誠服務・大小歡迎

興隆搬屋
九:672764
港:711742

友誠搬屋

永安搬屋

搬運

太陽電熱水器

東樂
今明兩天
不票映一場完　兩部眼片巨　加價
仕高公司發行
男人最佳拼盆！
夜生活　瘋狂　曲線　飄香
SUPER SPECTACLES IN THE WORLD　SEXY FOLLIE

中聯搬運公司
專門搬屋　設計裝修
港717922 九667301

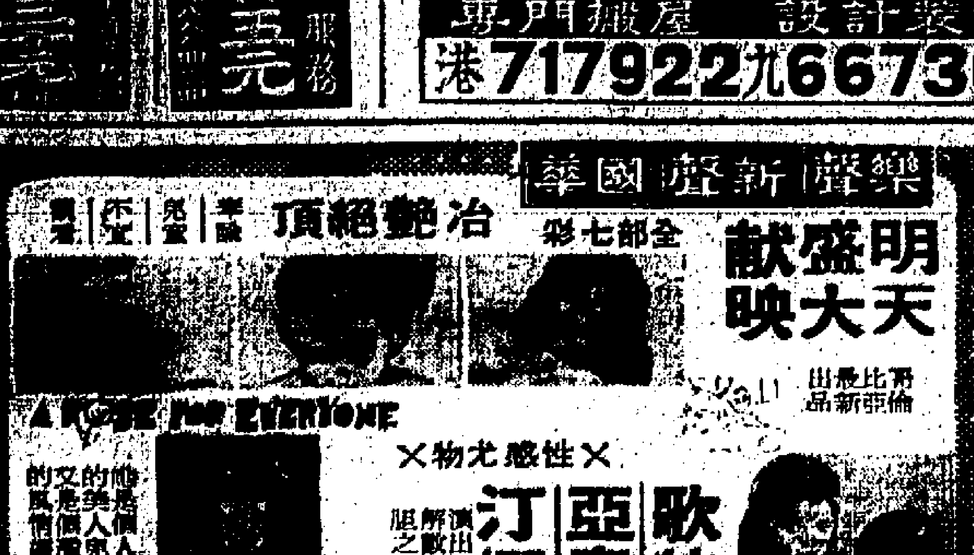
九龍搬運公司
專門搬屋

新新搬屋
九:878454
港:714561

立勝搬屋公司
九龍 848810・885280
香港 772755・773544

真光
今天映　七彩巨片
三辣雄手
通天師父
神劍俠
虎膽龍威

樂聲新聲國華
明天盛大獻映
全部七彩　冶艷絕頂



A ROSE FOR EVERYONE
歌狄亞嘉汀娜
蕩婦野玫瑰
她要愛　又要慾　他有情　又有義
天下男人，都拜倒石榴裙下！

合勝搬屋公司

萬家搬屋

醫藥

專醫風濕
保定同仁堂
九代祖傳　清宮秘方　根治風濕　永不復發　若非確有　專長安敢　獨醫一味　立即見功
診症時間：上午十時起晚上十時止（假期照常）
地址：九龍旺角砵蘭街97號2樓

敬送膿痛丹

贈尿病丹

謝金石

男性寶

男人虛弱

專醫鼻紅

中醫徐今霖

美芝梅菲羅拔荷山　主演
亂世桃花逐水流！
ANGELIQUE
全部香艷動人七彩巨片
今明兩場早十點半

尚有戲院刊在第十、十一頁

湯漢中

耳

根除鼻病